

ئىرۇتىك لە شىعرى "نالى"دا

ئيرۆتىك لە شىعرى "نالى" دا

زانى خەليل



دەزگاى چاپ و بلاۆكردنەوهى ئاراس

ھولىز - ھەريمى كوردىستانى عىراق

هەموو مافیک ھاتوودتە پاراستن ©
دەزگای چاپ و بلاۆکردنەوەی ئاراس
شەقامى گولان - ھەولىر
ھەریمی کوردىستانى عىراق
ھەگبەي ئەلیکترۆنى aras@araspress.com
وارگەي ئىنتەرنېت www.araspublishers.com
تەلەفۇن: 00964 66 224 49 35
دەزگاي ئاراس لە ٢٨ ١٩٩٨ ھاتوودتە دامەززان

زاندا خليل
ئېرۇتىك لە شىعرى "نالى" دا
كتىبى ئاراس ژمارە: ١٢٢٨
چاپى يەكەم ٢٠١٢
تىرىزى: ٦٠٠ دانە
چاپخانەي ئاراس - ھەولىر
ژمارەي سپاردىن لە بەرىۋەبەرايەتىي گىشتىيى كىتىخانە گىشتىيەكان ١٢٠ - ٢٠١٢
نەخشانىنى ناوهەوە و رازانىنەوەي بەرگ: ئاراس ئەكرەم
ھەلەكىرى: شىرىززاد فەقىئىسماعىل، تىرىسەكە ئەحمدەد

ناوەرۆك

7	پىشەكى
10	بەشى يەكەم
16	تەوهرى يەكەم: چەند جىهانىكى لىك جىا لەنئىو كەردوونىكى كراوددا
19	تەوهرى دووھم: كورتەيەكى بىزىگرافيا
23	بەشى دووھم
23	تەوهرى يەكەم: ئېرۇتىك
23	تەوهرى دووھم
23	- ماچ
24	- ماچ لاي نووسەران و بىرمەندان
25	- چۈرەكانى ماچ
27	تەوهرى سىيەم: ماچ لاي نالى
28	أ- ماچى كولام
29	ب- ئەو ماچانە كە شوين تىيدا دىيارى نەكراون
23	ج- لىيو
38	د- ماچى دەم يا مژىينى دەم
46	ھ- ماچ و تەسەوف
53	بەشى سىيەم
54	تەوهرى يەكەم: مەمك
57	تەوهرى دووھم: مەمك لە دىوانى نالىدا
61	1- فۇرم و قەوارەي مەمك
61	2- مەمكى نەوبەر يا مەمكى كچى تازە پىگەيشتۇو

64	بهشی چوارم و قهقیده مهستوره Webcam
82	بهشی پینچه‌م پروسنه سیکس له دیوانی نالیدا
87	بهشی شهشم تهودری یهکهم: هاورهگه‌زیازی Homosexuality
88	تهودری دووهم: هاورهگه‌زیازی و ئەدھیات
95	تهودری سییدم: هاورهگه‌زیازی له دیوانی نالیدا
103	بهشی حهوتەم له نەحو و سەرپى ئەداتى مەپرسە
103	سەرھتايى كۆتايى سەرچەنلىكى ئەنجام
106	ئەنچام سەرجاوه
108	سەرجاوه

پیش‌کی

بۆچى نالى؟ بۆچى ئيرۆتىك لە ديوانى نالى؟

لە راستىدا لە پۆلى پېنچەم و شەشەمى ئامادىيىدا لە سالانى ۱۹۹۲-۱۹۹۳ كاتى دەستم بە خويىندنەوە كرد ھەر زوو دەستم بە خويىندنەوە ئەدەبىياتى نوى بە گشتى و شىعرى نويى كوردى بە تايىبەتى كرد، دواتر دايرىتەت ھەولى خويىندنەوە شىعر و رەخنە و رۆمانى جىهانىم دا و ئىدى بەو شىوهە تا بە ئەمرە دەگات بەردەواام.

لە ماوانەدا جاروبىار لە ئەدەبىياتى كوردى و لە شىعرى كوردىدا چاويىكم بە ديوانى نالى و جزىريدا دەخشاند، تا ئەو كاتە لە سالى ۱۹۹۸ باش خەرىكى خويىندنەوە ديوانى نالى بۇوم، لەۋىوە بە تەواوى تى گەيشتىم كە ھەموو نويىكى ئىمتىدارى كۈنە بەلام بە ئىزافە و ستايىل و فۇرمى تازە.

بەھۆى ديوانى نالى گەرەمە و بۆ شىعرى (كۆن-كلاسيك)ى كوردى و بەگۈرەتى توانا خەرىك بۇوم، بەلام ئەوەي زىياتر جىيگەسى ھەلۋەستە و سەرنجى من بۇو ديوانى نالى بۇو، ئەو فەزا كراوهى كە نالى تىيدا كارى كردووھ خويىنەر تۇوشى سەرسورمان دەگات بە تايىبەتىش ئەگەر بە پىوهرىكى مىڭۈوبى خويىندنەوە بۆ بىكەين، مەبەست لە خويىندنەوە بە پىوهرى مىڭۈوبى گەرەنەوە بۆ ئەو زىنگە و ئەتمۆسـفېرەتى كە شىعرهكانى نالى تىيدا نووسراون، خۆئەگەر لە سەنۇھەتسازى شىعر و زانستەكانى شىعريش خويىندنەوە بۆ بىكەين ئەوا شىعرهكانى نالى نە زىمەن و نە شوپىن و نە هېچ سنورىيەك ناناىسن.

ديوانى نالى پە لە فەزاي جياجىيا و دىد و روانىن و رامانى قۇوولى لىك

جیا، هر بیتیک له دیوانه و هربگرین پره له شیعرییه و خاوەنی لیدانیکی بهیزیشه له چیژی و هرگر، بهکورتی شیعره کانی نالی ئەوهن که دهتوانن هیندە کاریگەربیان له سەر سایکولوچیا و روح و دل و عقلى (خوینه) - و هرگر(دا) هەبى که له حالەتیکەوه بۆ حالەتیکى تر بیانگوازیتەوه.

للای زوربەی دیوانه شیعرییه کلاسیکییە کانی کوردی هیلی سەرەکیی بیرکردنەوه و زیان و گوزه راندن و عقیدە و باوەر درک پى دەکەین، بە نمۇونە لای کەسیکی وەک (مەلای جزیری و مەحوى) دا، هیلە سەرەکییە کە، کە تەسەوف و سۆفیگەربیي دیارە، لای (ئەممەرى خانی و حاجی قادری کۆپی) کوردايەتى و نىشتمانپەرەھەری هیلی سەرەکیی دیوانە کانن و لای کەسیکی وەک (شیخ رەزازی تالەبانی) داشۋرین هیلی سەرەکییه.

هیلی سەرەکی لە دیوانی نالی تەنیا يەک تىمە نیيە، هر بابەتیک شوینتیکی بۆ تەرخان کراوه، تەسەوف، ئائینپەرەھەری، عىشق، ئیرۇتیک، پۇرۇنچى، ولات... تاد هەریەکە و جىيگە و پېتگەتى تايىەتیيان پى دراوه، ئەوهش کە له هەمۇو ئەوانە زیاتر گرینگىي پى دراوه كۆكىرىنى دەھەمەنەوە تىمانەن لەنیو بەھەرە و سەنۇھەتسازىزىکى لە رادەبەدەر بىالا له دروستىرىدىن کە ئەۋىش ئىستەتىکە، كورتىر دەتوانىن بلېتىن: هیلی سەرەکی لە دیوانى نالىدا ئىستەتىکە، و شیعرییەت و بالادەستىيە لە خولقاندىن.

ھەر ئەوهشە واي كرد كە من بگەریمەوه بۆ ئەوهى كارىك لە و گەردوونە بەرفراوانەی نالى بکەم، ئەگەرچى وەک نالى خۆى دەلنى:

بەحرى غەزەلم پى له دور و گەوهەر، ئەمما

غەواصى دەۋى يەعنى بە تەعمىقى بىزانە

كەواتە ئەو بەحرەي كە پىرە له دور و گەوهەر غەواسى دەۋى تا رۆبچىتە نىو قووللايىيە کان و گەوهەر و دورەکانى دەرېھىنى، بۆيە كارکردن و ماندووبۇون و ھىلاكىي زۆرمان گەرەكە تا بگەينە قووللايىيە کانى ئەو دەريايە.

نووسەران و توپىزەران كارى باشىyan سەبارەت بە شیعرەکانى نالى ئەنجام

داوه به بهراورد لەگەل شاعیرانی تری کلاسیکیی کوردى، بۆ نمۇونە د. عابدۇللا خدر مەولۇود لە بىبلۇگرافيا يەكدا دىيارى كردووھ، زیاتر لە دووسەد كتىب و وتار لەسەر شىعرەكانى نالى نۇوسراوه، بەلام ئۆھىي جىكەسى هەلۋەستەي من بۇ ئۆھىي كە لايەنلى ئېرۇتىك جكە لە شىعرەكەمى مەستورە هيچ كارىتكى ترى لەسەر نەكراوه، ياخۇ بە شىۋەيەك لە شىۋەكان فەراموش كراوه.

وەك لە باسەكەمان دەردەكەۋىن و هەلۋەستەي لەسەر دەكەين ئېرۇتىك بەشىكى گرینگى لە دىوانى نالى بۆ خۆى گرتۇوه، ئىمەھەول دەدەين كە ئۆھىي تانە دەربىتىن و بىسەلىنىن كە ئېرۇتىك تىيمەيەكى گرینگى زيانى نالى و شىعرەكانى نالى بۇوه.

بهشی یه‌که‌م

ته‌وه‌ری یه‌که‌م :

چهند جیهانیکی لیک جیا له‌تیو گه‌رد وونیکی کراوه‌دا

رهنگه دهستنیشانکردنی سال‌وه‌گه‌ری لدایکبوبون و مردنی شاعیر له‌و
نووسینه‌دا هینده گرینگ نه‌بی به بهراورد له‌گه‌ل کارکردن له‌سهر سه‌ماندن و
دهستنیشانکردنی بوبونی چهند جیهان و که‌سیکی لیک جیا له‌تیو یه‌ک جه‌سته
و یه‌ک که‌سايه‌تیدا، که ئه‌ویش (نالی) شاعیره.

(نالی) چهند رۆز و مانگ و سال‌ایک زووتر یا دره‌نگتر له سه‌رده‌می
راسته‌قینه‌ی خۆی زیابی، بېپی ئه‌و لیکولینه‌وانه‌ی که سه‌رده‌می لدایکبوبون
و مردنیان دهستنیشان کردووه، ئه‌وا هیچ له کرانه‌وھیبی زه‌ینی خۆی و له
کراوه‌بیبی فەزا و ئەتمۆسفیری شیعره‌کانیدا کەم ناکاته‌وه، چونکه له
تیکسته‌کانیدا ده‌رده‌که‌وئی که ئه‌و گریدر اوی ته‌نیا یه‌ک باوه‌ر و یه‌ک مۇرال و
یه‌ک رووگه‌ی بیرکردن‌وه و یه‌ک جیهان نییه له ژیانیدا:

وهره با عاله‌می قەلبت نیشان دەم
کەوا فەقرى غینایه مردنی ژین

(لای نالی ته‌نیا جیهانیک و دوو سى جیهان نییه، بگره به دهیان جیهان و
عاله‌م له میشک و ئەندیشەيدا پەنگیان خواردووه‌ته‌وه^۱).

له شوینیکدا پاشایه و له چهند شوینیکدا سەگ و له شوینیکدا ئازه‌لیکی
گویکورت، له شوینیکدا شاناژی دەکا که به کوردى دەننوسى و له حالمتىكى
تردا کوردى تىكەل به عەربى دەکا، ئەگەر ئه‌و قەسىدەيە (درونى لدار ال-

شارزور... تاد) بهو شیوه‌ی که نووسراوه پیره‌ی لئی بکرابوواه زمانی
کوردی و رینوسی کوردی گورانیکی بندره‌تی به سه داده‌هات و دهبووه
به شیک له زمانی عه‌رببی و ورده وردیش لهناو دمچووه.

خویندنوه‌یه کی وردی شیعره‌کانی نالی ده‌تگه‌یه‌نیته دهیان و دهیان حاله‌تی
دهروونی دژ به‌یه ک و ناکۆک که ئەوهشیان نهیزنى و سرى کراوه‌یبى
ئەتمؤسفیری شیعره‌کانی (نالی) يه و هەر لە بەر ئە و ھۆیه‌شە کە تیکسته‌کانی
دەتوانن ھەلگرى ئەو ھەموو چەمک و مەعنა و خویندنوه‌یه بن:

(نالی) ئىستە تاجى شاهى و تەختى خاقانىي ھەي
شەوكەت ئارا، موحتەشم دیوانە، فيكىرەت صائىبە

لېردا به‌پەرى جورئەتەو دەكەويتە نىۋ حالتىك لە شانازىكىردن بە خۆى
و، خۆى دەگەيەنیتە ئاستى شاھ و لەنیو ئۆقیانوسى نەفس بەرزى و
سەربلندىدا غەرق دەبى، كەچى لەو بەيتانە خوارەوە خۆى دەگەيەنیتە
ئاستى چەند چۈرىك لە ئازەل و... تاد:

چەندە پىم خۇش بۇو زوبانى حالى دەھىوت (ناليا)
ھەردوو حەيوانىن، ئەتۆ گۈيکورت و ئەمنىش گۈيدىرىز
دۇور لە تۆ (نالى) سەگىكە، بى وەفایە، ھەرزەگۇ
بۆچى بانگى ناكەي ئەم كەلبە کە نانى نانىيە؟!
ئەو خاکى دەرە مەسىكەنى سەد سالەمە، شايەد
جارى لە دەمى تۆ بىيەم (سەگ بە وەفایە)

تیکسته‌کانی نالى ھەردم لە وەرچەرخانن و لە حالتىكەو بە فەزايىكى
جىا لە بىر و ئەندىشە و رامانى حالتىكى ترى خۆى، خۆيان دەردهخەن، بە
نمۇونە: لە زۆر لە تیکسته‌کاندا بە ئاشكارايى، گوناھبارى خۆى رادەگەيەنلى و

له زۆر شویتنی تریش بەردەوامی خۆی نیشان دەدە لەسەر گوناھەکانی کە بەلای ئەو گوناھ نییە و بەشیکە لە ژیان و حاڵەتیکە، پریهتى لە چىز و ئیستەتیک... نالى بە ئاشكرا كارىگەرى كولتۇردى ئىسلامى لەسەرە و زۆرچارىش عاشق و عاريفانە گوزارشنى لە خۆشەويىتى خۆی كردووه، لەو شىعىرىدى كە بۆ پىغەمبەرى نووسىيۇ خۆی دەگەيەتىتە ئاستىك كە پىك پىچەوانە ئەو شىعرانەتى كە لەزەتى ژیان بە ھىچ شتىك ناكۆرپىتەوە و لەنیو دەرياي چىز و لەزەت و ئىرۇتىكدا نقووم دەبى:

(نالى) كەوا سەگى سەگى ئەو مەرز و بومەيە

ئەمما سەگى موعەللەمى بى دەنگ و بى وەرە

لە بەيتەدا نالى تا ئاستى بۇون بە سەگى سەگى خۆى كەم كردووهتەوە لە خۆشەويىتى پىغەمبەردا، بىكۆمان ئەو حاڵەتىكە لە تىكىستەكىنى نالى ناشىن و ناتوانىن نكۈوللىيلى بىكەين، كەچى لە شوینى تردا دەكەيەتى ئىتو ئىلحاد و بەشىۋەيەك لەناو كايمەكانى (تەشبيھ) كار دەكات كە رەنگە كۆكىرنەوەي ئەو دوو حاڵەتە بە يەكەوە زۆر زەممەت بى:

نەرم و خۆش و مونتىج وەكى بەستى ئودەبا بى

تولانى يوبەرجەستە وەكى دەستى دوعا بى

٦٢٣

مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىيس و فاتىح عەبدولكەرىيم لە لېكدانەوەي ئەو بەيتە لە دىوانى نالى لە لەپەرە - ٦٢٣ - دا دەلىن: "نەرم بى، خۆش بەدەستە وە بى، بەرەمەدار بى، وەك پەخسانىتىكى رەوان بى كە ئەدیب نووسىيىتى.. درېز بى، دىيار و ھەستاواه بى وەك دەستى كەسىك كە بۆ لە خوا پارانەوە دەستى درېز كەربىنى".

مەعنای ئەو شتەيى كە وەكى دەستى كەسىك درېز و رەپ و ئەستور بى كە بۆ دوعاكردن لە خوا بەرز كرابىتەوە دىيار و ئاشكرايە، ئەو بەيتە، بەيتىكى ئەو

قەسیدەيە كە بۆ مەستورە نووسىيوبەتى، نالى لىرەدا وەسفى ئەندامى سىكىسى خۆى دەكا و دەيشوبەيىنى بە دەستىك كە بۆ خوا بەرز كراوهەتەوە، من پېم وايە ئەو بەيتە بە هەموو چەمك و مەفاهىمىكى ئىسلامى بەيتىكى لادەرە، ياخۇ نەشياوه بە ياسا و رىساكانى ئىسلام، چونكە تەشبيھ لە نىوانى (ئەندامى سىكىسى پىاۋ) و (دەستىك كە لەبەر خوا دەپارىتەوە) مەقبۇول نىيە لە ئايىنى ئىسلام و قىبۇلىش ناكرى.

ئەوهى جىي سەرنجە هىچ لىكۆلرەوەيەك تا ئىستا نەيتانىيە بە دۆكۈمىتىت مىزۇوىي رىزبەندىي نووسىيىنى شىعرەكانى نالى بىزانى كە كاميان بەر لە ئەوەي تر نووسراوه، ئەگەرچى لىرە و لەۋىش ئاماژەيەك يَا هەندى ئاماژە ھەيە.

بۆ ئىمە زانين و نەزانىنى مىزۇوىي نووسىيىنى شىعرەكان هىچ لەو خويىندنەوەيەي كەم ناكاتاوه، چونكە كامە شىعەر بەر يَا دواي ئەوەي تر نووسراپى ئەوا بە هىچ شىيەوەيەك بە ماناىي رەشكىرنەوە و فرىدانى تىكىستەكانى ترى پېچەوانە نايەت لەو دىوانەدا، بەو ماناىيەي كە هەموو دىوانى نالى كارى لەنیو ئىستەتىك و (شىعەر لە پىناوى شىعەر) كردووه، نەك شىعەر لە پىناوى باوهەر يَا ئايدۇلۇجىيا يَا خالىكى فيكىرى و فەلسەفەيى دىاريڭراو و نەگىر، ئەوهى لە دىوانى نالىدا جىڭىر بىّ و لە هەموو فۇنیم و مۇرۇفيم و رىستە و بەيت و قەسیدە و اتاكاندا كارى لەسەر كرابى، ئىستەتىكە.

لەوش زياتر جىكەي ھەلۋەستە ئەوهىيە، شىعرەكان بە شىيەوەيەك نووسراون كە هىچ رىيگەيەكى رۆشن و دىيارى بۆ توپىز نەھىشتەوەتەوە بۆ ئەوهى لە رىيگەي دەلات كەشىپاش و پىش و رىزبەندى نووسىيىنى شىعرەكان بىكەت بە شىيەوەيەكى رەها، ئەگەرچى وەك گوتمان لىرە و لەۋى هەندى ئاماژە ھەن كە لە ج كاتىكدا ئەو شىعرە نووسىيە، كاتىك كە (تارىخ جم) بەكار دەھىنلى لە قەسیدەي (تا فەلەك دەورى نەدا سەد كەوكەبى ئاوا نەبۇو) ئەو مىزۇوه بەرانبەر بە سالى ١٨٣٨ زايىنى دىت، بەلام لەكەل ئەوهىشدا تا ئىستا هىچ ئاماژەيەك نىيە بلى، سەردەملى نووسىيى ئەو بەيتەي كە دەلى: "خوش بە

هه‌ردوو دهست... تاد) دهکه‌ويته دواي ئه‌و حه‌جانه‌ي که کردوویه‌تى يا بھر له
ھه‌ج ردنى يه‌كەم و دووه‌ميش، رۆشنه سه‌فه‌رى يه‌كەمى نالى بق‌مەككە له
سەرتاكانى درچوونى نالى بعوه له كورستان.

ئه‌گەر بىيىن و به نمۇونە لەسەر ئه‌و دردۇنگى و جىهانبىننې لىك جىياتان
بنووسىن کە لە ژيانى نالىدا ھەبۇوه، ئىوا بە ئاشكرا لەو چەند بەيتى
خواره‌و دركىيان پى دەكەين:

خەوفى من لىرە لەبر زۆربى گوناھە يەك بە صەد

گىرچى عاصى و موزنېبم ئەمما مقيپرو و بى دەرقىم

واتە: من درق ناكەم و پىتى لى دەنئىم كەوا كابرايەكى گوناھبارم. گوناھيش
لە مەككە يەك بە سەد دەزىمىرىدى لاي خوا. بۆيە من لە زۆربى گوناھى خۆم
دەترسم و ناتوانم لىرە بەيىنمەوه و دەرقىم ٢.

ئه‌بەيتە ئەوهمان بق دەسەلەننې كە نالى ھەركىز ناتوانى دەسبەردارى
چىز و لەزەت و خۆشىيەكانى ژيان بى و خۆى لە بۇتە و چوارچىوھىكى تاك
رەھەندى مەلاس بدا و لاپەرەكانى ژيانى خۆتى تىدا بە يەك رەنگى و يەك
رووگىيى لە دنيابىنى و بىركردنەوه و گوزەراندا ھەلبىداتەوه.

نالى لەو بەيتەدا بە ئاشكرا و بى پەروا دان بەوه دادەنلى كە ناتوانى
تاهه‌تايى ھەر لە مەككەدا بەيىننېتەوه و گوناھەكانى بە (ئاۋى زەمزەم)
بشىرىت، وەك مەلا عەبدولكەرىمى مودەريس و فايىتح عەبدولكەرىم دەلىن:
”كەسيكى دىيمەنپەرسىت نەبۇوه“ ٣.

بەلام ئەگەر لەو تىكستەدا باوھر بىيىن کە بە راستى ئه‌و بقچوونەي
مامۆستاييان مەلا عەبدولكەرىمى مودەريس و فاتحى عەبدولكەرىم بقچوونىكى
دروروستە، سەبارەت بەوهى كە كەسيكى دىيمەنپەرسىت نەبۇوه، بگەر بىتى
وابۇوه كە خوا لە ھەممو شوينىكدا وجودى ھەي، بۆيە ئەگەر لە (مەككە) شى
نەبى دەتوانى لە خواپەرسىتى و ئىسلامپەرسىتى خۆى بەردهوام بى، ئىوا لە
شوينى تردا نالى رىتكى دىرى ئه‌و بقچوونەي مامۆستاييان ئه‌و چىزىپەرسىتى و

لەزتپه‌رس‌تییه‌ی خۆی دووباره دەکات‌وه و بە ئاشکرايش بانگ‌شەی ئەوە دەکات کە ئەو نە ئاگاى لە گوناھ‌کانیه‌تى و نە لە گوناھ‌کردنیش پەشیمانه و نە ئاگااشى لەوە دەمیئنّى كە خواپه‌رس‌تى دەبى رېگر بى لە بىردەم موحەمات و گوناھ، بە میتۆدەي كە خوا لە رېگە قورئانه‌وه بۆ مرۆڤى داناوه:

بۆ مەمک «نالى» ج مندالانه وەي وەي كردووه
گەرجى مۇوى وەك شىرە، بە شىرە شىكۆفەي كردووه
خۆش بە ھەردوو دەست و دەم گرتۇويه ئۆخەي كردووه
كىزب و توھمەت، ئىفترا و بوھتان كە تۆبەي كردووه

بەيتى يەكەم:

واتە: بروانە بۆ نالى چون وەك مندال بۆ مەمکى يار دەگرى و كەوتۇوه‌تە هاوار هاوار.. ھەرچەند پېريش بۇوه مۇوى وەك شىر سې بۇوه، بە شىرەي مەمکى يار ھەلائەي كردووه و پى گەيشتۇوه.

بەيتى دووھم:

واتە: سەيرى نالى بکە كە چەند چاڭ بە ھەردوو دەست و بە دەم مەمکى يارى گرتۇوه و لە خوشىياندا ھەر (ئۆخەي.. ئۆخەي) يەتى.. درق و بوختانە دەلىن تۆبەي كردووه و دەستى لە مەمکى يار ھەلگرتۇوه.. شتى وا راست نىيە و دىدارىي راستەقىنەي وەك نالى ھەرگىز تۆبەي پى ناكرى^٤.

مەبەستىمان لە سەلاندىنى ئەو جىهانە جىاجيانەي نىيۇ گەردوونى نالى ئەوھىيە كە لە تەنیا لايمىك يا جىهانىكى ئەو گەردوونە بىكۈلىنەوە كە ئەویش دنیاي (ئىرۇتىكى)ي (نالى)يە.

تا ئىستا جىگە لە فەسلىئىكى (كتىبى نالى) رېبور سىيۇھىلى، كە تەرخان كراوه بۆ (مەستوورە) من ھىچ لىكۈلىنەوەيەكى ورد و پۇرمۇنە بىنۇيە سەبارەت بەو جىهانە تايپەتىيەي كە بۆ ئىرۇتىك و پۇرۇن تەرخان كراوه لە گەردوونى (نالى)دا.

مامۆستا مەلا عەبدولكەریمی مودەریس و فاتیحی کورى لە (نالى و مەبەستى شىعرى) ئاماڭىز دىان بە شەش تىمە كردۇوھ كە نالى لە دىوانە كەيدا باسى كردۇوھ، ئەو شەش تىمە يەش بىتىن لە:

۱- دلدارى.

۲- وەسف.

۳- نزا و پاپانەوھ لە خوا.

۴- بىرى ولات كردىنەوھ.

۵- لاۋاندىنەوھ و پىياھەل دانى پاش مردىن.

۶- مەدح و پىتىدا هەلدان).

رەنگە بە ليكىدانەوھى مامۆستاييان (ئيرۇتىك + پۇرنق) بېشىك بى لە خالى يەكەم كە دلدارىيە، بەلام ئىكەر تىكەلەكىشىكى لە رادەبەدرەيش لە نىوانى (دلدارى - خۆشەويىستى) لەكەل سىكىسدا ھەبى ئۇوا لە كۆتايىدا ھەمان شت نىن و پەردىيەك لەنیوانىياندا ھەيە دەوو بابەت و تىمەلىك جىان، بۆيە دەبوبوايە وەكى مەبەستىكى شىعرى جىا لە دلدارى باسى لىتوھ بىكى.

تىمەھەول دەدەين لە بېشەكانى داھاتۇدا ئەو جىاوازىييانە دىاري بکەين كە لە نىوانى خۆشەويىستى و سىكىسدا ھەن، بە تايىبەتىش لەو قەسىدەيەي كە بۇ مەستورەي ئەردىلەننى نووسىيوبىتى.

تەوهرى دوروم

كۆرتەيەكى بىيۆگرافيا

خىرى ئەحمدەدى شاوهيسى مەكاپىيەلى، بىيۆگرافيا يەكى تارىك و لىيلى ھەيە، بەو ماناپىيەي كە نە سالۇھەرى لەدا يېكىبوون و نە مىژۇوى روودا وەكانى ژيانى و نە سالۇھەرى مەدنىيىشى بە تەواوەي يەكلاپى نەكراوەتتەوھ.

وا گوتراوە و نووسراوە كە نالى لە سالى ۱۷۹۷ ئى زايىنى لە گوندى (خاک و خۇل) ئى شارەزۇردا پىيى ناوهتە ئەم جىهانە. نىسبەتى لەكەل (خاک و خۇل)

جېی گومان لىكىردىن نىيە، چونكە لە چەند شوئىنىيکى ديوانەكەيدا ئەم نىسبەتە مۆرى بە راست گىرانى لەلايەن نالىيەوە، لى دراوه: داخلى نېبى بە عەنبەرسارايى (خاڭ و خۇل) ھەرتا نەكەي بە خاڭى سولەيمانىييا عبور.^۷

بىنگومان ئەو كىشەرى دەستتىشانكىرنى ساللۇكگەپى لەدaiكبوون و ژيان و مردىنى نالى لاي ھەموو لىكۆلەرانى پىتشۇو يەكلايى نەكراوهەتەوە، ھەرىيەك سالانىيکيان بۆ ژيان و مردىنى داناوه، كە هيچ يەكىيىشيان بەلگە و دوكومىتى تەواوى لا نىيە.

(محەممەد ئەمين زەكى بەگ دەلى: نالى لە سالانى (۱۸۰۰ - ۱۸۵۶) ي. ز.دا ژياوه، د. مارف خەزنهدارىش ھەر ھەمان مىرۇو دىيارى دەكا، ھەروەھا د. كەمال فوئادىش. مامۆستا عەلائەدین سەجادىش دەلى: لە ۱۷۹۷ يى زايىدا ھاتووهتە دنياوه و لە ۱۸۵۵ دا مردووه.. لە راستىدا هيچ كام لەمانە باسى ئەو سەرچاوانەيان نەكىردووه كە ئەم سالى بۇون و مردىنىييان لى وەرگىرتووه كە ئەمەش شتىيکى بىنەرەتى و زۆر گىرингە).^۸

ئۇ كىشىمەكىشە لە پىتىاۋى رۇشىنكردىنلىيلىي و تەمتومانى لەدaiكبوون و ژيان و مردىنى نالى زۆر لە لىكۆلەر و نالى ناسانى خەرىك كىردووه، كەچى ھەرىيەكە و بە شىۋىھىيەك باسى لىيە دەكات.

(لە سالە ناودەر كىردووهى ۱۷۹۷ كە سالى بەوەلەد بۇونى نالى بىت. ھەروەك دەستتە وەستانىن بەرانبەر ئەم سالە، دەستتە وەستانىش دەبۈون بەرانبەر سالىيکى ترى وەك ۱۷۹۰ وەيا ۱۸۰۵ وەيا ھەر سالىيکى ترى خزم بە مان. ئەوهى دەلى نالى لە سالى ۱۷۹۰ ھاتووهتە دنيا، ھەر ئەوهندە بەلگەي بەدەستتە وەھەيە كە بەدەستتە كىيىكى ترى وەھەيە بەللى لە ۱۸۰۴ وەيا ۱۷۹۵ وەيا ۱۷۹۳ وەيا يەكىيىكى ترى وەك ئەمان بە وەلد بۇوه. هيچ يەكىيىكە لە سالانە بايىيى فاسىيەك لىكۆلەنەوەيان لەكەلدا نەكراوه، هيچ يەكىيىشيان نە بەلگەي ئىسپاتى ھەيە نە بەلگەي بەدرق خستنەوە).^۹

وک چون نه توانراوه سالی لدایکبۇونى نالى يەكلايى بىكىتىتە وھەر ئاواش نە توانراوه سەرەدەمە كانى ژيانى بەشىۋەيەكى دۆكۈمىنلىقى يەكلايى بىكىتىتە وھە. ئەوھى ھەي، دەزانزى كە نالى لە (سنه و سابلاغ و زىرىدىواى قەردداغ و ھەلېبجە و سلىيمانى ژياواھ و⁹) دواتر كوردىستانى جى ھىشتىۋە و چووهتە ھەج و شام و ئەستەمبۇل، جارىكى تريش بۇ ھەج، لەكەل ئەوهشدا كات و زەھەن و رېزىبەندىيە، ژيانى لەو شۇنىنانە بە رۆشنى دىيار نىيە.

سه بارهت به مردنیش به همان شیوه، هر یه که و بچوونیکی هه یه، به لام بچوونی مسعود محمد نهختی جیاتر و دوورتره له و تویزه رانه پیشتو که ناومن هینان، به بچوونی مسعود محمد دبی نالی زوز له وه زیاتر ریایی که سالی مردی نالیان به ۵۹-۰ سال خه ملاندووه.

هـرچـونـيـكـ بـيـ وـهـكـ لـهـ سـهـرـهـتـاـشـ ئـامـاـزـهـمـانـ پـيـ كـرـدـ زـوـتـرـ وـ درـهـنـگـتـرـ
لـهـدـايـكـبـوـونـ يـاـ مـرـدـنـىـ نـالـىـ بـهـپـتـيـ ئـهـوـ مـيـزـوـوـانـهـىـ كـهـ دـيـارـيـ كـراـونـ ئـهـواـ هـيـجـ
لـهـوـ باـسـهـيـ ئـيمـهـ نـاـكـفـرـيـتـ وـ كـارـيـشـمـانـ پـيـ نـاـبـيـتـ،ـ باـ نـالـىـ لـهـ سـالـىـ
لـهـدـايـكـ بـوـبـيـ وـ لـهـ سـالـىـ ١٨٧٥ـ يـاـ ١٨٧٢ـ (ـكـهـ ئـوهـيـانـ لـهـ بـقـچـوـونـيـ مـهـسـعـوـودـ
مـحـمـمـهـ نـزـيـكـ)ـ مـرـدـبـيـ،ـ نـهـ خـالـيـكـ لـهـ باـسـهـكـهـيـ ئـيمـهـ كـهـ دـهـكـاتـ وـ نـهـ
ئـيـرـافـيـهـ كـيـشـيـ بـقـ دـهـكـاتـ،ـ چـونـكـهـ لـهـ لـيـكـوـلـيـنـهـ وـهـيـداـ ئـيمـهـ تـهـنـيـاـ سـهـروـكـارـمانـ
لـهـ كـهـلـ تـتـكـسـتـداـ دـهـيـ،ـ نـهـ كـسـهـرـدـهـمـيـ،ـ نـوـوـسـيـنـ وـ هـوـيـهـكـانـيـ،ـ نـوـوـسـيـنـ وـ...ـ تـادـ.

لہو باسہ ماندا بہ لای تیمہ وہ ؎ وہ گرینگہ کہ بہ وردی جیہانی کی نالی باس
بکھین کہ تا نیستا فہراموش کراوہ، ؎ وہی کہ لہ سہر جیہانی ؎ اینی و
دلداری و غربیت بہ لاغہ و تہ سہوف .. تاد نالی کراوہ ؎ وہ لہ سہر لایہ نی
ئیرقتیک و پورنلوجی یہ وہ نہ کراوہ، بؤیہ لیرہدا دھچینہ نیو ؎ سلائی
باسہ کھمان کہ ؎ وہیش ؎ بئروتیکہ.

بهشی دووهه

تهوهه ری یه که م

ئیرۆتیک Erotik

ئیرۆتیک له یونانیدا ئیرۆسە (eros خوای خوشەویستییه لای یونانییه کان) و کورى ئەفرۆدیت (Aphrodite) ای خوای ئەوین و جوانییه. چەمکى ئیرۆس بە واتای وەسفی عاتیفه دى لە رووی ھەستکردن و حالەتى رۆحى پیوهست بە ئاویتەبۇونى جەستەبىي و سىكىس.

گۈزانەكانى مىزۇرى واتا بىچەمکە واي كىرىۋە كە ئیرۆس يَا ئیرۆتیک ھەلگىرى واتاي خوشەویس تىيېكى سىكىس ئامىز بى، يَا ئاویتەبىك لە خوشەویستى و سىكىس.^۱

بە شىيوهىه ئیرۆتیک ئىستا ھەلگىرى چەمکى كار و كاردا نەوهىه لە نىوانى (جەستە و رۆحى A + جەستە و رۆحى B).. (كارى رۆحى و جەستە ئىر + كاردا نەوهى رۆحى و جەستە مى، يَا كارى رۆحىي و جەستە مى + كاردا نەوهى رۆحى و جەستە ئىر).

دەسىپىكى مىزۇرى فەنتازياي ئیرۆتىكى دەستنىشان و بە دۆكۈمىتىن ناكىرى، رەنگە ھەر لەگەل بۇونى مەرقەلە بۇونى ھەبوبىتى، بەرەنjamى گۈزان و فراوانبۇونى عەقلى مەرقەلە و هانتە كاپىلە و لەدايكبۇونى نۇوسىن و ئەدەبىياتى نۇوسراو، ئەدەبىياتى ئیرۆتىكىش لەدايك بۇو.. بەلگەشمان بىچەمکە و مۇو ئەو وېنە و پەيكەر و تىكستانەن كە تىيدا پېن لە دەلالاتى خوشەویستى و ئیرۆتىكى و سىكىسى ياخۇ خۇيان بە شىيوهىه كى رۆشن گوزارشت لە ئیرۆتىك و سىكىس دەكەن.

(ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى "Erotische Literatur" ئەو چەمکە گشتىيە، ھەموو ئەو تىكستانە دەگرىتەوە كە باكىراوندىكى ئېرۇتىكىيان ھەيە) ۱۱.

بىگومان لىك جياكىرىدەوەي چەمكى ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى لەگەل سىكس و خوشەۋىستى و پۇرپۇرگرافىي سروشىتى كارىكى ئاسان نىيە، چونكە لە شوينىكىدا ھەمووييان ئاولىتى يەكترى دەبن و دەبن بە ھەمان شت.

بەلام زۆرجارىش وا رىك دەكەۋى كە مومارەسەسى سىكس تەنبا چوارچىيە كى سىكىسى دوور لە ھەستى خوشەۋىستى و حالەتى رۆحى و درەگىرى و بىردىنى چىئىرى موجەردد دەبىتە ئامانجى ئەو پرۆسەيە، بە پىچەوانەشەوە ھەندى جار خوشەۋىستى لە نىوان كەسانىك تا ئاستى گەيىشتن بە روح قول دەبىتەوە و لەۋىتە سىكس گەرينگىيە كى ئەوتۇي نامىتىن وەك ئەوهى كە لە زيان و ئەدەبیاتى سۆفيگەریدا ھەيە.

مېزۇوى ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى دەگەرېتەوە بۇ ئەدەبیاتى نووسراو و ئەدەبیاتى فۆلكلۈرىي مىللەتانى دنيا، ئەدەبیاتى كوردىيىش كەم و زۆر ئەو نموونانە تىدایە ..

لە ئەدەبیاتى نووسراودا ئەوهى كە تا ئىستا زۆر گەرينگە و لە كۆنەوە بۆمان مابىتەوە، چەندىن تىكىستى شىعىرى سەرەدم و چاخە زووەكانى مېزۇون، تىكىستە شىعىرى و پەخشانەكانى شارستانىيەتى فېرۇعەونى و بابلى و فىنېقى و ئارامى و سۆمەرى .. تاد بەڭكەن بۇ ئەو قىسىمە.

ھەموو ئەو تىكستانە كە دۆزراونەتەوە پىاوا نەينووسىيون و بە تەنياش پىاوا بەرھەمى نەھىنماون، بىرە بەشىك لەو نووسەرانە ئافرەتن، بە نموونە: (بىتوحا) ئى مىسرى، (ساۋاق) ئى گەرىكى .. سەيرەكەش لېرەدايە كە ئەو شاعىرە ئافرەتانە ھەندى جار ھىنندە بە بويرى لە ئېرۇتىك دواون كە بەشىكى زۆر لە شاعىرانى ھاوجەرخ ئەو جورەتەيان نىيە.

لە سالى ۱۹۳۸ زاناي ئەلمانىيابى (شىپىگل بورگ) لە مۆزەخانە قاھيرە لەسەر لەوحىك قەسىدەيە كى ژنە شاعىرى مىسرى (بىتوحا) دۆزىيەوە، كە

پینچ هزار سال بهر له ئىستا بە هېرۆگلۇفى نووسرا بولۇ.

پاش کردن‌هود و کهش‌فکردنی کوده‌کان، ئەو قەم‌سیدىھىئى وەرگىرایە سەر زمانى ئەلمانىيابى بە ناونىشانى (خەنەكانى عاشيقەيەك) و لە سالى ۱۹۳۸ ئەدەبى ميسرى (ئىبراھىم ميسرى) ئەو تىكىستە وەرگىرایە سەر زمانى عەربى، ئېمەش لىرەدا بەشىكى وەردەگىرىن:

ددهمه وئى لهكەلت شۇرىپىمە وە نىيۇ ئاۋ و
لەكەلت لەناو ئاۋ بىتىمە دەرى و
ماسىيېتكى سۈورمە لەگرتى
لەناو پەنچە كامن يەكچار جوانە و دەپ
وەرە ليئە بروانە^{١٢}

دواي ئەدەبیاتى فيرۇعەونى دەبى لەسەر ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى لاي سۆمەرىيەكان ھەلۆستەيەك بىكىن، شارستانىيەتى سۆمەر (ميسىپۇتامىا-ستانى نىوان دوو رووبىار) لە نىوان ۳۰۰۰ تا ۱۰۰۰ بەر لە زايىن خاوهنى ئەو جۆرە ئەدەبیاتە بۇوه، ياخۇئە جۆرە ئەدەبیاتە، (ئەدەبیاتى ئېرۇتىكى) لە زەمانەدا بۇونى ھېبۈوه.

داهینانه کانی نئو شارستانیه ته به هؤی رینووسی بزماري (المسماري) به دوکوميمنت کراوه، نئو شارستانیه ته له رينگه داهینانی نئدهبی و رهقس و بیناسازی و کشتوكال و راكيشانی ناو، گوزارشتي له خوي کردووه، شيعريش هـردهم يـهـكـيـكـ بـوـوهـ لـهـ گـرـيـنـكـتـرـيـنـ زـانـرهـکـانـيـ نـئـدـهـبـيـاتـ کـهـ شـوـيـنـ وـ يـانـتـايـيـهـکـيـ،ـ يـهـجـاوـيـ دـاـگـيرـ كـرـدوـوهـ لـهـ شـارـسـتـانـيـهـ تـهـ.

له جوړه کانی شیعریش، شیعری ئیرؤتیکی گرینګټرین تیمه‌ی شیعری
بووه، به تایبې تیش ئه و شیعرانه‌ی که له روحی ئافره‌ته و هاتون.
بهو شیوده‌یه ئدېبیاتی ئیرؤتیکی نووسراو خاوه‌نی میژوویېکی دورو و
درېزه، وردہ وردہ گهشے سنه‌دووه، به پیش قوئناغ و سه‌ردنه لیک جیاکان

شیوه و فرمی جیاجیای به خویه و بینیوه، (ئەنانا) يەکیکە لە شیعرە ئیرۆتیکیانە کە ژنە شاعیرى سۆمەرى (بلبالە) نۇوسىيويتى و يەکیکە لە گۆرانىيە بەناوبانگەكانى ئەو سەرەمە^{۱۲}.

لە قۇناغەكانى دواى فيرۇعەننېيەكان و سۆمەرييەكان يەکى لە گرینگترىن كىتىبە ئیرۆتیکىيەكانى ئەدەبیاتى نۇوسراو لە مىزۇوى مرۇقاپاھتىدا، كتىبى بەناوبانگى (Kama sutra) يە، كاما سوترا تىكىستىكى هيىدىيە، باس لە سلوکى سىكىسى دەكات لاي مرۇف.

ئەو كتىبە لە سەدەمى ۲-۳ زايىنى لەلاين فەيلە سووفى هيىدى (فاتسييايانا- نۇوسراوه و كورتكراوهى كۆمەلە نۇوسراويتى پىشىووترە، كە به Kama shastra ناسراوه.

وشەي كاما بە مانى ئارەزوو دى، بەلام زاراوهى سوترا واتاي تەكニك يا (قياس-پىوهر) دەگەيەنى.

كاما شاسترا كە نۇوسەركەي ناندى بۇو، هەڭىرى كۆمەلە زانىارىيەك بۇو سەبارەت بە ئەفسانەي - گايى بېرۇز - كە دەرگاوانى (شىفا) ئى خواوند بۇو، ئەو گايى بەوه پېرۇز بۇوبۇو كە گۈتى لە دەنگ و ھانكەھانكى خواوند شىفا و ژنەكەي دەبۇو لە كاتى ئەنجامدانى سىكىس.

كاما سوترا بۇ يەكەم جار لە سالى ۱۸۸۴ لەلاين (ريچارد فەندىسىس بورقۇن) لە سانسکريتىيە و كرايە ئىنگلەيزى و لەۋىشە و بۇ زۆربەي زۇرى زمانە ئەوروپا يېيەكان تەرجمە كرا.

ئەو كتىبە، كتىبى بەردەست و سەرمىزە بۇ تىگە يىشتىن لە پراكىتىكىرىنى سىكىس يا بە واتايىكى تر پىتۈين و رىيەرى سىكىسى پراكىتىكىيە^{۱۳}.

قۇناغ دواى قۇناغ و چاخ دواى چاخ ئەو ئەدەبیاتە گەشەي سەندۇوه و پەرەي پى دراوه و لاي نەته و زمانە جياجىاكاندا بىلە بۇوهتەوه..

بىگومان ئەدەبیاتى كوردىش بە تايىبەتى شىعر لە رووددا كەم تا زۆر كارى كردووه، يەكىكە لە شاعيرە داهىنەرانە كە كارى لە بوارەدا كردووه (تالى) اى

شاعیره.. ئىمەھەول دەدەين بەر لە باسکىرىدى ماج لاي نالى ھەلۋەستەيەك لەسەر ماج و چەند پىتاسەيەكى نووسەران بۇ ماج و جۆرەكانى ماج بکەين..

۱- ماج.

۲- ماج لاي نووسەران و بېرمەندان.

۳- جۆرەكانى ماج.

تەۋەرى دووهەم

۱- ماج:

ماج: ويستگەيەكى ناواھەراستە لە نیوانى رۆمانسىيەت و كۆنناتاكتى جەستەبى، بەلام ماچىرىن: پروپەرى بەركەوتلى لىۋەكانە بە شىت ياخىنىكى تر.

ماج لەھەموو كولتۇورە لىك جىياكاندا سىيمبۇلە بۇ خۆشەويىستى و ئىرۇتىك و سىيىكس، ئەو گۈزارشتىرىدىن لە خۆشەويىستى و ئىرۇتىك و سىيىكس بە ماج، تەنپا لاي مەرقەكەن سنۇوربەند ناكىرى، بىگە لاي زۇر لە ئازىزلانىش ھەلگىرى ھەمان چەمكە.

فىيل بەھۆى لووت خىتنە نىيۇ دەھى فىلى بەرانبەر ماج دەكتەن، بالىندەكان بەھۆى دەنۇوكە و ماج دەگۆرنەوە، رىۋى بەھۆى لىيىستەنەوەي دەمۇچاوى يەكتىرييە و گۈزارشت لە خۆشەويىستى دەكەن، ئىمەمى مەرقۇقىش لە رىيڭىسى لىۋەكانە و ئەو ھەست و سۆز و حەزە دەردەپىن.

زاناكان لەمېيىزە لە ھەۋائى ناشكارىدىن ئەۋەدان كە بىزان بىچى ئىمەمى مەرقۇق ھېنەمان حەز لە ماجە، لە ٩٠٪ مەرقەكەن حەز بە تەقس و ئەتمۆسفېرى ماج دەكەن و لەناوېشىدا دەزىن.

شىكاركارى دەرۋونناسى (زىگمۇنڈ فرۆيد ۱۸۵۶- ۱۹۳۹) دەلى: ھەۋەسى ماچىرىن، كىدارىكى بۇماھىيىە، لە كاتەنى كە مندال مەمكى دايىكى دەمژى بۇونى ھەيە.^{۱۵}

ماج له کولتووره جیاجیاکاندا به شیوه‌ی جیاجیا هه‌لسوکه‌تی له‌که‌ل دهکری و له‌نیو تراحتسیزنه‌کان رهنگ دهادته‌وه، به نموونه لای رؤئاوایبیه‌کان ماج له نیوانی دوو که‌سدا به زوری بوقه‌برینی خوش‌ویستی و خو ئاماده‌کردن بوقه‌سیکس ده‌گوپریریت‌وه، لای فرهنسایبیه‌کان به تایبه‌تی به‌هقی کاریکه‌ری کتیبی کاما سوترا ماج دریزه دهکیشی و له سه‌ردمه‌ی تیستا له ئه‌وروپا به ئاشکرا له‌سهر شه‌قام و نیو قه‌ربال‌غیدا دیته ئه‌نجامدان.

بېچه‌وانه‌وه له رۆهله‌لات ئه و جۆره ماقاته تا ئیستا له بوته و چوارچیوه‌یه‌کی شاراوه ده‌گوپریرینه‌وه.. کەچی لای هەندى لە عەشیرەتەکانى ئەفریقیا، تا ئیستایش دایک خواردن له‌نیو دەمی دەجویتن و دواتر له ریگه‌ی لیوه‌کانیه‌وه دەیخاته دەمی مندالله‌کەیه‌وه، ئه و حالله‌تەش رهنگه بمانگه‌یه‌نیتەوه سەر بوقچوونه‌کەی فروید کە ماقکردن و حەزى ماقکردن بوقه‌ریزه‌یه‌کی زگماکى و بۆماوه‌بى دەگه‌رینتەوه.

وەک له پیشتردا باسمان کرد ماقکردن پرۆسەی بەرکەوتنى لیوه‌کانه به رۆحلەبەر يا تەنیکى ترى بى رۆح، بۆيە دەبىنین كە له (ئائين)دا هەندى شتى بى رۆح ماج دهکری، ھەروهها مرۆڤ ئازەل ماج دەكا، يا زۆرجارى تر له وەرزش دەبىنین ياریزان خاک يا ھۆى يارى پیکردنەكەی ماج دەكات.

۲- ماج لای نووسه‌ران و بيرمه‌ندان:

زۆر له نووسه‌ر و بيرمه‌ند و فەيلەسۈوف و پىزىشك و نەققاش و.. تاد سەبارەت به ماج و پىناسەکردنى ماج و شىكىردنەوەي ماج، بوقچوون و ھەستى خۆيان دەربىريوھ بە وشه و تابلو و پەيكەر و لىكۆلىنەوەي زانستى و گوزارشتىيان لېيى كردووه.. لىرەدا چەند بوقچوونىك دەخەينه رۇو:

۱- ئېبىگايىل ۋان بورن: ماج بەھېزىترە له ئيرادە.

۲- ۋولف گەنگ فۆن گۆيتە: وەلامىكى راست وەكو ماجىكى شىرىن وايە.

۳- دافنى دو ماورىر: عاشقەكان لە كاتى ماقکردندا چاوه‌کانيان دادەخەن، چونكە دەيانه‌وئى بە دل يەكتىر بىبىن.

- ۴- جان پاول: ده ماج ساناتر له بير دهکرين له ماجيک.
- ۵- جيم شاهين: (ئەگەر ئىمە يەكتىر ماج بىكىن، دنياى دهورو بەرمان غەرق دەبى)^{۱۶}.
- ۶- ئۆقىد: ئەوهى نەتوانى لە پىتىاوى خۆشەپىستى بىرى، شايەنى ماج نىيە.
- ۷- فولكس موند: (ماچى مەرقەكان وەكىو دەستخەكانيان لىك جىان)^{۱۷}.
- ۸- شىلالى: رۆحىك لە رىكەلىيەكاندا بە رۆحىكى تر دەگات.
- ۹- Remy de Gourmont, franz: ژنه كان بەردەواام يەكەمین ماچيان لە ياده كەچى پياوهكان دواين ماچيشيان لە ياد كىدووه.
- ۱۰- Robert Browning: من لە خۆم دەپرسىم ج شتىك دەمىننى لە رۆح لەو كاتھى كە ماج كوتايىي پى دى^{۱۸}.
- ۱۱- ئۆلۈيچەر ۋاندل ھۆلىس: دەنگى ماج ھىننە بەز نىيە وەكىو دەنگى تەقىنەوە، بەلام سەداكەي بە درېزايىي تەمەن دەمىننەتىۋە.
- ۱۲- جىرى لويىس: دەتوانى بە نوكتە ژنه كان زياتر ئىغرا بکەيت، چونكە ژن بەر لە ماچىرىن حەزيان لە پىكەننە، يان پىكەننەن بەرەو ماچىرىن دەپيات.
- ۱۳- مارك توين: ماج شتىكە پىپىستى بە ھەردوو دەستى مەرقى ھەيە^{۱۹}.
- ۳- جۆرەكانى ماج:
- لە ھەموو كولتۇورە جىاجىياكان و ھەتا لەنیو ئازىل و گىاندارانىش ماج گۇزارشتىكردىنە، بەلام ئەو گۇزارشتىكردىنە لە ترادتىسىۋىنىكى بۇ ترادتىسىۋىنىكى تر ھەلگرى چەمك و رەمز و دەللاھتى جىاجيان.
- بۇ نمۇونە: لاي عەرەبەكانى كەنداو لووت ماچىرىن رەمزى سلاوكىرىنە، كەچى لاي ئەلمان و فەنسايىيەكان كۆنماچىرىن بە مانانى سلاوكىرىن دىت.
- تا ئىيىس تا دەستىنىشانى دووسىد جۆرى ماچىرىن كراوه، بەلام بەرچاوتىرىنيان و باوترىنيان ئەو ماچانانەي خوارەوەن:

۱- ماچکردنی سه: ئەو جۆره ماچە بە زۆرى لەلایەن كەسيكى بە تەمەنەوە لە يەكىكى لە خۆى كەم تەمەنتر يا لەلایەن پىرەوە لە مەندىل دەكرى، كە سىيمبۆلىكە بۆ بەخشىندەبىي و بەزەبىي پىا ھانتەوە و خۆشەويىستىكى ناسىكىسى.

۲- ماچکردنی دەست: سىيمبۆلە بۆ رېزگرتىن، لە ترادتسىيۇنى كلاسىكىي بىرىۋاتاوايىدا ئەو جۆره ماچە پىاوا لە ئافەرەتى دەكتەن، بە واتاي ئۇپەپىرى رېزگرتىن دى، كەچى لە رۆھەلاتدا ئەو جۆره ماچە، لە دەستى كەسى پىرۇز و كەسى بە تەمەن دەكىرىت، بەلام تەنبا لە (مى) و بۇ (مى) و لە (نېر) يىشەوە بۇ (نېر)، ھەندى جارىش وا رىتك دەكەۋى لە چوارچىتەوە خىزاندا (مى) دەستى (نېر) ماج بىكتەن.

۳- ماچکردنى پى: بۇ سەردانەواندىن و خۆكەمكىرىنەوە و ھەستكىرىن بە گوناھ و بە گەورەزانىنى ئەوي تر (بەرانبەر) دېتن.. يەكتى لە جوانترىن نموونەسى ئۇ ماچە لەنیئۇ ئەدەبىياتدا ماچەكەي (راسکۈلنيكۈف) ئى كارەكتەرى سەرەكىي رۆمانى (تاوان و سزا) ئى دۆستقۇفسكىيە، كە لە پىيەكانى سۇنىيائى سۆزانانى دەكتەن.. ھەندى جارىش وا رىتك دەكەۋى كە بۇ شakanدىن و بە هىچ زانىنى كەسيك ئەو جۆره ماچەسى بەزۆر پى ئەنجام دەدەن.

۴- ماچکردنى نىيوجەوان: سىيمبۆلى بەخشىندەبىيە.

۵- ماچکردنى گۇنا ياخۇمەت: ئەو جۆره ماچە رەمزە بۇ سۆز و خۆشەويىستى و سلاۋەكىرىن، بىگومان لە كولتۇورىيەك بۇ كولتۇورىيەكى تر دەگۇردىرى.

۶- ماچکردنى چاۋ: دەربىپىنى ھەستىكە كە پېيەتى لە عىشق و مەحەببەت و عاتىفە دوور لە ھەستى سىكىسى.

۷- ماچکردنى لووت: رېز و سلاۋ لە يەكتەر كەرنى.

۸- ماچکردنى ئەندامەكانى ترى لەش: وەك لىتو، زمان، لامل، كەردىن، مەمك، ران، بن ھەنگل، ناوك، سك.. تاد، رەمزى ئېرۇتىك و سىكىسن چ لە

(می)وه له (نیر) بکری، یاخو به پیچه وانه وه.

۹- به شیوه‌ی کی گشتی هندی جوری تری ماچکردن هن که گوزارشت له سیکس ناکن، بگره هندی جار پیوه‌ندیان به خوش‌ویستیش نییه، ودک ئو ماچه‌ی که یه‌هودا له مه‌سیحی کرد یان ودک ماچکردنی مائناواایی له مردوو که به هیچ شیوه‌ی ک پیوه‌ندی به ئیروتیکه وه نییه، رهنگه بؤ مه‌سه‌له‌ی ماچکردنی دایک و باوک له منداال یا به پیچه وانه وه، گه‌رانه وه بؤ فروید باشترين ریگه بئی.

هه‌موو ئو شستانه‌ی که سه‌باره‌ت به ئیروتیک و ماج نوسیمان، ده‌گه‌یه ک بو بؤ ئو وه بچینه نیو جیهانیکی گه‌ردوونی بئ سنوری نالی که ئه‌ویش دنیای ئیروتیک و سیکسه.

تمه‌هه‌ری سیّه‌م

ماج لای نالی:

هه‌ول دده‌هین لیره‌دا هه‌موو ئو به‌یتانه له دیوانی (نالی) دا ده‌بینین که باس له ماج ده‌کن، بیگمان دوای خویندنه‌وهی چه‌ندین جاری سه‌رله‌بری دیوانی (نالی) مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌ریس و فاتیح عه‌بدولکه‌ریم، من توانیم ئو به‌یتانه ده‌بیننم که رهنگه ئه‌وانه‌ش هه‌موو ئو به‌یتانه نه‌بن که له ماج ده‌دوین، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وهشدا ئو چه‌ند به‌یته‌ی بـهـدـهـسـتـمـانـ کـهـ بـهـپـوـایـ من رزربه‌ی هه‌ره رزربی ئو به‌یتانه که له دیوانی (نالی) دا باس له ماج ده‌کن، ئو به‌یتانه که بـهـدـهـسـتـمـانـ کـهـشـیـکـمـانـ بـقـهـفـرـاهـمـ دـهـکـاتـ تـاـ سـهـنـجـیـ خـوـمـانـ سـهـبـارـهـتـ بهـوـ دـنـیـاـیـهـ دـهـبـبـیـنـ.

ماج لای نالی بؤ پینچ به‌ش دابه‌ش ده‌بی، یاخو هه‌موو ئو ماچانه‌ی که باس کراون له پینچ گروپدا خویان ده‌بیننه‌وه:
أ- ماچی کولم.

ب- گروپی ئو ماچانه‌ی که دیاری نه‌کراون، یا سیره و شوینی بؤ

ئاراسته کراوی تىدا ونه.

- ج- گروپى ئەو ماچانەي كە لە لىيو دەكرين، يالە لىيو داوا دەكرين.
د- گروپى ئەو ماچانەي كە لە دەم دەكرين، يالە دەم داوا دەكرين.
ه- ماچى تەسەوف.

أ- ماچى كولم:

لە سەرلەبەرى دىوانى (نالى)دا، باسکردن و داواكىرىنى ئەو جۆرە ماچە يەكچار كەم و ناوىزىدىي، ئەوهش بەلاي ئىمەوه جىگىي هەلۋەستەكىرنە، چونكە وەك لە پىشىر ئامازەمان بى كىرد ئەو جۆرە ماچە، ماچى زۆر ئېرۇتىكى نىيە، ئەو جۆرە ماچە جۆرە ماچىكە پىوهستە بە رىز و سلاو و خۆشەويىستىكى ئېحترام ئامىز، لىرەدا ئۆھمان بۇ دەسەلى كە نالى وەك تاكىك ئەو كاتەيش واتە لە سەرەدمى زيانى خۆيدا، بە زەينىيىكى زۆر فراوانىنر لە كۆمەلى سەرەدمى خۆى تەماشاي ماچى كىردووه، رەنگە ئەوهش پىوهست بى بە ئارمايش و ئەزمۇونى تاكەكەسى، من لىرەدا لەكەل ئەوه نىم ئەو شىعرانەي نالى كە باس لە هەر پىتنج گروپى ماج دەكەن، هەمۇوى هەر لە سەرچاوهى فەنتازيا و خەيالى قۇولۇو هەلقوغان، چونكە ئەو گوزارشتىكىرنە كەمە لە ماچى كولم بەلكەي بقىچىز وەرنەگىرتى نالى لەم جۆرە ماچە، يابەھەندەلەنەگىرتى ئەو جۆرە ماچەيە، ياخۇ بە لايىنى كەمەوه نالى سىيىكسى بە بەشىك لە خۆشەويىستى و عىشق زانىيە، ياخۇ بە مەرامى سىيىكس بۇوه لەو بەيتانەي كە باس لە ماج و لىيو و دەم دەكتات.

كەمترىن بەيتى شىعرى كە (من تەنبا يەك بەيتىم دۆزىيەوە) باس لە ماچى كولم دەكتات، هەرچەندە لىرە و لەۋى بە شىوهەيەك لە شىوهەكان باس لە كولم و روومەت دەكا و بە مانگ و خۆر و... تاد دەشوبەھىنى، بەلام سەبارەت بە ماچىرىدىن من تەنبا ئەو بەيتىم دۆزىيەوە كە بە نسبەت دىوانىيىكى وا فراوان، دەتوانىن بلىتىن ماچى كولم لاي نالى ئەسلىن ھىچ گرینگىيەكى نەبووه، بەپىچەوانەو بە پلهەيەكى زىياتر باس لە ماچى سىرە دىارىنەكراو كراوه، بە

پله‌یه‌کی به رزتر و به‌یتی زیاتر له ماقچی لیو ده‌دوئی و ئینجا به پله‌یه‌کی زدر
به رزتر و زیاتر له ماقچی ددم یا ماقچی نیو ددم ده‌دوئی، که ئەمانهش هم‌مووی
بـلـگـهـیـهـ بـقـ بـوـونـیـ هـسـتـیـکـیـ بـهـیـزـیـ سـیـکـسـیـ لـایـ نـالـیـ وـ دـهـبـرـبـنـیـشـیـ بهـ
جـوـرـئـهـتـ وـ بـهـ شـیـوـهـیـهـ کـیـ ئـیـسـتـهـتـیـکـیـ بـالـاـ،ـ ئـهـوـهـ ئـهـ وـ بـهـیـتـیـهـ کـهـ لـهـ دـیـوـانـیـ
نـالـیدـاـ دـاوـاـیـ مـاـقـچـیـ کـوـلـمـ دـهـکـاتـ:

بنوینه برق، يهعني هيالى سهري ماهت
چون وعده‌ي ماقچي سهري کولمت سهري مانگه
ل ٤٦٥

وهک پیشتر ئاماژه‌مان پی کرد له هندی شوینى تر له کولم (روومهت)
ده‌دوئی، به‌لام به مه‌بستی ماقچردن نییه، بگره ته‌نیا بـقـ دـهـرـخـسـتـنـیـ
جوانييـهـ .. وهـكـ لهـ وـ بـهـیـتـانـهـ بـهـدـرـدـهـکـهـوـئـ:

پـهـچـهـبـیـ پـهـچـهـمـیـ يـوـ،ـ پـرـچـیـ سـیـاـ
هـرـ دـلـیـلـیـ مـانـگـهـشـهـوـ کـوـلـمـیـ تـیـاـ
ل ١٢٤

عاشقى صونعى حهقـمـ، قوربانى رهنگى قودرهـتمـ:
چـاوـىـ ماـوىـ،ـ خـالـىـ شـينـ،ـ کـوـلـمـىـ سـپـىـ،ـ زـوـلـفـىـ سـیـاـ
ل ١٢٩

چـهـنـدـيـنـ بـهـيـتـيـ لـهـ وـ شـيـوانـهـ يـاـ وـهـسـفـىـ کـوـلـمـ دـهـکـاتـ،ـ يـاخـۆـ بـهـ شـتـیـکـىـ تـرـىـ
دهـشـوبـهـيـنـىـ،ـ کـهـ ئـەـمانـهـشـ تـيـكـراـ بـهـ هـيـچـ شـيـوـهـيـهـکـ بـوـنـ وـ تـامـىـ ئـيـرـۆـتـيـكـيـيـهـتـىـ
لـتـىـ نـايـهـ،ـ بـهـ قـهـدـ ئـهـوـهـىـ هـهـوـلـدـانـيـكـهـ بـقـ نـيـشـانـدـانـىـ جـوـانـيـيـهـکـانـىـ روـوـىـ
خـوـشـهـوـيـستـ.

بـ- ئـهـوـ مـاـچـانـهـىـ کـهـ شـوـيـنـ تـيـيـداـ دـيـارـىـ نـهـكـراـونـ:
مهـبـستـ لـهـ مـاـقـچـيـ سـيـرـهـ نـادـيـارـ ئـهـوـ مـاـچـانـهـنـ کـهـ شـوـيـنـىـ بـقـ

ئاراسته کراویان تیدا ونه، به و اتایه‌ی که هیچ نهندامیکی جهسته دیاری نه کراوه بق ماقکردن، ئه و جۆره ماقچه به ریژدیکی که متر له ماقچی لیو و له ماقچی دم له دیوانی نالیدا باسی لیوه کراوه.

له هه موو ئه و بهیتانه‌دا مهram تهنيا خودی ماقچه نه کشوینی ماچ لیکردن، رهنگه هقی دیارینه کردنی شوینی بق ئاراسته کراویش پیوهست بئی به پیکهاته‌ی بنيات و ستراتکتوري شیعر و نهبوونی دهرفتی لهبار له رووی فهزای گوزارشتکردن و بق ئه و دهستنیشانکردن، لیرهدا ههول ددهدین به نموونه ئه و بقچونه مان بسەلەتین:

قیمه‌تی ماقچی دوو صەد کیسەبی ساغه و، نيمه
غەیری يەك کیسەبی صەد پاره له گيرفاندا

٩١ل

(واته: پیداویستی دهستکه وتنی ماقچی يار له کوئ و دەسەلاتی من له کوئ؟ ماقچیکی يار به سەد کیسەبی ساغ پاره دەست دەکەوئ و منیش له کیسەبیکی شری له سەد پارچە پەرق دروستکراو بەولوھم نیيە کە خستومەتە گيرفانم) .^{۲۱}

به و شیوه‌یه له و بهیته‌دا تهنيا داواي ماچ له يار دەکا بهی دیاریکردنی نهندامیک که ماقچی بق ئاراسته بکرى، يا ماقچى لى بکرى، بهلام دەستى ناكوئ چونکه پاره‌ی نیيە، ئەگەر له باس و ناواره‌کى بابه‌تە كەمان دەرنەچىن لیرهدا توشى هەلۋەستە و پرسیاريک دەبىن: بقچى نالى ئەو بهیتەی به و شیوه‌یه دارشتووه کە تیدا ماقچی يار به پاره‌یه؟ ئاخۇ لە سەردەمە شتى وا هەبووه له كورستان؟ ئەگەر له كورستان نەبووبى لە کوئ ماچ به پاره بووه؟ بىگومان نالى له ئەستەمبۇل و شام ژياوه کە خاوهنى كولتۇريکى دور و درېژن لە رووهدا.

ئەوهى له و بهیته‌دا بەدەردەکەوئ ئەوهى کە ماقچى به پاره له و سەردەمەدا

بوونی ههبووه، به واتایهی نالی زانیارییکی باشی سهبارهت به و سهودا و مامهلههی ههبووه که له نیوانی مشتهه و ماجفروش (جهسته فرقوش) له ئارادا بووه.. گومانی تیدا نیبیه که يكیک ماچیک به پاره بدا ئهوا بشهکانی ترى جهسته شی به پارههیکی زیاتر دهدا.

پرسیاری ئیمە ئهودیه ئاخۇ نالى ج زانیاریي ههبووه سهبارهت به (سۆزانیخانه) ئاخۇ تەنبا له بېر پاره بووه که نەيتوانییو بچى؟ ئەئەگەر ئەو حالتەئى نەريپى بوقچى بە خۆئى ئە توھەمەيە بۆ خۆئى دروست دەكا؟ ئەوهتا بە خۆئى دەللىق: (قىيمەتى ماچى دوو صەد كىسىھېي ساغە و، ئىمە)، رەنگە ئەگەر بە دواى كەشى فى دەلاتلىق تر و ئەودىيۇ مانانى دىيارى ئەو رىستەيەش بگەرىتىن کە نىيەتى هەر ھەمان مەعنە بەدەست دىتىن، راستە خويىندە وهى فىزىيکى و ماتماتىيىكى شىعىر ھەممۇ جارىك راست نابى، بەلام ئەوهى لەو بەيەدا رۇشىن و دىيارە ھەر ئەودیه کە داواى ماچ لە يەكىك دەكتات كەچى ئەو داواى پاره دەكتات و كەسى داواكارىش ئەو پارههیى نىيە، دواتر باوەر ناكەم دەقنووس ھىننە نائاكا بى كە كەسىك ماچ بە پاره بدا مانانى واپى ماچ دەداتە ماچكار، بگەر رۇشىنە كە ماچ لە پىتىناۋى پاره دەدات، بەو شىيەتە ئەو ماچ دەداتە پاره نەك نالى، ئەوهش مانانى ئەو دەگەيەنى كە كەسىكى جهسته فرقوشە.

ئەو چەند نموونەي خوارەوەش دەكەونە بۆتەئى ماچى شوين دىيارىنەكراو، بە نموونە كە دەللىق: (لە باتىيى خويىنى خۆرم رازىم بە ماچى) لىيرەدا هيچ ئاماژىدەك بۆ هيچ يەك لە ئەندامانى جهستە نەكراوە، يا (لە بۆ خەلقى خەلات بەخشىيى ماچە) يا كە دەللىق: (تەمىمى بۆس). ئەو بەيەنانەي خوارەوە نموونەي ئەو جۆرە ماچەن:

لە باتىيى خويىنى خۆرم رازىم بە ماچى

دەسـا بـيـدـهـهـتـا زـيـنـدـوـومـ وـ مـاـوـمـ

له بۆ خەلقى خەلات بەخشىنى ماقە
خەلاتى من هەموو خۆ جوينە قوربان
ل ٣٦

خەتات فەرمۇو كە خۆشە چىن و ماجىن
كە ناجىن، لىرە خۆشە چىنى ماجىن
ل ٣٤٥

ھەر يارى كە مالانگەر و بىگانىيە (نالى)
كەندومە ددانى تەمەمعى بۆس و كەنارى
ل ٦٤٩

ج - لىيو:

لىيو: ئەندامىتىكى كۆئەندامى (دەم)ە، بە جىاوازىي چىنەكانى پىستت له
ئەندامانى ترى رۇو (دەموجاۋ) جيا دەكىرىتەوه.

چىنەكانى پىستتى لىيو سى تا پىنج چىن، كەچى چىنەكانى پىستتى
ئەندامانى ترى رۇو دەگاتە شازىدە چىن، ھەر ئەوهش ھۆيەكە بۆ ئەوهى رەنگى
لىيو لە رەنگى ئەندامەكانى تر جىاتىر بى، ئەو سوورىيەكى كە لە لىودا ھەي، ھى
ئەوهىيە كە خويىن ساناتر لەزىز پىستدا خۆى دەردهخا و دەبىنرى.

لىيو وەك ئەندامىيەك رۆلى سەرەكىيە ھەيە لە دروستىرىدىنى ئاخاوتىن،
ھەروەها زۆرجار وەك سىمبولىك خۆى دەردهخا بۆ دەرىپىنى ھەستەكانى
دەروون و ناوهوهى مەرۆڤ، بۆيە لە شانۇڭەرىيەكان لە رېگەي ئەو ئاماڙانە وە
تى دەگەين كە شانۇڭەرىيەكى تراجىدى يا كۆمىدىيائىيە.

يەكىكى تر لە كارە ھەرە گىرينگەكانى لىيو (ماج) كىردنە، لە ئەدبىياتدا زىاتر
لە رۇوهوه لە لىيو دواون، كەچى بە پىچەوانە وە كەم جار دەبىنەن شىعەرىك
باس لە لىيو بىكا وەك ئەندامىيەك كە ئاخاوتىن دروست دەكى، ھەروەها لە رۇوى

به سیمبولکردنی لیو بۆ دهربێنی حالتی خوشی روح و کهیفسازی ئەوا نمونەی زۆرمان بەرچاو دەکەوی، به تایبەتیش کە باس له خەندە و بزە دەکرئ، ئەو حالتە له شیعرەکانی نالیشدا زۆر بەرچاو دەکەوی:

لەبر خەندەی لەبى لەعلی ئەتۆ بwoo

کەوا شەککەر دەبارى، گول دەپشکووت

١٥٠ ل

بە هەموو پیووریک کات و ئەتمۆسفیری پروسەی نووسینی ئەو بەیته کات و ئەتمۆسفیریکی لەبار بووه له رووی دەرەوونییەو، کە لهو بەیته دەرەوانین و لیبی ورد دەبینەوە، ئەوا هەموو دەلالەتكان ئەو دەگەیەن کە لهو چرکەساتەدا روحی دەقنووس پر بووه له ئارامیی روحی و شادحالی، هیچ هەلچوونیک بە هەلبەز و دابەزی و شەکان و به ریتم و موزیکی بەیتی تەواو و به فەزای مەعنა و ریکۆشی له ریزبەندیی و شەکاندا نابینین، يان بەلایەنی کەمەوە هەستى بى ناکەين.

لەبر بزە و خەندەی لیوی سووری وەک لەعلی تۆ بwoo کە شەکر دەبارى، يا شیرینی دەبارى و گول دەگەشانەوە و دەپشکووت، لیرەدا لیو کراوهە سیمبولیک بۆ نیشاندانی لایەنی کەیفسازی و شادمانیی ناخ و دەرەون و روح.

بە مجرۆرە گەر بە وردی لهو بەیتانە بکۆلینەوە دەگەینە ئەنجامی چۆنیەتی حالتی دەرەونی نالى له سەرەدمى پروسەی نووسینی ئەو بەیتانە کە تەنیا سیمبولیکن بۆ نیشاندانی ناخ:

لەعلی شەککەر بارى تۆ تیراوه، شەککەر باریبیه

لیوی میحنت بارى من بى ئاوه، بارى گرتتووه

٥٤١ ل

لیوی یار شیرین و تیرئاو و ته‌ره و لیوی دهقنووسیش به پنجه‌وانه‌وه وشك هه‌لاتتووه و خه‌مبار و ناکامه، لیوی یار ئاماژه‌ه بونیشانداني جهسته و روحی یار که بهخته‌وهر و خوشحاله و هی دهقنووسیش به پنچه‌وانه‌وه، مه‌بستمان له نیشانداني ئه‌و بهیتانه ئه‌وه‌ه که لیو لای نالی له‌و بهیتانه زیاتر پیوه‌ندی ب سیمبل و ئاماژه‌ه بیه بوزارشتکردن له ناخی خوی و که‌سی به‌رانبه‌ر.

له لایه‌کی تره‌وه به شیوه‌یه کی گشتی له ئه‌دهبیاتدا، لیو به زوری ودک ئامیریکی پر له روح بی ماچکردن و هنگاوه‌لینانیک بره‌وه ئیروتیک و سیکس کاری له‌گه‌ل کراوه.

زوربه‌ی زوری بهیتکانی نالی که باس له لیو دهکن، هنگاونانیک بره‌وه ئیروتیک و سیکس، ياخو گوزارشتکردنیکه له ئیروتیک و سیکس.. لیرهدا هولمان داوه ئه‌و بهیتانه دهربینین که له لیو دهدوین:

(نالی) له‌بی (حه‌بیبه) هه‌م تیب و هه‌م ته‌بیبه

خولاسه‌بی له‌بیبه، فه‌رمانبه‌ری له‌بی به

۳۹۸

(واته: نالی لیوی حه‌بیبه هه‌م بونی خوش و شایانی بون پیوه‌کردنه وهک گول و، هه‌م ده‌مانیشه شایانی ئه‌وه‌ه بمثرا و بخوری وهکو ده‌مان.. تاد).^{۲۲}

ئه‌گه‌ر ئه‌و شیعره به ته‌واویش بنووسینه‌وه و هه‌ر له بهیتی یه‌که‌مه‌وه تا بهیتی کۆتاپی ئه‌وا ئاشکرايه که بی می نووسراوه، ئه‌وه‌ه که باسی لئ دهکرئ و موختاه‌به‌ی دهکرئ (حه‌بیبه) یه، بهیتی یه‌که‌م بهو شیوه‌ه دهست پئ دهکات:

دهستم له گه‌ردهنى خوت هله‌گره ئه‌ی (حه‌بیبه)!

وه‌بزانه خوینی خومه، يا میننه‌تى ره‌قىي به

۳۹۴ ل

جگه له و خویندن و هیهی که نالی دهیه و لیوی یار بمژی و لبهه ئه و چیز و خوشی و لهزهته که له لیوی میهیک دهیبا دواتر ببیته فه رمانبهه ری و هه رچی ئه و داواهه تی بیوی جیبه جی بکا ئهوا هیچ ده لالاتیکی تری شاراوه و نادیار هه لئناگری.

که ابابی نالی لیرهدا لیوی بقمه سستی ئیرؤتیک و هه نگاوهه لئینانیک برهو سیکس به کار هیناوه که ئوهشیان ئامانجی ئیمه بیسنه لئین.

لیوی تو ئاوی بهقا، من خدرم

فهیزی تو رهمه و، من سه و زه گیا

ل ۱۲۵

(واته: یاره نازداره که لیوی تو کانی ئاوی حهیات، منیش خدری زیندهم، هاتوومه ته سه ری لیم خواردووه ته و هه رگیز نامر. میهربانی تو له که ل من بارانی رهمه و منیش سه و زه کیا رو اوی ئه و بارانی رهمه تهم... تاد) ^{۳۳}.

خواردن وله ئاوی لیویه عنی مژینی لیو، مژینی لیو واتا سه رهتای دهست پیکردن و ده رگه که بقچونه نیو سیکس، بهو جزره که له لیوی یاری هه لمرثیوه ئیدی نامری، چونکه چیزبردن له ئاوی لیو و مژینی لیو هیندنه شادمان و به ختن و هری کرد ووه ئیدی برو باوه دینی که نه مری و به هری مژینی لیو و بردنی ئه و چیز و له زته که يشتووه ته خلود و نه مری..

ئه گهر به وردی له سه رئه و بهیتانه هه لوهسته بکین که له سه ری لیو نووسراون ئهوا بقمان رؤشنتر ده بی که نالی به شیکی گرینگ و شوینیکی دیار و به رچاوی نیو دیوانه که خوی، که ئه ووهش مانای ئوههیه به شیک یا زه مه نیکی ژیانی به لام له قۇناغی جیا جیادا بق ئیرؤتیک و سیکس ته رخان کرد ووه، ئه ووهش پیچه وانهی ئهوا بقچوونانه ده سه لئینی که نالی ته نیا به که سیکی ئاین په رست داده نی و هه ممو و ئه و بهیتانه يش که باس له لیو و دهم و ماچ و مه مک و شه راب و مهیخانه و ئهندامی سیکسی و.. تاد ده کهن یا به به شیک له

تەسەوف دادەنیئن و ياخۇھەول دەدەن بلىّىن: گومان ھەيە كە ئەو شىعىرە ھى
نالى بىت.

نالى لە بەيتىكى تردا دەلى:

ھەر لەبىت يا سىنەشت ھەردۇو بەدەرخە، دا بلىّىن:

لەعلى روممانىي ھەيە، يا لەعل و روممانى ھەيە

٥٧٥

(واتە: يا ھەر لىيۇي سوورت، يا لىيۇ و سىنەت پىكەوە دەرخە تا خەلک
تەماشايان بىكەن، بىۋئەوەي بلىّىن ھەر لەعلى سوورى رەنگ وەك
ھەنارت ھەيە كە لىيۇتە، يا بلىّىن لەعليش و ھەنارىشىت ھەيە كە لىيۇي
سوور و مەمكى خېتن) ٤٤.

ھەموو ئەو بەيتانەي كە دەرمان ھىنارون تام و بۇنى ئېرۇتىكىييان لىدى،
لىدوان لە لىيۇ لەلايەن نالىيەوە ئەوەمان بۆ دەسىملىتى كە لىيۇ وەك ۋەندامىكى
زەۋىنە خۆشكەر بۆ چۈونە ئىيۇ سىكىس تەماشاي كراوه، ياخۇ لىيۇ خۆرى
ۋەندامىكى لەزەتكەيىنە لە رووى سىكىسييەوە، لېرەدا ئەو بەيتانە نىشان
دەدەين كە لە لىيۇ و ماقچى لىيۇ دەدوپىن:

سەھم و نەصىبى ئەصلىيە، بەحسى گىاھ و گل نىيە

تۇوتىنە خەرجى سووتىنە، مودنە ماقچى لەب دەكا

٩٩

تاڭىيى لىيۇين و ئەلقەي زولفمان نىشان دەدا

رارەوى مىصرىن و ئەو روومان لە مولكى چىن دەكا

١١١

شىرەيى جانە و تم يا مەيە؟ چابۇو فەرمۇوى

عەكىسى لەبى مەرجانە لە فنغانمدا

٩٢

سۆفیی مەستورى رووت و موڤلیسی خسته تەمەع
سەیرى خالى بى حىساب و ماچى لەعلى بى بەها
ل ۱۴۱

ھەرچەندە گوناھى دەمەكەت بارە لەسەر لىيو
حەددى چىيە (نالى) كە بلىنى ماچە كەفارەت
ل ۱۴۷

لەبت مىم و، قەدت ئەلف و، زولفت چىم
دەزانى بىم سىيانە تالىبى چىم!
ل ۲۱۲

وەفاى عەھدە لە من رۆچ و لە تو ماج
چىيە چارە ئەمانەت غەيرى تەسلیم
ل ۲۱۲

شەرابى لەعلى روممانى لە (نالى)
حەرامە بى مەزەي ماجىيىكى لېوان
ل ۳۲۲

تا نەشتە نەچىرۇن لە بى كەوسەرى ساقى
بىيچارە چۈزانىن كە ھەموو مەستى زەقۇمن
ل ۳۲۱

ئاھوپى حەرەم قىبلەيى ئەبرۇن كە بە دىدە
ئەم شەهد لەبانە كە ھەموو شاھىدى چىن
ل ۳۲۸

ندان گەوهەر و، لەب شەكەر و، پەنجە بلورىن
نازك بەدەن و، مو كەمەرو، سىيم سرىين
ل ۳۲۹

به نه هری که و سر و شیر و عه سه ل چهند تینووه صوفی
له بی (نالی) دوچهندان بۆ له بانی له علی موشتقاھ
ل ٤٥٧

ئەو شەربەتە، ئەو جامە شەراوه له بی ناوه
بۆ (نالی) يە ئا خر کە خودا بۆ ئەوی داوه
ل ٥٣٢

رەنگ و ئەسەری شۆرپشی له علی نمە کىنە
ئەم ئەشکە کە بهم سورىيۇ سورىيىھ دەرىزىم
ل ٢٧٨

د- ماجچى دەم يا مژىينى دەم:
ماچى دەم: ئاوىتە و تىكەلپۈون و ھەلمژىينى كۆئەندامەكانى دوو دەون.
ماچى دەم جىاوازە له ماچى لىيو، ماچى لىيو ئەگەر ھەر بە تەنیا ماچىك بى
بەبى مژىين ئەوا رىزە و رادەي ئىرۇتىكىيەت تىيدا كەمترە لە مژىن، بەلام
ماچى دەم ھەمۇو كاتىك بە مانايى لىخساندى زمان و لىيو بە كۆئەندامانى
ترى دەمى بەرانبەر (زمان، لىيو، ددان، بن زمان.. تاد) دىت.
ئەو چەمك و تىپوانىنە بۆ ماچى لىيو و ماچى دەم بە ئاشكرا لاي نالى
ديارە، بۆ نمۇونە كە دەلى:

دەم دەم كە دەكما زارى پر ئازارى بە غونچە
بۆ دەعوهتى ماچى له بە گۆيىا دەمى نادا
ل ٨٤

لېرەدا مامۆستايان مەلا عەبدولكەريمى مودەرييس و فاتىح عەبدولكەريم،
سى خويىندنەوە و تەفسىرييان بۆ ئەو بەيتە ھەيە كە ئەتمۆسفىرى ھەرسى

خویندنهوهش زور لیک نزیکن، ئیمه لیرهدا تهفسیری ئەوان وەکو خۆی دەنۇسىنىهە: (واتە: كە يار جاروبىار دەمى ئازاردهرى خۆى دەكە بە خونچەى نەپشکوتۇو و قوتى ئەكتاتەوە، بەم كىردارەي وەلامى دلدارەكانى دەداتەوە كە داواى ماقچى لى دەكەن و ئەم بە خونچەكىرىنەي دەمى مەعنای ئەۋەيە كە ماقچى دەمى نادا و گوايا دەللى وەرن ماقچى ليوم بکەن.

ياخۇ مەعنای ئەۋەيە دەمى بق ماچىرىنى لېلى باڭگەوازى دەكا، بەم پىيە وشەي (نادا) عەربىبىيە و لە بناخەدا (نادى) يە.

ئەم مەعنایش دەگۈنچى: يار جارجار بە خونچەى لېلى دەست دەكە بە گريان و دلى دلدارانى بىرىندار دەكا، بەو گرييانەي باڭگان دەكا بىن لېلى ماج كەن، بۆيە دەمى گۆيىاي ناخاتە كار و بە وتن باڭگان ناكا) ٢٠.

من لەگەل تهفسیرى سىيەميان نىم، هى دووهمىش دەشى، بەلام تهفسیرى يەكەم نزىكتە.

ئىيمە ليرهدا دووبارە تهفسىرىيەك بە تىكەيىشتىنى خۆمان بە سوود وەرگىرن لە تهفسىرانە بق ئەو بەيتە دەكەين، لە ئەنجامدا بەيتەكە بەو شىيەتلىدى: دەم دەم واتە: جار جار.. زار: دەم.. گوايى: گوايى.

نووسىنىهە بەيتەكە و دارشتىنەوەي سەرلەنۈي بەيتەكە بەو شىيەتە دەبى:

جارجارە دەوي پر لە ئازارى دەكە بە غونچە
بۇ دەعوەتكىرىنى ماقچى لېلى گوايى دەوي نادا

بەو شىيەتە بى، واتە، جارجارە دەوي پر لە ئازارى خۆى دەكتاتە غونچە، ياخۇ داي دەخا و تەنبا كەمىكى لىي دەكتاتەوە، بۇ ئەۋەيە كە يەكىكە دەعوەتى ماقچى لېلى بىكەت نەك دەو، كەواتە بچوو كىرىنەوە و نىمچە داخستنى دەو يەعنى من ماقچى دەو نادەم.

كەوابى نالى زۆر بەوردى لە شىعردا حىسابى بق ئەو جىاوازىيە ھەيە كە لەنیوانى لېلو و دەم ھەيە لە رووى ئېرۇتىك و سىيكسەوە، چونكە ھەر واشە ئەو جىاوازىيە كە لە نیوانى لېلو و دەمدا ھەيە جىاوازىيەكى بىرچا و دىيارە،

ئەگەر لیو ماچکردن چونه بەردەرگەی سیکس و مژینى لیو لە دەرگە دان بى، ئەوا دەم لەنیيو دەم ھەردەم مژینە ناكەۋىتە خانەي ماچکردن و لەلایەكى ترىشىۋە ھەنگاۋنانە بۆ چونه ناو فەزاي سیکس.

نالى لەو بەيتانەدا رىك وىنە و مەفاهىم و دەلالەتى سیکس و ئەتمۆسفېرى چونه نیيو سیكسمان نىشان دەدات، لەو بەيتەدا زۆر بە رۇشنى و بە ئاشكرا گۈزارشت لە كەوتىنە ناو حالەتىك دەكا كە بە تەواوى سەرتەتاي دروستبۇونى سیکسە:

ئاوى كەوسەر نۆشى سۆقى بى كە من

ئاوى ئىنسان، يەعنى ئاوى دەم دەخۆم

٢٩٧ ل

خواردنەوهى ئاوى دەمى ئىنسان، واتە: خواردنەوهى لىك و تفى نىيو دەم و ھەلمژىنى، لىرەدا وىنەيە كىمان ھەيە، ئەو وىنەيە بە ھەموو وىنەكىيىك وىنە ناكىيىشى و بە ھەموو شاعىرىيەكىش ئەو شىعەر نانۇسىرى ئەگەر لەنیيو ئازمايش و ئەزمۇوندا نەتواپىتەوە، چونكە سیکس ئەزمۇونە، لەگەل ئەوهىشدا كۆمەللىك قۇناغە.

سیكسى سەرتايى پرۆسەيەكە نزىك لە پرۆسە سیکس لاي ئازەل، بەلام ئەزمۇونى زۆر و دووباربۇونەوهى زۆر لە سیکس لەلائىن دوو كەسە و يَا بېرىنى قۇناغەكانى سیکس ئەزمۇون و رۇشنىبىرى و بى باوھى و نائىلتىزامىي دەۋى بە ھەموو باوھى و عەقىدەيەك.

مژينى لىك و تفى نىيو دەم و بە گريينگەر و لەزەتكەيىنتىر زانىنى لە ئاوى كەوسەر، ئەوا بېرىنى سەنورىيەكى باش و تىكشەكاندىنى ھەندى لە ترسە لە گۈزارشتىردىن و تىكشەكاندىنى پېرۇزىيەكانىشە لەلایەكى ترەوە.

سەرخۆشى شەرابى دەمى تۆ بۇوم و ئەمېستاش

قوربان، سەرى تۆ خۆش، كە نەماوه سەرى خۆشم

٢٨٢ ل

هەمديس نالى لىرەدا ئاوى نىو دەم بە شەراب دەشوبەيىنى و بە ھۆيە و سەرخوش و مەست دەبى، كە ئەوهشيان راگەياندن و گوزارشتىرىنىكى ئاشكرايى بقئۇ لەزەتە بى سنفور و ئەو چىژە ئېرۇتىكىيە كە نالى لە ئاوى دەودا بىنىيەتى.. رۆزىكە لە رۆزان كە ليك (شەراب) اى دەوي يارى دەخواردەوە مەست و سەرخوش بۇ بەھۆى ئەو لىكە كە وەكى شەراب وابۇ، بەلام ئىستا كە ئەو شەرابە لى بپراوه، سەرى تۆ خوش كە نەماوه سەرى خۆشى.

بۇ ماچى دەمى رەنگە لە عىشۇھى خەمى ئەبرۇي
جوپىايى بەقا خۆى لە دەمى تىغى فەنادا

ل ٨٦

(واتە: ناز و غەمزەھى كەوانى ئەبرۇي ئەوەندە دل راكىشەرە لەوانەيە ئەوهى بە تەمابى بگاتە كانىي ئاوى حەيات كە (دەمى يارە) تا لىي بخواتە و نەمرى، گۈئەندانە ئامانجەكە خۆى كە نەمرەندە و بۇ گەيشتن بەو كانىيە خۆى باداتە بە تىغى بروقى يار و لە پىنماۋى ژياندا بىرى، چەند جوانە نازى يار ئەوەندە كارىگەر بى دلدار رابكىشى و واى لى بکا لە پىنماۋى ژيانى ھەميشەيىدا گۈئى بە مردىن نەدا).^{٢٦}

بە لىكدانەوەيە بى، نالى چىژى ژيان بە نەمرى دواى مەرك و بەھەشتىكى چاودروانكراودا ناگۈزۈتەوە، لىرە لەسەر ئەو زەويىنى ئىيمەشدا بەھەشتە ھەيە، بۇ ماچىكى دەم يەكىن ئەگەر بىمەرى ئاسايىيە، چونكە لەزەتىكى بەرجەستە و ھەبۇ لە نەمرى و لەزەتىكى چاودروانكراوى پر لە درەنگى باشتەرە و پىويىستە مەرۆف لەو سەرزەويىندا لە پىنماۋى ژياندا ئامادە بى بىرى.

ماچى دەمەكەي دامى كە دامى سەر و مالىم
بىوارە چ صەيىادە، چ جەللاڭدە بە حاڭم
ل ٢٨٦

گەرينگىي و چىژىرىنى ماچى دەم لاي نالى گەيشتۇوهتە ئاستىك كە

به خشینی روحی خوی له و پییدا به شتیکی ناسایی بزانی و هک له بهیتی
پیشوودا ئاماره مان پئی کرد، لیرهدا بق و هرگرتنی ماچیکی دهم، سه رومالی
خوی داوه، که چی موختاه بکراو جه لlad و سه بیاد در چووه و وهفای بقئوه
نه بووه که ئیستیغلالی خالی لاوزی نالی کرد ووه، مه بهست له سه رومال
بە ته نیا لایه نی مادی ناگریتە و، بگره جهسته و روح و زیان و سامانیش
ھەموو بە یەکە و دەگریتە و.

کە تۆی قیبلە، دەمت سا بىنە قوربان

لە سەر قوبله دلم مەشکىنە قوربان

٣١٥

له و بەیتەشدا جاریکی تر جەخت لە سەر ماچی دهم دەکات نەک کولم و لیو،
ئە وەی کە زۆر ئاشکرا و دیاربى لە و بەیتەدا دانانی دەمە بە مە بهست، ئەگەرنا
رەنگە بتوانرابووا له جیاتیي دهم، لیو بە کار بھیتى، چونکە (لیو) ھاوپرگەی
دەمە بە دانانی لیو ھیچ له کیش و قافیي بەیتە کە ناگوردری، کەچی دانانی
دەم له شویتى (لیو) ھە لگری چەمکىکی ئیرۇتىكىيە زیاتر ھەر بۆیەش بە کارى
ھیناوه.

(نالى) ئە و غونچە دەمە بى زارە

مەکە ماچی دەمی، ئەرجو، بە عەبەس

١٥٦

له و بەیتەشدا بە ھەمان شیوه نالى تەنیا ماچی نیو دەم داوايە خوئەگەر
یاریش دھوی داخستېنی و داواکە برووا بە عەبەس ئەوا ماچی لیو ھیچ
گرینگىيەکى نېيە، بگره نالى تەنیا مژینى ئەندامانى نیو دەم و خواردنە وەی
ئاوى دەم داوايە ..

بە شیوه دەم و ماچگەرنى دەم و خواردنە وەی ئاوى دەم و ... تاد لەلائى
نالى گرینگىيەکى زۇرى پئى دراوه و زۆر بە جورئەتەشە و گوزارشتى لى
کراوه، رەنگە راست نەبى کە پىچۇپەنای بە مە بهست و لە سەر بىنەمای

باوهریکی دیاریکراودا بۆ ئەمە مەعنە دیار و ئاشکرایانە کە بە شیوه‌ی کی زۆر هەندەسى و بالاً دەستانە دارپىزراون: دابىتىن..

دەكىرى شىعر بەتەواوى بە ماتماتىك و هەندەسە نەزانىن، بەلام ناكرى نكوللى لەو پىوهندىيە بەتىن و بەھىزە بکەين كە لە نىوانى شىعر لەلايەك و ماتماتىك و هەندەسەش لە لايەكى ترەوە هەي، بۆ سەماندىنى ئەو بۆچۈونە هەول دەدەين لېرەدا بە كورتى لە پىوهندىي نىوان شىعر و هەندەسە بدوپىن، سەرتا دەكىرى لېرەدا بېرسىن: بۆچى پىوهستىكىن و دەستتىشانكىدىنى ئەو لېكچۈونە شىعر لەگەل هەندەسەي بىناسازى؟ لەگەل ئۇوهشا زانستگەلىكى زۆر نزىكتىر ھەن ھىنندە ئاوىتە و تىكەلنى بە شىعر كە هەندى جار ناتوانىن لېكىيان جيا بکەينەو، بە نموونە: زانستى زمان، دەرووننانسى، فەلسەفە و مۆسيقا و... تاد.

لېكچۈونى فۆرمى ستراكتورى زانستى هەندەسەي بىناسازى و شىعر مىژۇويەکى كۆنلىكى ئەگەر بە تەنبا ھەلۋەستەيەك لەسەر شىعرى كلاسيكىي عەربى بکەين ئەوا دەگەينە ئەنjamامە.

ھەمۇ ئەو كەرەستانەي کە لە تىكىستى شىعريدا بەكار ھاتۇون وەك زاراوه لە رەشمال وەركىراون، بەھەمۇ ئەو كەرەستانە (بىت) شىعري پىك دېتىن.. وَا گۇتراوه كە عەرۈز بە ماناي رىكە بەرەو دەريا ياخى دى. كەوابىقى فۆرمى شىعري كلاسيكى عەربى لەسەر بىرى ئەندازىياران دانراوه، چونكە دروستىكىدىنى (بىت) و رىگەش بەرەمى بىر و كارى ھەندەسەيە.

كەرەستەي سەرەكىي خۇلقاندى شىعر زمانە، كەرەستەكانى دروستىكىدىنى زمانىش بىرىتىيە لە فۆنیم و مۆرفیم و وشە و رستە و..... تاد. كەوابىقى بۆ دروستىكىدىنى كارىكى ئەندازىيارى پىويستىمان بە كەرەستە دەبى، ھەرودك چىن بۆ دروستىكىدى شىعرييکىش ئاوا پىويستىمان بە كەرەستە دەبى.

گرینگترین کاریک لهو باسەماندا ئەوهیه تیشك بخەینه سەر ئەو
لیکچونەی کە له پروپەی خولقاندن له نیوانى شیعر و ھەندەسەدا ھەیە، وە
ھەروھا ئەو روانىنە ھەندەسىيە بۆ دروستکردن و دارشتنى ستراكتورى
جەستەتى تېكستى شیعرى.

بى تېریوانىنى دووربىن و بى پلانىي ئەندازىيارانه له دروستکردنى بىنايى
تېكستى شیعرى، خۆى له خۇيدا واتاي بى بىرىھىيى ئەو ھەيکەله دەگەيەنى،
بە پىچەوانەشەوھ تېریوانىن و زانىيارى و زانىنى ئەندازىيارانه بۆ دروستکردنى
بنيات و پىكەيىنانى ئاپرتمانى شیعرىك ئەنجامىكى ئىستەتىكى و زىبائى لى
دەكەويتەوھ.

ئەگەر تەماشايەكى ژىنگە و شوينزيانى مروۋاشايەتى بکەين ئەوا دەبىنин
ھەمووى بە ساختمان و رىگەوبان و پارك و تاواھر و تاد داپوشراوه،
ئافەرييەتكار يا ئافەرييەتكارانى بەشىكى زۇرى ئەو ساختمان و رىگەوبان و
پاركانه، كەسانى ئەكاديمى و پىرقەفيشنالان و بەشىكى تريشى كەسانى
ناپىرقەفيشنالى ئەزمۇوندارن.

ئەكاديمى پىرقەفيشنال دروستى كردىن يان تەنبا ئەزمۇوندار يان له مىزۇودا
كەسانىك تەنبا له پىتاواي خۆگۈنچاندن لەگەل سروشتدا دروستى كردىن،
ئەوا هېيچ له باسەكەي ئىئمە كەم ناكاتاوه، ئەوهى كە لاي ئىئمە جىكەلى تىدوانە
ئەو وجودە مەترىالييانه بە ج شىوازىك دروست كراون و له ئاكامدا ج چىز و
جوانى و باشىيەك دەدەنە بۇونەوەر ...؟

ئەگەر خۆگۈنچاندى مروۋەل لەگەل سروشتدا له چاخى خولقاندى
ئەشكەوتەكانوھ بە دەستتپىك دابىتىن، ئەوا لەويتوھ كارامەيى و لىزانىي
مروۋەكان لەگەل ناكارامەيى و نالىزانىي بەشىكى تر له مروۋەكان
بەدەردەكەۋى، بە نمۇونە: لە ھەندى لە ئەشكەوتەكاندا ژۇور و ئاگردان و
شوينى خەوتى لىيە، لەويتوھ ھونەرمەندى و زانايىي ئافەرييەتكار درك پى
دەكەين.

نهندزاده بیناسازی که لیرهدا له بهرانبه (نهندسه‌ی می‌عماری) ای عره‌بی (تارشیتیکتور) ای نهانیایی داده‌نین، بریتیبه له هیلکاری کاریکی هوشمه‌ندانه بۆ دروستکردنی مونشه‌ئات، یا ریگه‌ی دروستکردنی کاری نهندزاده بیاریبه.

دەشىٰ دارىشتى ئەو ھىلّا كارييە و ئەو رىيگە يېيە كە بە ھۆيىوھ كارىكى ئەندازىيارانە لى بەرھەم دەھىندرى ھونەرمەندانە بىت و دەشكىرى كارىكى ناھونەرمەندانە بىت.

و هک ناشکرایه که نه شکه و همه شوین پهنجه هی هونه رمه ندانه هی مرؤفی
پیوه دیاره و به پیچه و آنه شه وه.

دوای ئەو سەرەدەمە وردە وردە ئەو زانستە ھونەرييە پەرەي سەند تا کار بەو گەيشت ئەھرامەكانى ميسىر و باخچە ھەۋاسراوهەكانى باپل و... تاد دروستت بىرى، كە لەۋىدا ئەو زانستە ھونەرييە دەگاتە ئاستىكى يالا.

دوا به دوای ئوهوش له چاخیک بق چاخیکی تر و له زهمه نیک بق زهمه نیکی
تر ئەو زانسته هونه ریبە گۆرانکارى به خۆیە وە دەبىنى، رىك شىعريش بە وە
ھەمۇو قۇناغادا تېپەرىيە .. دەبى ئاماڭىش بە وە بکەين كە ئەندازىيارى داهىنەر
پشت بە سى كۈلەكە وە هيىز دەبەستى بق دروستىرىنى تەلار، با پارك، يَا
رىيگەوبان و تاواهر كە ئەوانىش بەھەرە و عىشق و مەعرىفەن، وەك چۈن كە لە
شىعرەكانى نالىدا دەردەكەۋى كە هەر سى جەمسەر بۇون و وجىودىكى
يەكچار بەھىزىيان ھەيءە، بۆيە ئەو خۇيىندە وەي ئىيمە بق تىكىستەكانى نالى
ئەگەر ھەندى جار لەسەر بنەماي ھەلسوكەوتىكى لۆجىكى و عەقلانى بىن
بەماناى ئەوە نىيە كە ئىيمە لەنیو زانستىكى مرۆڤايەتىدا كار دەكەين و
زانستى مرۆڤايەتىش بق ھەميشەبى مۇعامەلەلى لۆجىكى سەد دەر سەدى
لەكەل ناكىرى، بەلام دەكرى و زۆرىش ئاسايىيە كە ئىيمە بە چاوى عەقل
تەماشاي بەيتەكانى نالى بکەين و خۇيىندە وەي لۆجىكى بق مەعنای بەيتەكان
بکەين و خۆمان لە راستىي گوزارشىتىرىدەكان نەزىنە وە، لە ھەمۇو ئەو
بەيتانەي كە دەستتىشانمان كىردوون سەبارەت بە ماج يَا مژىنى دەو دەتوانىن

ئەو بىسەلەينىن كە نالى وەك هەر مەرقۇقىكى تر مومارەسى مىزىنى دەم و خواردنەوەي ئاوى دەۋو كەردىووه بەلام جياوازىيەكەي ئەو لەگەل مەرقۇقەكانى تر لېرىدaiيە كە زۆر جوانتر و بالا دەستتەر ئەو وىتنە و ئىحساس و سۆزانە خۆى كەردىووهتە شىعر ..

ھەول دەدەين لە رىگەي ئەو دوو بەيتەي خوارەوە كە باس لە ماچى دەم دەكەن بچىنە ناو جۆرە ماچىكى تر كە بەلايى ھەندى كەسەوە ماچى تەسەوفن مەعناكانىيان ئەوەندە پې لە ھەلوھىستەن كە تەنیا عاريفان و موغە كان دەتوانن تىيى بىگەن .

تا لە من ئەو زوڭفە رىي بۆسە و كەنارى گرتۇوە

ناو دەمم بى شوبەھە تامى زەھرى مارى گرتۇوە

٥٣٨

بى نىيەتى تەقبىلى دەمت عاتىلە رۆزۈوم

بى حەزەتى مىحرابى بىر قەت باتىلە نۇيىژم

ل ٢٧٩

ھ- ماج و تەسەوف:

تەسەوف زانستىكى فراوانە و قىسە كەردىن لەبارەيەوە پىۋىستە، لەو باسەماندا بە كارى خۆمانى نازانىن كە لە بارەيەوە بىدۇيىن، بەلام بە كورتى ھەول دەدەين چەند پىناسەيەكى كورت سەبارەت بە تەسەوف بخەينە روو: ئىمام عەبدۇرەھمان بن عەبدۇللا بىلاققىيە دەلى: "زانستى تەسەوف لە بنەرەتتا پەيرەو لە قورئان و و سوننەتى پىغەمبەر دەكا".

لە كىتىبى (المدخل إلى التصوف المهدىي ص ٧٠) ئەلشىلى دەلى: "تەسەوف دانىشتىنە لەگەل خوا بە بى غەمى".

شىخى ئىسلام زەكەريا ئەلئەنسارى دەلى: "تەسەوف زانستىكە بەھۆيەو دۆخەكانى تەزكىيە دەرۇون و پالاوتىنى رەھوشت و زاھير و باتن دەزانىرى بۇ

مهبستی بهخته و هریکی تاھەتایی "پەرویزى نامەی (القشرية) ^{٢٩}. شیخ ئەحمدە بن زروق دەلی: "قەسدى زانستى تەسەوف چاكسازى دەرۋونە و تەرخانكىرىنىيەتى بۇ خوا، بەلام زانستى فيقه چاكسازى كىدار و پاراستنى سىستەم و دەرخستى حوكىم بە ئەحکام".^{٣٠}

ئیمام جونەيد بەغدادى دەلی: "تەسەوف بەكارھینانى ھەموو بۇوييکى بەرزەفر و واژھینانە لە ھەموو بۇوييکى نابەرزەفر". ھەرودەن ئەبۈئەلەھەن ئەلشازلى دەلی: "تەسەوف راھىننانى نەفسە لەسەر بەندىيەتى و چۈونە نېو ئەحکامى خواوەندىيەتى".^{٣١}

ئۇ چەند پىناسەيە تىشكىكمان بۇ دەخاتە سەر ئۇ زانستە و دەتوانىن ئەگەر زۆر بە كورتىش بى بلېين: زانستى تەسەوف بە شىيەتى كى گشتى گەرانەوەيە بۇ لای خوا و توانەوەيە لەنېو جوانى و گەورەيى ئەودا، ھەرودەن پاكىركەنەوەي دەرۋونە لە ھەموو پىسىيەك و سەردانەواندىيىكى ھەميشەيىيە بۇ خوا و عىشقىيکى پاک و بىتۈنەيە بەرانبەر خوا و پىرەوکردى دەستورەكانى خوايە.

تەسەوف گەيىشتنە بە حالەتى مەبستى، مەستىيىك كە متەسەوف لە ھەموو مەترياليتىكى دەرۈوبەر دادەبىرىنى و دەيگەنەنېتە پىوهندىيىكى رەھا و دايرىكت بە رۆحى كەردوون وەك ئەلشىبلى دەلی: "دانىشتنە لەكەل خوا بېتى غەمى".

بەلام لەكەل ئەوھىدا من گومان دەكەم كە ئۇ بېيانەنە نالى بەو شىيەتى بن، دانىشتن لەكەل خوا و بىنىنى خوا و پىتكەننەن و كربان لەكەل خوا و توانەوەي رۆح لەنېو رۆحى خوا جياوازە لەو ھەلسوكەوتە مەترياليتىكى كە نالى لەنېو شىعردا كەردووەيەتى و (بە حىسابى ئە و لىكۆلىنەوانە كە لەسەر شىعرەكانى نالى كراون) بە تەسەوفى دادەنەن.

فەيىازى رىازى گول و مىھر و مل و لەعلى

ئەي شەوقى روخ و زەوقى لەبت زائىقە بەخشا

(واته: ئەی ئەو كەسەئى كە پىت و بەرەكەت و بايەخ بەسەر باخچەئى كول و بەسەر رۆز و مل و گەردن و لىيۇي وەك لەعلدا دەرىژىنى.. ئەي ئەو كەسەئى كە رۇوناکىي روو و تامىلىقىت مايەئى تامكىردن و چەشتن و لەزەت وەركەرنە).^{٣٢}

دەستپېئىكى ئەو شىعرە بەو بەيىتە دەست پى دەكات:

ئەي جىلوەدەرى حوسن و جىلەوكىشى تەماشا

سەرپشتەئى دىن بى مەددەتى توچىيە حاشا

٧٥

لە سەرلەبەرى فەزايى تەفسىرى دىوانى نالى مەلا عەبدولكەريمى مودەپىس و فاتىح عەبدولكەريم بۇ ئەو شىعرە ئەوھىيە كە نالى موختاتەبى خوا دەكا و وشەكانى بق خوايى، هەر لە پىداھەلگۈتن و مۇناجات و باسکەرن لە جوانىيەكانى خوا.. تاد.

لە بەيىتى:

فەيىازى رىيازى گول و مىھر و مل و لەعلى

ئەي شەوقى روخ و زەوقى لەبت زائىقە بەخشا

٧٦

وەك لەسەرەوەدا تەفسىرىھەكىيمان نۇوسىيۇ، نالى داواى مژىينى لىيۇي خوا دەكا و باس لە رۇوناکىي روومەتى خوا دەكات، بەو تەفسىرىھە بى، ئىمە لە بەرانبەر بەيتىكايىن كە موبالغىيەكى نائىيىستەتكىيە تىدايە، چونكە ھەرگىز ئەگەر بۇ مەبەستىيەكى سۆقىيەنەيش بى ئەوا ئىستەتكى لە مژىينى لىيۇي خوا نادىززىرىتەوه، بە مەرجىيەك كە ئەو خوايى خواي ئاين و ئىسلام بىت، چونكە مژىينى لىيۇي خوا ھىنندەي فەزايىكى سىيكسىي ھەيە ئەوهندە لە رۆحانىيەت و پاكىيەتىي رۆحىيەكى نزىك نىيە كە بەبىيە هىچ نىيازىكى مادى خواوهندى خوش دەوى.

بە خويىندەوھىيەكى تر ئەگەر نالى كەسىيەكى بە خوا شوبەماندبى و داواى مژىينى لىيۇي لى بکات ئەوا ھېشتا گونجاوترە، چونكە ئەو حالەتە لەنەتىو

ئەدھیيات بە کشتى و لەنیو شیعریش بە تایبەتى بۇونى ھەيە، بەلام ئەۋەشیان خوپىندەھەيەكى دروست نىيە، چونكە لە بەیتەكانى ترى ئەو شیعرە ھەندى ئاماڭەن كە بۇنى خواي ئائىن و ئىسلاممیيان لىّ دىن:

لا حول و لا طول و لا قوة الا

بالله، لە القدرة، والكائن ما شا

٧٨ل

(واتە: كەس دەسەلەتى كىردىنى هيچى نىيە، لە رىيگەي خواوه نېبى.)
دەسەلەت ھەمووى ھەر ھى ئەو و (بۇو) ئەو شتىيە كە خوا مەيلى
لەسەر بۇونى بى، ياخۆ (بۇو) خاوهنى ويسىن و ئارەزوو نىيە، بەپىرى
ئەم مەعنایە (ما) كە ئەبى بە حرفى نەفى) ۳۳.

لەگەل ئەۋەشدا لە ھەمان شیعر بەيتىكىتىر ھەيە كە ئەويش وەك ئەو بەيتە:

فەيیازى رىيازى كۈل و مىھر و مل و لەعلى

ئەى شەوقى روخ و زەوقى لەبت زائىقە بەخشا

٧٦ل

جىيگەي ھەلۆهستە و رامانە و دەبى و ردەت لەسەرى ھەلۆهستە بىرى تا
بگەينە خوپىندەھەيەكى نىزىك لە راستى و تىيگەيشتنىكى زانستىيانە و بە
دىقت:

جان بەر لەبى بۆسىەي لەبتە عاشقى زارت

(فالبائس يستوھب من فيك معاشا)

٧٧ل

(واتە: عاشقى بى گىانت، يا عاشقى دەمت، كىيانى كەيشتووھتە سەر
لىتىو و خەرېكە دەردەچى بىچى لىتۇت و ئەم داواى ماجىكەرە داواى
مۇوچە و بەرات لە دەمت دەكا يَا داواى گۈزەران و ژىيانت لى دەكا.
ديارە نىسبەت دانى ليتو و دەم و ماج و مەعشوقىيەتى لە خوا شتىكى

مهجاریه و ههقیقه‌ت نییه و ئه‌مەش لای شاعیره پیشوه‌کان باو
بورو(۲۴).

وهک دیاره مامۆستایانیش له تفسیرکردنی ئو بېتەدا توشى
ھەلۆستەکردن هاتتون، بؤیە تەبریرى ئەوهیان ھیناوه کە ماچکردنی ایوی
خواشتیکی مهجاریه، بەبۇچۇونى من ئەو شیعره بە کاملی خوینىنەوە يان
چەند خوینىنەوەيەکى ترى گەرەكە، خۇئەگەر ئەو حالەتە مهجاریيە کە
مامۆستایان باسى لیوە دەکەن له پیشوتىريشدا ھەبۈپە وەک خۆيان
نۇسقىييانە، كە نمۇونەيان بۇ نەھیناومەتەوە و دەبۈۋايە بىانھىتابۇۋاپەوە، ئەوا
ھېشتايىش ھەر دەکەۋىتە خانە موبالەغەي كازىيە، يَا موبالەغە و زىدەرۆپىك
کە بۇ (وەرگەر- خوینەر) ای خاونە باوەر بە ئىسلام و دەستور و سوننەتكانى
پېغامبەر كارىتىنى شىاوه و ناشى.

چونكە مژىينى لیو و ماقچى دەم دەکەۋىتە خانە سىكىس نەك تەسەوف كە
وەک لە پېشتىريشدا باسمان كە تەسەوف دوورە لە تىكەلبۈون و ئاۋىتەبۈونى
جەستەيى، بەو شىيەوەيە ھینانى تەبرير بۇ بە مهجارىكى ئەو حالەتە
سېكىسىيە لەگەل خوادا كارىتى تەندرۇست نیيە لە رۇوى داهىنانى شىعىرى و
لە شىعىريشدا لە خاسىيەت سەركىيە کە پىيى دەگۈرتى: شىعىرىيەت.

ئەگەر لە گۆشەنىڭايىكى تەرەوە بىوانىن و دانرا كە بە راستى لە دوو
بېتەدا داوايى مژىينى لىتوى خوا كراوه و خىستانە بۆتە و چوارچىيەوە
تەسەوفەوە، ئەوا وينەيەكى سەرسۈرەپىنەری نامۆمان دەكەۋىتە بەرچاۋ كە
لەپىوه دەبى سەرلەنۈلى و زانستە بکولدرىتەوە كە (زانستى تەسەوف) اى
ناوه، چونكە ئايىنى ئىسلام قىبۇللى ئەجۇرە وينە و ھاوكىشانە ناكا،
بىڭومان سەرچاوهى تەسەوفىش ئايىنى ئىسلامە.

ئۇ چەند تىبىنېيە سەرەوە كە سەبارەت بە ماج و تەسەوف دەرمان برى
لەلايەن شاعيرىكەوە بۇ خوا بۇو، واتە: شاعير موخاتەبەي خوا دەكەت و رۇوى
دەم و ئاراستەي قىسەكانى بۇ ئەوە.. بەلام ئەگەر لەو بېتە خوارەوە بىوانىن
و خوینىنەوەيەکى نويى بۇ بکەين كە ئەويش بە ھەمان شىيە خراودتە بازنەي

ماچ و ته‌سنهوف، جیاوازییک ده‌بینین، جیاوازیی نه و دوو به‌یته‌ش له‌وه‌دایه که
یه‌که‌میان: رووی قسسه‌ی ئاراسته‌ی خوا کراوه، هی دووه‌میان: ئاراسته‌ی
مرقق (ساقی):

جیى دهم دهم، جیى لهب لهب، ساقی وهره نه‌مشهاب

ھم ماجچی دهمادم بدە، ھم جامی له‌بالب

ل ۱۲۳

به‌یتى يه‌که‌می نه و شیعره بە ئاشكرا موخاته‌بەی مى دەکا و بەو شیوه‌یه
دهست پى دەکات:

زولفه‌ینى بە خەم مار و بە حەلقەن وەکو عەقرەب

شیعرى لەف و نەشرن، چ موشەووهش چ مورەتنەب

ل ۱۲۴

کەچى لە به‌یتى دووه‌م موخاته‌بەی ساقى دەکات، (ساقى وهره نه‌مشهاب)
بانگ‌کردنىيکى داييرىكت و راسته‌وخۆي ساقىيە، (ھم ماجچى دهمادم بدە) و
(ھم جامى له‌بالب).. نووسىئەنەوەي به‌یتەكە به‌و شیوه‌یه: ساقى ئوشە و وەرە
ھم ماجچى دەم لەنیو دەم و ھم جامى لەنیانلىتو (پى)مان پى بدە.

کەوابىچى داوا لە ساقى كراوه كە ماجچى دەم لەنیو دەم و جامى پى لە مەى پى
 بدا، بەو حالە دەگەينە ھەقىقەتىكى كە نالى خەيال و فەنتازيايىتىكى يەكجار
جوانى خستووهتە كار بۇ دروستكىرنى ئەۋتابلىقىيە، ئافرەتى كردووهتە ساقى
يا ساقىيەتىكى ئافرەتى دروست كردووه، رۆشىنە كە ھەرە گرينىڭتىرىن كارى
ساقىش مەستكىرنى مشتەرييە، بەلام نالى داوا لە ساقى دەكا دووجار
مەستى بىكا جارىيەك: شەرابى بۇ بىننى و جارىيەك: ماجچى پى بدا.

بەبۇچۇونى من نەو بەيتە دوور و نزىك ھىچ پىيوه‌ندىيەتكى بە ته‌سنهوف و نىيە،
نالى تەننیا وينەيەكى جوانى درووست كردووه كە بۇ نە زەمەنلى كوردىوارى
شتىيەكى سېبر بۇوه ساقى ئافرەت بى، بەلام نالى توانىيوبەتى بە خەيالى
تىرثىرى خۆي نەو تايلىقىيە دروست بىكا، يانىش رەنگە ئەوهى دىبىي لە

ئەستەمبۇل و شام، ئەوهشىيان كەر دوور بىئەوا لە سەردەمە زۇوهكاندا ئەو
حالەتە بۇونى ھەبۈوه واتە: ئافرەت مەئى بىگىرى، بە تايىبەتىش لاي
فيروعەونىيەكان و سۆمەرىيەكان و تا دەگاتە سەردەمەكانى ئەمەوى و
عەباسى، ئەو ئەتمۆسفيرارانىش بە ئاشكرا لاي تابلوڭىش و نەققاشەكان بە¹
تەواوى بە دوکومىنت كراون.

بهشی سییمه

تهوهری یه کەم

مەمک

ئەندامىيکى جەستەي بۇونەوەرە، لە بىنەرەتدا ئەركى سەرەكىي مەمک دروستىرىدىن و بەرھەمەيتانى شىرە لەلای مىيىنە.

مەمک ماسۇولكەيەكى گەشەسەندۇوئى سىنگە، لە چەند گۈيىھەك پىكھاتۇو، ئەو گۈيىانە بەشدارى دەكەن لە دروستىرىدىن و بەرھەمەيتانى شىر.

مەمک لە ھەشت بېش پېك دىت كە ئەم بەشانى خوارەوەن:

۱- سىنگ: بناغانەي مەمک پېك دىنېت.

۲- ماسۇولكەي سەرەكىي سىنگ.

۳- گۈيى مەمک.

۴- سەرلى كۆپكە.

۵- كۆپكە.

۶- مەمەرى شىر.

۷- دونگ = بەز.

۸- پىتىست.

ئەوەي كە كار دەكتە سەر فۇرمى مەمک بە گەورە و بچۇووكىيە وە ئەو چەندىيەتىيە رۇنىيە كە لەتىويىدا ھەيە.

مەمک لە رووئى ئەركەوە لە دوو بەشى جىا پېك دىت، بەشى يەكم پىتىستە بەو كەنالانەي كە شىر بەرھەم دەھىن، بەشى دووھەميش ھەموو ئەو ماسۇولكە

و رۆن و بەز و دەمارانە دەگریتەوە كە بەشدارن لە گەشەسەندن و دروستکردنى فۆرمى مەمك.

لە ھەرمەكىكدا نزىكەي ٢٠-١٥ مەلبەندى دابەشبووى گرى ھەيە كە بە شىوهى تىشك دابەش كراون.

ھۆرمۇنى (ئىستىرۆجىن) رۆلىكى كىرىنگى ھەيە لە گەشەسەندنى ئەندامانى سىكىس، ھەروهەا ھەمان رۆلىشى ھەيە لە گەورەكىرىدى مەمك، ئىستىرۆجىنەكان دەبنە ھۆى گەورەكىرىدىكى خىراي مەمك لە قۇناغى (خۇناسىن-بلوغدا).

لە ژيانى ئافرەتدا مەمك ھەر لەزىز كارىگەرييەكانى خولى چالاكىيەكانى ھۆرمۇندا دەمېزىتەوە و ناحەسىتەوە تا نەگاتە قۇناغى بنبەست لە خولى مانگانە.

لە رووى ئىستەتىكىيەوە مەمك بە ھەرە گىرينگتىرىن و سەرنج راکىشتىرىن ئەندامى جەستەي ئافرەت دىتە ژماردن.. بۇيە ئەندامە ئىستەتىكى و سەرنج راکىشەرە بۇوەتە مادەيەكى ھونەرىيى بەگشتىي و لە ھەموو ھونەرەكانى نەقاشى و شىعەر و چىرۆك و رۆمان و.. تاد رەنگى داودتەوە، نالىي شاعيرىش لەو رووەدا كارى ئىستەتىكىي ئەنjam داوه و بالا دەستىي خۆى نىشان داوه، ئىمە ھەول دەدەين سەرەتا ھەموو ئەو بەيتانە لە دىوانى نالى دەربىزىن كە دەكەونە ئەو خانىيەوە.^{٣٥}

تموەرى دووهەم

مەمك لە شىعەرەكانى نالىدا:

ئەو بەيتانەي كە لە مەمك دەدوپىن:

كى دەستى دەگاتە بەي و نارى نەگەيشتۇوت

لەو تەختە كەوا صاحىبى مۇرن بە صەدارەت؟

ئەی سەرەت بولەند قەدد و، بىرۇ تاق و مەمك جووت
كى دەستى دەگاتە بەي و نارى نەگەيشتۇوت!
ل ۱۵۲

لە بوسـتانى (ئىرەم)دا قەت نىيـە وـك
شەـمامـەـي وـك شەـمامـەـي وـك شەـمامـەـي
ل ۷۱۱

يا تازە هەنارىيـكى كـەـنـارـى گـولـى مـابـىـ
بـىـ درـزـ وـ قـلىـشـ مـىـسـلىـ شـەـمامـەـيـكـىـ تـەـلاـ بـىـ
ل ۶۱۷

خۇش لەـسـەـرـ سـىـنـەـ سـەـرـىـ هـەـلـاـوـوـ دـوـوـ گـۆـىـ سـەـرـ بـەـمـۆـرـ
مات و حـەـيـرـانـمـ كـەـعـەـرـ كـەـيـ هـەـنـارـىـ گـەـرـتـوـوـ!
ل ۵۳۸

ھـەـرـ لـەـبـتـ يـاـ سـىـنـەـشـتـ ھـەـرـدـوـوـ بـەـ دـەـرـخـ، دـاـ بـلـىـنـ:
لـەـعلـىـ روـمـانـىـ ھـەـيـ، يـاـ لـەـعـلـ وـ روـمـانـىـ ھـەـيـ
ل ۵۷۵

ھـەـنجـىـرـىـ نـەـ شـکـۆـفـەـ كـەـ پـېـ بـوـوـ لـەـ شـىـرـىـ صـافـ
تـىـفـلىـ عـىـنـىـبـ شـكـۆـفـەـيـيـ كـەـرـدـ وـ رـشـايـھـوـهـ
ل ۵۵۱

قـامـەـتـىـ سـەـرـوـىـ، ئـەـگـەـرـ بـىـ بـەـرـ بـۆـجـ نـارـھـونـهـ!
تـۆـبـلـىـ زـوـلـفـىـ ئـەـگـەـرـ دـوـوكـەـلـ، بـۆـجـ نـارـىـ بـەـرـهـ!
ل ۴۱۲

لـەـ دـوـگـمـەـيـ سـوـخـمـەـ دـوـيـنـىـ نـوـيـثـىـ شـىـوانـ
بـەـيـانـىـ دـاـ سـەـفـىـ دـەـيـ بـاغـىـ سـەـيـوانـ
ل ۳۲۰

وهک گولی ئاته‌شی، خەملىيوه بە بەرگى چەمەنی
قەامەتى نارهېرە، نارهورە، نارهونە
٥٢٦

زولف ئەگەر دووكەل، دووكەل بەرى گولنارى نىيە!
سەرروھ گەر قامەتى، كەى سەرروى رەوان بارھورە!
٤١٣

دەخ يلت بە نەخ ياي يا روتابى
وهە شىيىرین و، سىينە نەرم و، دل رەق
٢٥٢

ياخود وەکو خۆى شاهىدە، با وەصفى وەھابى
سىمەن مەمكىيىكى ھەكە تازە ھەلى دابى
٦١٧

كچ پەرچەمى چىن چىنە، دوو مەمكى لەسەر سىنە
وهک شانەبى ھەنگۈينە بۇ لەززەتى دنيا كچ
١٥٩

شىعرەكە بە تەواوى:

گولبىنى قەددت لە قوبىبەي سىنە غونچەي كردووه
غونچە بەم شىريينىيە قەت نەي شەكەر نەيكىردووه
نەخلى بالات نەوبەرە، تازە شكۆفەي كردووه
تۆكە بۇي شىرت لە دەم دى، ئەم مەممەت كەى كردووه!
قامەتت نەخلە، بە شىرى، فائىقەي پەي كردووه
نەحلى بى نشىئى مەممەت شەھدى سپى قەي كردووه

نەخل و روممان پىكەوەن، ياباغەبان وەى كردووه:

سەروى هىناواھ لە سىپ و بەى مۇتۇربەى كردووه!

بۇ مەمك «نالى» چ مندالانە وەى وەى كردووه

گەرچى مۇوى وەك شىرە، بەو شىرە شىكۆفەى كردووه

خۆش بە ھەردۇو دەستت و دەم گىرتۇويە ئۆخەى كردووه

كىزب و توھمەت، ئېفترا و بوهتان كە تۆبەى كردووه

ل ٥٤٧-٥٤٦

۱- فۇرم و قەوارەى مەمك:

لە ئەنجامى خۇيىندە وەيەكى وردى ئەو بەيتانەى كە باس لە مەمك دەكەن
دەمانەۋى بگەينە ئەو ئەنجامەى كە نالى جەخت لەسەر چ جۆرە فۇرمىكى
مەمك دەكائەوە و ئەو جۆرە فۇرم و قەوارەيە چۈنن و بۆچىش ..

۱

كى دەستى دەگاتە بەى و نارى نەگەيشتۇوت

لەو تەختە كەوا صاحىبى مۇرن بە صەدارەت؟

ل ١٤٦

۲

ئەى سەروى بولەند قەدد و، بىرۇ تاق و مەمك جووت

كى دەستى دەگاتە بەى و نارى نەگەيشتۇوت؟!

ل ١٥٢

(كى دەستى دەگاتە بەى و نارى نەگەيشتۇوت) ئەو رىستەيە دووجار و لە¹
دۇو قەسىدەي جىاوازدا بەكار هىناواھ، وەك پىشتر نۇوسىيۇمانە، ئەو بەحسى
ئىمە نىيە كە بۆچى دووجار ئەو نىيۇ بەيتە بەبى گۆرانى يەك پىتىش دووبارە

کراوه‌تەوە، ئەوھى گرینگە دەمانەۋى بىزانىن فۆرم و قەوارەھى مەمك لاي نالى
بۆچى ھىندە لېك نزىكىن؟

من لەگەل ئەو خۇيندەۋى دىوانى نالىدا نىم كە ھەنارى گەپاندووھە وە بۇ
روومەت ياخۇنى، لە دىوانى نالىدا بەو شىيەھى تەفسىر كراوه (كى دەستى
دەگاتە جووتە مەمكى وەك كالە بەي و جووتە گۈنای وەك ھەنارت كە ھىشتا
پى نەگەپىشتوون) .^{۳۶}

بەبۆچۇونى من (بەي) و (ھەنار) ھەر بۆ مەمك دەگەپىنە وە، واتە: مەمكى بە
بەي و ھەنار شوبەناندۇوو نەك كۆنە كە ئەوھىيان تەفسىرىيکى دروست نىيە.
كەوابى فۆرم و قەبارە لە دوو بەيتەدا = بەي، ھەنار.

۳

يا تازە ھەنارىيکى كە نارى گولى مابى
بى دىز و قلىش مىسىلى شەمامىيکى تەلا بى
ل ۶۱۷

فۆرم و قەبارە = ھەنار، شەمامە.

۴

لە بوسـتـانـى (ئـىـرـەـمـ) دـا قـەـتـ زـىـيـيـە وـەـكـ
شـەـمـامـەـى وـەـكـ شـەـمـامـەـى وـەـكـ شـەـمـامـەـى
فۆرم و قەبارە = شەمامە.

۵

خوش لەسەر سىنە سەرى ھەلداوه دوو گۆى سەر بە مۆر
مات و حەيرانم كە عەرەبەر كەي ھەنارى گرتۇوه!
ھـ٣ـ٨ـ

فۆرم و قەبارە = ھەنار.

٦

هەر لەبت يا سىينەشت ھەردۇو بە دەرخە، دا بلىن:
 لەعلى روممانىي ھەيءە، يَا لەعل و روممانى ھەيءە
 ٥٧٥

فۆرم و قەبارە = روممان = ھەنار.

٧

ھەنجىرى نەو شكۆفە كە پى بوو لە شىرى صاف
 تىفالى عىينەب شكۆفەيىي كرد و رشايمەوه
 ٥٥١

پېوهندى = ھەنجىر.

٨

قامەتى سەررووى، ئەگەر بى بەرە بۆچ نارەوهە؟!
 تۆ بلى زولۇنى ئەگەر دووكەلە، بۆچ نارى بەرە؟!
 ٤١٢

فۆرم و قەبارە = ھەنار.

٩

لە دوگىمىي سو خەمە دويىنى نويىزى شىوان
 بەيانى دا سەفييەدەي باغى سىوان
 ٣٢٠

فۆرم و قەبارە = سىيۇ.

١٠

وەك گولى ئاتەشى، خەملىيە بە بەرگى چەمەنى
 قامامەتى نارەبەرە، ناروھە، نارەوهە
 ٥٢٦

فۆرم و قەبارە = ھەنار.

١١

نەخل و روممان پىكەوەن، ياخۇغان وەي كردووه:
سەروى ھىنناوه لە سىيىب و بەي موتوربەي كردووه!

فۆرم و قەبارە = ھەنار + سىيىو + بەي.

١٢

بۇ شەربەتى شىرىنى فنجانە لەسەر سىينى
مەم توحفەيى توففاھى، شەم عەنبەرى بۆيا كچ

لە بەيتەكانى يەكەم / دووەم / سىيىەم / بىنچەم / شەشەم / ھەشتم /
دەيىم / يازدەم / دوازدەم واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٩ بەيتى فۆرم و قەبارەي
مەمك، فۆرم و قەبارەي ھەنارە.

لە بەيتەكانى يەكەم / دووەم / يازدەم / واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٣ بەيت فۆرم و
قەبارەي مەمك، فۆرم و قەبارەي (بەي = بەھى) يە.

لە بەيتەكانى سىيىەم / چوارەم / واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٢ بەيت فۆرم و
قەبارەي مەمك فۆرم و قەبارەي شەماماھى.

لە بەيتى حەوتەم پېۋەندى و تەشبيھ لە نىوانى ھەنجىر لەگەل مەمك يَا
گۈپكەي مەمك واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ١ بەيت.

لە بەيتى نۆيەم / يازدەھەم / دوازدەم / فۆرم و قەبارەي مەمك فۆرم و
قەبارەي سىيىو، واتە: لە كۆى ١٢ بەيت ٣ بەيت.

(ھەنار و شەمامە و بەھى و سىيىو و ھەنجىر) ئەو فۆرم و قەبارانەن كە نالى
مەمكى يار- يارەكانى پى شوبەناندون.. فۆرم و قەبارەي ئەو ھەموو
میوهجانانە بە بچووک ياخۇغان دەخويىندرىتەوە و حىسابىيان بۇ دەكىرى.

ئەو لەبەر يەك دەركىردىن و پالاوتىنە دەمانگەيەنىتە ئەوەي كە چەند
سەرنجىك بىدەين:

* مه‌مکی هه‌موه‌ئو (کچ - ژن) انه‌ی که نالی شیعری بـ نووسیون له فـرم و قـهباره‌ی هـنار تـیپه رـناکهـن، ئـوهش به ئـنجامـیکـی تـری زـانـسـتـیـمان دـهـگـیـهـنـیـ کـهـ مـادـهـیـ ئـیـسـتـرـوـجـینـ لـهـشـیـ ئـوـ (کـچ - ژـنـ) اـنـهـ کـهـ بـوـهـ کـهـ نـالـیـ بـوـیـ نـوـسـیـوـنـ، چـونـکـهـ وـهـکـ لـهـ پـیـشـتـرـ ئـامـاـزـهـمـانـ پـیـ کـرـدـ، زـقـرـیـ وـ کـهـمـیـ ئـیـسـتـرـوـجـینـ کـارـیـگـهـرـیـ دـایـرـیـکـتـیـ هـهـیـ لـهـ گـهـوـهـیـ یـاـ بـچـوـوـکـیـ مـهـمـکـ.

* نـالـیـ بـوـ دـهـرـیـرـینـ وـ دـهـسـتـنـیـشـانـکـرـدـنـیـ فـقـرـمـ وـ قـهـبـارـهـیـ مـهـمـکـیـ یـارـتـهـنـیـاـ مـیـوـهـیـ کـرـدـوـهـتـهـ مـادـهـ (هـنـارـ وـ شـهـمـامـهـ وـ بـهـهـیـ وـ سـیـوـ وـ هـنـجـیرـ) جـگـهـ لـهـ بـهـیـتـیـکـ کـهـ کـرـدـوـوـیـهـتـیـ شـانـهـیـ هـنـگـوـیـنـ، ئـوـ بـهـکـارـهـیـنـانـ وـ تـهـوـزـیـفـکـرـدـنـهـیـ مـیـوـهـیـ بـهـ خـوـینـدـنـهـوـهـیـ ئـیـمـهـ لـهـبـهـ دـوـوـ هـوـیـهـ:

۱- فـقـرـمـ وـ قـهـبـارـهـیـکـیـ بـچـوـوـکـ یـاـ نـاوـهـنـدـیـ.

۲- هـرـیـهـکـ وـ جـوـرـیـکـ تـامـ وـ چـیـزـیـ تـایـبـهـتـیـ هـهـیـهـ.

* هـنـارـیـ بـهـ شـیـوـهـیـکـیـ زـقـرـ زـیـاتـرـ لـهـ مـیـوـهـکـانـیـ تـرـ بـهـکـارـ هـیـنـاـوـهـ بـوـ وـهـسـفـکـرـدـنـیـ مـهـمـکـ.

۲- مـهـمـکـیـ نـهـوـیـهـ یـاـ مـهـمـکـیـ کـچـیـ تـازـهـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـ:
هـنـدـیـکـ لـهـ وـ بـهـیـتـانـهـیـ کـهـ لـهـ بـهـشـیـ (فـقـرـمـ وـ قـهـبـارـهـیـ مـهـمـکـ) باـسـمـانـ لـیـ کـرـدـنـ، دـهـشـیـ بـوـ کـچـیـ تـازـهـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـشـ بـشـیـنـ، بـوـ نـمـوـنـهـ:

هـنـجـیرـیـ نـهـوـ شـکـوـفـهـ کـهـ پـرـ بـوـوـ لـهـ شـیرـیـ صـافـ
تـیـفـلـیـ عـینـهـ بـ شـکـوـفـهـیـیـ کـرـدـ وـ رـشـایـهـ وـهـ

مـومـکـینـ نـیـیـهـ کـهـ ئـوـهـیـانـ باـسـ لـهـ مـهـمـکـیـ ژـنـیـکـیـ تـهـواـوـ کـامـلـ وـ دـوـایـ بـیـسـتـ سـالـانـ بـیـتـ، بـهـلـامـ وـهـکـ نـوـسـیـمـانـ لـهـ کـوـیـ ۱۲ـ بـهـیـتـ ۸ـ بـهـیـتـیـانـ مـهـمـکـیـ بـهـ هـنـارـ چـوـوـانـدوـوـهـ.. شـوـبـهـانـدـنـیـ مـهـمـکـ بـهـ هـنـارـ رـهـنـگـ بـهـانـگـیـهـنـیـتـهـ ئـنـجـامـیـکـ کـهـ نـالـیـ لـهـوـیدـاـ لـهـ مـهـمـکـیـ کـچـیـکـیـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـ دـهـدـوـیـتـ وـ باـسـ لـهـ مـهـمـکـیـ نـهـوـهـرـ یـاـ کـچـیـکـیـ تـازـهـ پـیـگـهـیـشـتـوـوـ نـاـکـاتـ.

يا که دهلى: (ناري نهگهيشتلوت) (تازه هناريکى)، نوهشيان هر ده لاله‌تى نهوبيرىتى يار دهگه‌ينى.. بهلام نه وهى كه زور روشن و دياره نه و بېيانەن كه بە ئاشكرا و دايرىك لە مەمكى نهوبير و كچى تازه پىتكەيشتلو دەدوييتن بە تايىپتىش لە شىعرەدا:

گولبى قەددت لە قوبىئى سىنه غونچەي كردۇوھ
غونچە بەم شىرىنىيە قەت نەھى شەكەر نەيكىردۇوھ
نەخلى بالات نهوبىرە، تازە شكۆفەي كردۇوھ
توڭكە بۇي شىرت لە دەم دى، نەم مەمەت كەي كردۇوھ!
قامەت نەخله، بە شىرى، فائىقەي پەي كردۇوھ
نەحلى بى نشىيى مەمەت شەهدى سېپى قەي كردۇوھ
نەخل و روممان پىكەوەن، يا باغانەبان وهى كردۇوھ:
سەروى هيئناوه لە سىپ و بەي موتوربەي كردۇوھ!
بۇ مەمك (نالى) ج مندالانە وهى وهى كردۇوھ
گەرچى مۇوى وەك شىرە، بەو شىرە شكۆفەي كردۇوھ
خۆش بە ھەردۇو دەست و دەم گرتۇويە ئۆخەي كردۇوھ
كىزب و توھمەت، ئىفترا و بوھتان كە توبەي كردۇوھ
فەزاي گشتىي نەو تىكىستە خولانو وەي بە دەوري نەندامىك كە نەوبىش
مەمكە.. بهلام جووت مەمكىك كە تازە شكۆفەي كردبىي، مەمكى مندالىك كە
ھېشتا بۇن و تامى شىرييى مندالى لە دەم دى.
(غونچە، تازە شكۆفەي كردۇوھ، بۇي شىرت لە دەم دى.. تاد) ھەمۇوى
ده لاله‌تى نەوەن كە نالى بۇ مەمكى تازە پىتكەيشتوبىيىكى نۇوسىيە و بە خۆشى
لە تەمنىكى كامىل و تەواودا بۇوە كاتى كە نەو شىعرەي نۇوسىيە.

له ههندئ بېيتى تر له مېيوجات و شوبهاندى مەمك بې مېيوجات دەرچۈوه،
ئەوەتە يە وەك لەو بېيتەدا دەردەكەۋى كە مەمكى بې شانەي ھەنگۈين
شوبهاندۇوه:

كچ پەرچەمى چىن چىنە، دوو مەمكى لەسەر سىينە
وەك شانەيى ھەنگۈينە بۆ لەززەتى دنیا كچ

بهشی چواردهم

Webcam و قهقهه‌سیده مهستوره

وهك له پيشر باسمان كرد، كاري ئيمه لهو گهراهدا به دواي شيعره‌كانى نالى تهنيا دوزينوه‌ي هيليكه لهنىو ئهو هه‌موو هيلانه‌ي كه له ديوانه‌كهدا هه‌يه، هيليكى ئايىنى و هيليكى فلسه‌فلى هيليكى نامق‌بون و.. تاد له ده‌سييکى ديوانه‌كهدا دريئز ده‌بيت‌وه تا كۆتايى ديوانه‌كه.. ئيمه تا ئيستا به دواي كه‌شفردنى هيللى ئيروتىكدا گهراوين لهو ديوانه‌دا، وهك باسمان كرد و ده‌ستنيشانى هه‌موو ئهو بەيتانه‌شمان كرد كه باس له ماج و ماجچى لتيو و ماجچى دهم و ماج و تەسەوف و مەمك و فۇرم و قهقاره‌ي مەمك دەكەن.

ليرهدا له قهقهه‌سیده مهستوره كه ئهو ييش وهك قهقهه‌سیده كي يەكانگىر خاوهنى فەزايىكە كه هەلگرى كۆمەلېك رامان و روئيابه و ده‌توانرى خويىندنوه‌ي جۆرەوجۆر و لېك جيای بۆ بکريت، هەر بۆ نموونە ده‌توانرى خويىندنوه‌ي سايکۆلۈچى و خويىندنوه‌ي ئىستەتىكى و كۆمەلەيەتى و پۇنۇڭرافى و سېكىسى و وينەبىي.. تاد بۆ بکري، وهك دەبىنین ئهو قهقهه‌سیده كۆمەلېك هيللى له خۆى گرتۇوه، ئهو كه ئيمه لهنىو ئهو هه‌موو هيللى به گرينگى دەزانىن و دەمانه‌ۋى كاري لەسەر بکەين ئهو لېكچۇونە سەرسور‌هېنەرەيە كە له نىوانى قهقهه‌سیده مهستوره و Webcam دا هەيء.

Webcam بريتىيە له كاميرا بچووكەي كە رهبتى كۆمپيوتر دەكريت و له‌پىوه بەھۆى ئىنتەرنېت‌وه ده‌توانىت هەركەس و هەرشتىك كە ده‌توانى بىبىنېت ياخۇ نىشانى بىدەيت ده‌توانىت، جا ئهو شتىكى كە دەتەۋى بىبىنېت ياخۇ نىشانى بىدەيت لە هەر شوئىنىكى سەرزەويندا بىت.

سەرەتا ئەگەر وەک شانۆگەریبەک لە قەسیدەی مەستوورە بروانىن، ئەوا
دەبىزىن كە لە سى پەردە پىك دىت، ئەو سى پەردەبە ياخۇئەو سى بەشەيش
برىتىن لە:

«يەكەم: سەرەتا: كە تىيدا - شاعير، نۇوسەر، راوى، مەستوورەمان پى
دەناسىئىنى و كلىايى دەرگەي خەونەكانىيمان دەداتە دەست.

دووھم: ئەلەف: بەشى يەكەمى خەونەكە: ئەمەيش برىتىيە لە ئەمانى دەورى
(راوى) و پەيدابۇونى مەستوورە وەك تاقە بىزەر و تاريفكەرى
عەورەتى خۆى.

بى: بەشى دووھمى خەونەكە: هاتنە گۆن نالى و تاريفكەرنى زەكەرى خۆى.
سىيەم: بىدارى و گەرانەوهى (راوى): مەحۇوبۇونەوهى كەسانى نىۋەزازى
خەونەكە و قلىپۇونەوهى بىنیاتەكانى بەشى يەكەم و دووھمى قەسیدەكە
لەوانەيش (زاالبۇونى لەزەتى بىينىن و تەماشا، بەسەر چىڭىزى
خويىندنەودا، كۆتايىيەھاتنى دىيەنى وەھمىي حالەتىكى ئىرۇتىكى..
دواجار زالبۇونەوهى ماناي ئەقلەيى وشەكان و كۆتايىيەھاتنى
(كىرإنەوه) كە بە ھۆن وىتنە شىعرييەكانەوه»^{٣٧}.

بۇ زىاتر بەرچاوبۇون و قسەكردن بە دۆكۈمەت لەسەر ئەو قەسیدە
پىيوىستە لېرەدا قەسیدەكە وەكو خۆى بىنۇسىنەوه:

زمانى شاعير = راوى

۱

مەستوورە كە حەسنا و ئەدىبە بە حىسابى
هاتە خەوم ئەمشەو بە ج نازىك و عىتابى
(مەستوورە قسەكەر- موتەكەلىم (-)

۲

هاتووم، وتنی، عوقدهم هئیه قهت مومکینه وابی؟
هیی توم ئەگردم مەسئەله حەل کەی بە جەوابی؟

۳

ھەر مەسئەله بیکری کە بە تو شەرھی کرابی
مومکین نییە کەس دەخلى بکا (چین و خەتا) بى

۴

ئایینە بە مایینە دەبى زەنگ نومابى
(مەستورە) بەم ئەستورە دەبى موھرە گوشابى

۵

نوک تىيکى زدريفە بە نەھىيە زورەفا بى
تەعرىيفى دەكەم، بەلكو لە بۆ دەرد شىفا بى:

۶

ئەم سىرپە چىيە مىسلى سوھابى، نەسواپى؟
دورپى وەکو دورپى سەماپى، نەسماپى؟

۷

دوکكانى توحەف، کانى حەيا، کانى بەقا بى
قوببەی لە قىبابى نوقەبا بى، نە قۆيا بى

۸

وەك خەيمە بە پەردىكى دوو ئەستۇونە بە پا بى
سەر تىلەكى نەختى بە نەزاکەت قاڭاشابى

وەك ھىممەتى صۆقى كە لەنیتو خەلۋە خزابى
مەستور و عەزىزى شەرەف و رىفعەت و جا بى

١٠.

يا كۆمەلە زىوىي بوخەلا دوور لە سەخابى
موغلەق بە بەخىلى، بە مەسىل مشتى مەلا بى

١١

كاسىكى بلوورىنى نخونى لەسەرابى
نەختىكى لەبەر مەوجى لە تافەت قاڭشابى

١٢

يا خۇپەلە بەفرىتكى كە ئەسالەن نەشكابى
قەندىلى مۇنیر و گوزەرى ئاب و ھەوا بى

١٣

كام ئاب و ھەوا؟ موعىتەدىلى نەشئونوما بى
يەعنى لە وەسەت كانىيە گەرمىكى تى زابى

١٤

لەو كانىيەدا چۈزەرە رىواسى رووا بى
بەو چۈزەرە رىواسە كەمىكى قاڭشابى

١٥

يا قەصرى موعەللا كە لە ئاوىنە كرابى
يا غونچەبى نەشكوفتە كە ئاوى نەدراپى

۱۶

يا گومبه‌دی نهزه‌تگه‌هی نیو با غچه سه‌رابی
ئەلوانی گولامیز و شەکەربیزی تیابی

۱۷

يا قصوری نمهک هەر وەکو مەرمەر بە زیا بى
جىيى قەترەھی ئاویکى لەنیودا قلەشابى

۱۸

يا گردهکى گردیکى كە شىرىن ھەللى دابى
گردى نمەكىن، يەعنى گىيى لى نەپوا بى

۱۹

دامىنى بە ئەنواعى گول و مل خەملابى
گەنجىكى تىدابى كە تەليسمى نەشكابى

۲۰.

حوققىكى زەپى صافى لەسەر بانى نزابى
نهختىكى بە صەد صنعتى (مانى) قلەشابى؟

۲۱

يا رەئسى يەتىمىكى كە بى بەرگ و نەوا بى
غەلتان و سەراسىمە: نە دايىكىك و نە بابى

۲۲

فېسىكى سېپى و توندى لە كەللەي كەللى نابى
ھېشتاكولە حەق جىڭەي خاصى نەدرابى

۲۳

چه سپیده و خر هروه کو به قالبی دابی
نهختیکی لبه رتوندی و سفتی قلّه شابی

۲۴

دور چیکی موجه و هر که هم مسو حوسن و به ها بی
 دور پریکی مونه و هر که هم مسو ناوی صفا با

۲۵

به یزیکی شوتور مور غی که وا تازه کرابی
 و هک به یزه دی به زیاو و به سنا بی

۲۶

خر چیکی موده و هر، به عه سهل ناوی در ابی
نهختیکی لبه ر حوسن و حه لا و هت قلّه شابی

۲۷

یاخود و هکو خوی شاهیده، با و هصفی و هها بی:
 سیمین مه مکیکی هکه تازه هه لی دابی.

۲۸

یا تازه هناریکی که ناری گولی مابی
 بی درز و قلّیش میسلی شه مامیکی ته لابی

۲۹

بو ته جره به تا له زده شیرینی ئهدا بی
نهختیکی و هکو دیده بی ده زی قلّه شابی

69

۳۰

یاخو مهلا، میسالی نهوا بیت و نهوابی
مهشہور و خفی هر و هکو عنقا و وهابی

۱۳

صاحب زہر و زیوی کے فریبی عوچہ لا بی
ئیکسری تہلای ٹھمھری جہند قفترہ لہلا بی

۲۳

ده عوای نومه را چهند لاهسر ته ختی کرابی
چهند خوین که رژابیت و چ خوینی نه رژابی

۳۳

کی بی لہ جیہاندا چ گھدا بیت و ج شا بی
تھے رکنکے، وہا ناسک ویر لہ زدھتے، گا یے،

(نالی، قسہ کھر - موتھے کھلیم -)

۳۵

دیوانه که زانی که دهی عوقد گوشابی
ههستاو و گوتے؛ ئەشک، رهوانم بە فیدا بە!

50

هم صاحبی ته شریحه ده بی هیئتی چا بی
هم شاریخ و هم حاریخ و موزبیحه گوشایی

٣٦

بۇ توند و رهقى مەتنى مەتىنى حوكەما بى
تەدقىقى ئەميش سىرپە دەبى خوفىيە ئەدا بى

٣٧

نەرم و خۇش و مۇنتىج وەكى بەستى ئودهبا بى
تۈولانى و بەرجەستە وەكى دەستى دوعا بى

٣٨

شەو نائىم و قائىم، عەلەمى بابى رەزا بى
بى دىدە هەلسىتى، بە مەسەل عەينى عەصا بى

٣٩

مەجزۇوبى تۇرۇق، مورتەعىشى لەرزش و تا بى
سالىك رووشى مەسلىكى رىيگەي صولەحا بى

٤٠

فەرقىيکى هەبى: داخىلى مىحرابى رەجا بى
چاوىكى هەبى: غەرقەبى فرمىسىكى بوكا بى

٤١

رىي حورمەت و بى حورمەتىي هەرگىز نەكتابى
چەند ئاوى رەبابىت و چ ئاوى نەرەبابى

٤٢

لەم رىيگە سەريشى كە بچى، يەعنى كوزرابى
گەردىن كەچى بەر پېتە قەدەم رەنجەكە، سا بى

٤٣

تا گـهـرـهـوـيـ رـيـگـهـيـ زـولـاتـيـ بهـقـاـ بـيـ
 (ماءـالـخـظـرـ)ـاتـ فـهـتـرهـ لـهـسـهـرـ قـهـتـرهـ فـيـداـ بـيـ

٤٤

كـيـ بـيـ وـهـكـوـ تـقـبـهـمـ شـهـوـ رـهـحـمـيـ بهـ مـنـاـ بـيـ
 مـهـجـزـوـوـبـهـ صـيـفـهـتـ،ـ يـهـعـنـيـ صـيـلـهـ رـهـحـمـيـ تـيـداـ بـيـ

٤٥

هـمـ جـازـيـبـهـ وـقـابـيلـهـيـ ئـهـخـزـ وـعـهـتـاـ بـيـ
 مـهـسـتـوـورـهـ وـخـهـفـيـ،ـ شـهـبـهـهـيـ بـادـيـ صـهـبـاـ بـيـ

٤٦

مـهـسـتـانـهـ هـلـسـتـيـتـ وـبـهـ كـويـريـيـ روـقـهـبـابـيـ
 ئـهـمـ بـابـ زـهـنـهـ گـهـرـ وـتـرـيـ كـاـ بـهـ كـهـبـابـيـ

(زماني شاعير = راوي)

٤٧

(نالي) وـهـرـ هـهـزـهـلـيـكـيـ كـهـ عـارـىـ شـوـعـهـراـ بـيـ
 روـوـرـهـشـ مـهـكـهـ پـيـيـ صـهـفـهـيـ هـهـرـ لـهـوـحـ وـكـيـتـابـيـ

٤٨

تـهـحـرـيرـيـ خـهـيـالـ وـخـهـونـهـ ئـهـگـهـرـ بـيـتـهـ حـيـسـابـيـ
 دـهـرـوـيـشـ وـگـهـدـاـ شـاهـ وـ دـهـبـيـ شـاهـ گـهـدـاـ بـيـ

وَا چاکه خَهِيَالْ وَ خَهِوتْ ئَهسَراري هودا يَعْ

نهک به حسی سرور و عهلهم و بادی ههوا بی

له بهیتی یهکه‌مدا و هک دیاره نالی قسه دهکا و دهکی: مهستوره که جوانه و به (حیسابیک) به تهدبیبیشی داده‌نین، تهمشهو هاته خهوم به ج ناز و لومه و گل‌بیهیکوه و شهی (حیسابی) که هله‌لوهسته لوسه‌ر نهکراوه له زوربه‌ی خویننه و هکانی تردا به بچوونی من جیگایی هله‌لوهسته له سه‌ر کردن، چونکه به حیسابی مانای بچووککردن و هی تر دهکه‌یه‌نی، تا ئیستایش به کارهیتانی (به حیسابی) به مهعنای گومانکردن و ئیعتراف پئی نهکردنی تمواو دیت، به نموونه کاتتی به یهکیک بلایی: به حیساب خوشی پئی هونه‌رمه‌نده یا به حیساب خوی پئی زانایه، له هردوو حال‌مداد مانای بچووککردن و هدکه‌یه‌نی.

وەک لە پیشتر ئامازەمان بى کرد ئەمانە نابنە کارى ئىمە، ئەوھى کە گرینگ بى ئەوھىدە:

له دواي ئەو بېيىتە مەستۇورە قسە دەكا و باسى خۆى دەكا، با له سەرتاۋە
خۆنەتىي، ئەو ياسىكىردنە ياسىكىمەن:

له بھیتی دووھم و سییہم و چوارھم مسٹورہ تھیا زھوینہ خوش دھکا بقیہ
ئوھی بچیتھ نیو وینہ و نیشاندھی وینہ، له دوو بھیتی دووھم و سییہم دھلی:
(ھاتووم عوقدھم ھیے ئگھر ئو عوقدھیم بقیہ حل کھی دھبھے ھی تو، ودرہ تو
ئم مسالے یہ کالای بکھو و بیومنی حل بکھ) سرہتای راستے قیبھی

فیلمه‌که یا داواکردن بـ کردنه‌وهی (Webcam)هکه له بهیتی چواره‌مهوه دهست پـ دهکات:

ئایینه به مایینه دهبـ رهنگ نومابـ
(مهـستوره) بهـم ئـستوره دهـبـ موهره گـوشابـ

واته: دهـبـ ئـاوـنـهـکـهـیـ مـهـستورهـ خـانـ بـ شـتـیـکـیـ ئـاوـاـوـیـ وـ وـهـ ئـاوـ پـاـکـ
بـکـرـیـتـهـوـهـ تـاـ رـهـنـگـ بـداـتـهـوـهـ وـ سـهـرـقـاـپـیـ مـهـستورهـ خـؤـیـشـیـ بهـمـ شـتـهـ ئـهـستورهـ
یـاـ بـهـمـ شـتـهـ شـارـاـوـهـیـ نـالـیـ بـکـرـیـتـهـوـهـ.^{۳۸}

کـهـوابـیـ لـهـ بـهـیـتـیـ یـهـکـمـ رـاوـیـمـ هـیـهـ،ـ دـهـلـیـ خـهـونـیـکـیـ لـهـ وـ شـتـیـهـیـمـ دـیـوـهـ.
لـهـ بـهـیـتـیـ دـوـوـهـمـ وـ سـیـیـهـمـ زـهـوـنـیـهـ خـوـشـکـرـدـنـ وـ قـسـهـکـرـدـنـیـکـهـ بـقـ شـکـانـدـنـیـ
شـهـرـمـیـ گـیـرـانـهـوـهـ خـهـونـکـهـ،ـ هـاتـوـمـ عـوـقـدـمـ هـیـهـ وـ مـهـتـهـلـیـکـمـ هـیـهـ بـمـیـ
هـهـلـیـنـهـ،ـ ئـهـگـهـرـ هـهـلـتـ هـیـنـاـ ئـهـواـ دـهـبـمـ بـهـ هـیـ تـوـ،ـ بـیـگـوـمـانـ ئـهـوـهـ مـهـستورهـ خـؤـیـ
قسـهـ دـهـکـاتـ.

لهـ بـهـیـتـیـ چـوارـهـمـاـ ئـیدـیـ شـهـرـمـهـکـهـ دـهـشـکـنـ وـ دـهـچـیـتـهـ ئـیـوـ فـهـزـایـیـکـ کـهـ
سـهـرـتـایـ دـهـرـجـوـونـ بـیـ بـقـ نـیـوـ فـهـزـایـیـکـیـ تـرـ کـهـ ئـیدـیـ دـیـالـوـگـ وـ قـسـهـ زـقـرـ ړـقـلـیـ
نـامـیـنـیـ،ـ بـکـرـهـ (Webcam)هـکـهـ دـهـکـاتـهـوـهـ وـ وـیـنـهـ دـهـکـهـ وـیـتـهـ بـهـرـچـاوـ،ـ یـاـ کـرـدارـ
دـیـارـهـ.

«مـهـستورهـ وـ نـالـیـ دـوـوـ کـهـسـایـهـتـیـنـ بـهـ کـرـدـهـوـهـ (فعـلـ) لـهـ حـالـهـتـیـ
رـوـدـاـوـدـانـ.ـ بـقـیـهـ ئـهـرـکـیـ ئـیـمـهـ لـهـوـدـواـ (دوـایـ بـهـیـتـیـ یـهـکـمـ)
خـوـیـنـدـنـهـوـهـ نـیـیـهـ،ـ بـکـرـهـ بـبـینـنـیـ،ـ بـیـنـیـنـیـ ئـهـ وـ رـوـدـاـوـانـهـیـ لـهـ دـوـایـ
وـشـهـکـانـ رـوـوـ دـهـدـهـنـ.ـ چـونـکـهـ جـمـهـستورهـ وـ جـ نـالـیـ زـیـاتـرـ لـهـوـهـیـ
بـئـاخـفـنـ،ـ سـهـرـگـهـمـیـ پـیـشـانـدـانـ،ـ نـهـکـ گـیـرـانـهـوـهـ وـ رـیـوـایـهـتـکـرـدـنـ.
لـهـ بـهـرـ ئـهـ وـ هـوـیـهـشـهـ پـیـوـیـسـتـهـ خـوـیـنـهـ خـهـیـالـ وـ روـئـیـاـیـ بـخـاتـهـ کـارـ
بـقـ دـیـمـهـنـ وـ رـوـدـاـوـدـکـانـ نـهـکـ لـیـکـانـهـوـهـ ئـهـقـلـیـ بـقـ گـهـیـشـتـنـ بـهـ
مانـایـ وـشـهـ وـ رـسـتـهـکـانـ»^{۳۹}.

ئـهـوـهـیـ کـهـ لـهـ قـهـسـیـدـهـیـهـداـ دـهـبـیـنـیـنـ بـهـ بـوـچـوـنـیـ منـ لـهـ دـوـایـ بـهـیـتـیـ

سییه‌مهوه دهچینه نیو پرۆسەی بینین نهک له دواى بهیتی يەکم که ریبوار سیوهیلی دەستنیشانی كردودوه، ئەو نیشاندان و بینینه درېزه دەکیشى تا جاریکى تر له سى بهیتی كۆتاپىي قەسىدەكەدا نالى جاریکى تر دەبىتەو راوى و بىزارى يا تىربۇونى خۆى و پەشىمانىي خۆى له پرۆسەيە نیشان دەدات.

له بهیتی پىنجەمهوه تا بىست و شەشم و جاریکى تر له بهیتی سییه‌مهوه تا سى و سى لە بهیتى سى و سییه‌ميشەوه تا بهیتى چل و حەوت، ھەمووى بهیکەوه تەنیا له دوو ئەندامى سیکسى مەستورە و نالى دەدوى، ياخۇ نیشانيان دەدات.

(كامىرای ھەڭرەوهى فيلمى رووداوهكان، ياخۇ دىمەنە شىعرىيەكىان له ھەردوو حالتەكەيدا (ج ئەو كاتەلى له دىدى مەستورەوە دەبىنى و ج ئەو دەمەش له ھى نالىيەوە) تەنیا بەشىكى بچووك دەبىنى كە ئەۋىش ئەندامى جنسى مەستورە و نالىيە. نەك سەرجەمى لەشى مەستورە، ياخۇ ئەندامە ئارەزووگەيىنەكاني ترى، ياخۇ سەرجەمى جەستەن نالى. با واي دابىنین مەستورە خۆى روتوت كەرددەتەوە، بەلام ئاخۇ ئىمە سنگ و مەمكى وى بەرى دەكەين؟ يان داخوا دەتوانىن وردهكارىي لەشى بەئىنەن پىش چاوى خۆمان، ئاخۇ تۈوکن بۇوه يا كۆسە؟ لەر بۇوه يا گۆشتىن؟ يان با واز له جەستەن كەسايەتىيەكان بىنین و پرسىيار ئاراستەن دەرەوهى نزىكىي نالى و مەستورە بکەين: ئاخۇ ئەو شوينە مەستورە هاتووهتە خەونى نالى كۆيىه؟ ئاخۇ ژۇورەكەن نالى خۆيەتى يا شوينىيەنەن ئەو شوينە چۈنە؟ ھەوا سارده ياكەرم؛ و دەيان پرسىيارى تر، ئەمانە هيچيان له بىناتى قەسىدەكە رەنگىيان نەداوهتەوە. چونكە ھەروەك گوتەن: كامىرای ھەڭرەوهى رووداوهكان بەسەر يەك رووبەر نىشتەوەتەوە كە رووبەرى ئەندامى جنسى نىر و مىيە).

ئەگەرچى رىبوار سیوهیلی دەلى: "تەنیا بەشىكى بچووك دەبىنى كە ئەۋىش ئەندامى جنسى مەستورە و نالىيە. نەك سەرجەمى لەشى مەستورە، ياخۇ

ئەندامە ئارەزووگە يىنەكانى ترى، ياخۇسەر جەستەي نالى. با واي دابىتىن مەستورە خۆى روت كردووهتۇر، بەلام ئاخۇئىمە سىنگ و مەمكى وى بەدى دەكىيەن؟ بۇ دەلماڭە وەي ئەوا پرسىيارە دېپى بلېتىن: جىڭە لە سى بەيت كە ئەوانىش بەيتى ٢٩-٢٨-٢٧ ن، ئەوا زۇومى (Webcam)ەكە بە جىڭىرى لەسەر دوو ئەندام دانراون، كە ئەوانىش ئەندامى سىكىسى مەستورە و ئەندامى سىكىسى نالىن.

چونكە وەك دىيارە لە سى بەيتە:

٢٧

يا خود وەكۇ خۆى شاھىدە، با وەصفى وەها بى:
سىمەن مەمكىكى هەكە تازە ھەلى دابى.

٢٨

يا تازە ھەنارىكى كەنارى گولى مابى
بى درز و قلايش مىسلى شەمامىكى تەلا بى

٢٩

بۇ تەجىرىبە تا لەززەتى شىرىنى ئەدا بى
نەختىكى وەكۇ دىدەبى دەرزى قىلەشوابى

لىرىدا (Webcam)ەكە ئەگەر بۇ چەند چىركەيەكى خىراش بى لەسەر ئەندامى سىكىسى مەستورە لادەچى و مەمكى مەستورەمان نىشان دەدا، كە مەمكىكى سېپى و زىوبىن و تەرە و تازە ھەلى داوه. جىڭە لەو بەيتانە ئەوا ھاۋىرای كاك رىبوار سىوھىلىم لە ھەموو قەسىدەدا جىڭە لە دەسپىك و كۆتايى كە نالى خۆى راوىيە ئەوا زۇومى (Webcam)ەكە تەنبا و تەنبا لەسەر ئەندامانى سىكىسى مەستورە و ناليدان.

ئۇ باسە ورده رامان دەكىيىشى بۇ ئەوهى نزىك بىكەوينەوە لەو

76

پیوهندیبیهی که له نیوانی ئەو قەسیدهیه و ئینتەرنیت و (Webcam) دا بۇونى
ھەیه.

تۆ لە سەرتادا كەسىكتەيە ئەو كەسە خەونىكى ھەيە، ئەو خەونە
پیوهندىبى بە كەسىكى ترەو ھەيە.. سەرتەتا خاوهنى خەون قىسە دەكا و
كەشفي كەسى بەرانبەريمان بۆ دەكا:

مەستورە كە حەسناو ئەدېبە بە حىسابى
هاتە خەوم ئەمشىۋە بە ج نازىك و عىتابى

لە بەيتى دووھەمەو تا بەيتى چوارەم مەستورە قىسە دەكەت، قىسەكانتى
زەووينە خۆشكىرىنە بۆ چۈونە نىيو وىنە، وىنەي نىشاندانى ئەندامى سىكىسى
خۆى.. لە ھەموو رووېكەوە و لە ھەموو گۆشەيەكەوە كامىرەكە دەخاتە سەر
ئەندامى سىكىسى خۆى، ئەمە تا بەيتى ٢٧ لە و بەيتەوە ئىدى كامىرەكە دەگەرېتىتەوە
دەخاتە سەر مەمکى و لە بەيتى سىيەمىنەوە ئىدى كامىرەكە دەگەرېتىتەوە
سەر شويىنى خۆى كە ئەندامى سىكىسيي تا بەيتى . ٣٣

لە بەيتى سى و چوار فيلمەكە كەت دەبىٰ و لاڭەكى ترى فيلمەكە نىشان
دەدرى كە ئەندامى سىكىسى نالىيە تا سى بەيتى كۆتايى.

ئەگەر لە سەرەدمى نالى ئىنتەرنیت و (Webcam) ھەبوايە، ئەوا دەتوانرا
ئەپرۇسەيەيى كە بە خەون و دواتر لە رىيگەز زمان و لە رىيگەز زمانىش بە
وىنە نىشان دراوه ئەوا بە شىوهەي ئەنچام درابووا:

ئىنتەرنیت لە جىيى خەون، ئەو كارەي كە خەون كەدووچىتى واتە: مەستورە
بە نالى بلى: من هاتوومە لات عوقىدەيەكم ھەيە بۆم بکەوە ئەوا خۆمت پى
دەدەم، دواتر ھەندى قىسەتى تر دەكا و پاش ئەويش (Webcam) ھەي بۆ
دەكەتەوە، كە (Webcam) ھەشى بۆ كەردىوە ئىدى لەسەر ئەندامى سىكىسى
خۆى دادەنلىكى كادىر وەردەگىرى بۆ نىشاندانى ئەندامى سىكىسى
خۆى لە ھەموو لايەكەوە.

ئەگەر كورتىر بلېتىن ئەو قەسیدەيەي نالى كە لە رىيگەز خەون بە ھۆزى زمان

و لهویشهوه به هۆی وینهی شیعری دروستیکردووه، ئەوا له سەردەمی ئىستادتەوانرى لە رىگەی كۆمپیوتەر و دواتر ئىنتەرنېت و پاشانىش دانان و كردنەوهى (Webcam) وە دروست بىرى.

بەو شىوهە:

خەون لای نالى = كۆمپیوتەر لە سەردەمی ئىستا

مەستورە + نالى = $B+A$

قەسىدە = ئىنتەرنېت

زمان = (Webcam)

وینهی شیعرى = وینهی فىديۆسى

ئەندامى سىكىسى مەستورە و نالى = ئەندامى سىكىسى
تىربۇون و بەخۆھاتنەوه و پەشىمانى = تىربۇون و بەخۆھاتنەوه و
پەشىمانى.

كەوابى لىكچۇونىكى زۆر نزىك لە نىوانى فەزاي قەسىدە مەستورە
لەگەل پروسەمى چاتىرىن بە (Webcam) دا ھېيە.. ئەمە لەلايەك، لە لايەكى
ترەوه ئەگەر بە چاوىكى پىر لە كۆنستراتىسيون لەو قەسىدە بىۋانىن ئەوا رىك
لە كۆوارىتكى وينهېبى سىكىسى دەچىت، تەواوى كۆوارەكە وينهى جۆرەجۆرى
ئەندامى سىكىسى مەستورە و نالىي تىدا بلاو كراوهەتە:

وەك خەيمە بە پەردىكى دوو ئەستۇونە بە پا بى

سەرتىلەكى نەختى بە نەزاكتە قاڭاشابى

بۇ خويىنەرى سەردەمى نالى ئەو بەيتەي كە بە نمۇونە ھىنارىمانەتەوه ج
جىباوازىيېكى ھېيە لەگەل ئەوهى كە يەكىك لە سالانى ۱۹۷۰ كاندا لە كۆوارىتكى
خىلاعى رەش و سېرى روانىيە لە كوردىستاندا.

مەبەستمان لەو لىكچۇونىدنا نەو بەيتەي كە نالى زۆر پىش سەردەمى خۆى
كەوتۇوه، زۆرجارىش وا رىك كەوتۇوه كە خەيال و فەنتازىيە نووسەران لە

ریگه‌ی ده‌قه‌کانیانه‌وه بـه‌رهـم و بـئـخـترـاعـی نـوـیـیـان هـیـنـاـوـهـتـه کـایـهـوهـ، بـوـ نـمـوـونـهـ: نـوـوسـهـرـی رـوـسـیـاـیـیـ- ئـهـمـهـرـیـکـایـیـ 1992- 1920 Issac Asimov پـرـفـیـشـنـالـیـکـ بوـ لهـ بـوارـیـ (Biochemie) کـیـمـیـایـ زـینـدـهـوـهـزـانـیـ وـ لـهـ هـمـانـ کـاتـیـشـدا نـوـوسـهـرـیـکـیـ نـاـوـدـارـ وـ دـاهـیـنـهـرـیـ بـوارـیـ نـوـوسـیـنـیـ خـیـالـیـ زـانـسـتـیـیـ، ئـهـ پـیـشـکـهـوـتـهـ کـهـ لـهـ بـوارـیـ رـوـبـوتـ وـ پـیـشـکـهـوـتـنـیـ رـوـبـوتـ لـهـ دـنـیـادـا رـوـوـیـ دـاوـهـ بـهـشـیـکـیـ گـرـینـگـیـ بـقـ رـوـمـانـ وـ چـیـرـقـکـ وـ نـوـوسـیـنـهـ خـیـالـیـیـهـکـانـیـ ئـهـ دـهـگـهـرـیـتـوـهـ^۱.

کـهـوـابـیـ ئـاسـانـ بوـ ئـهـگـهـرـ نـالـیـ لـهـ کـزـمـهـلـکـیـهـکـیـ پـیـشـکـهـوـتـوـوـ ئـهـ قـهـسـیدـهـیـ بنـوـسـیـبـوـواـ وـ گـرـینـگـیـ پـیـ بـدـرـاـبـوـواـ، ئـهـواـ زـوـرـ زـوـوـتـرـ بـیـرـ لـهـ دـهـکـرـدـنـیـ کـوـوارـیـکـیـ پـوـرـتـوـیـ بـکـراـبـوـوـاـیـهـوهـ، کـهـ تـاـ ئـیـسـتـایـشـ کـورـدـ نـیـیـهـتـیـ.

بـوـیـهـ ئـهـگـهـرـ تـهـنـیـاـ ئـهـ وـ قـهـسـیدـهـیـ بـکـیـهـ پـیـوـهـرـ بـقـ جـوـرـئـهـتـ وـ زـیرـهـکـیـ وـ بـالـاـدـسـتـیـ نـالـیـ ئـهـوـهـ بـهـ هـیـچـ شـیـوـهـیـکـهـ لـهـلـهـ مـانـ نـهـکـرـدـوـهـ وـ دـهـتـوـانـنـیـنـ بـلـیـیـنـ: نـالـیـ لـهـ رـیـزـیـ هـمـوـ ئـهـ وـ دـاهـیـنـهـرـانـهـیـ کـهـ دـهـسـتـیـارـهـ بـوـوـهـ لـهـ دـرـوـسـتـکـرـدـنـ وـ دـهـوـلـهـمـهـنـدـکـرـدـنـیـ ئـهـدـبـیـاتـیـ ئـیـرـوـتـیـکـیـ.

ئـهـگـهـرـ لـهـ لـایـهـنـیـکـیـ تـرـیـ ئـهـ وـ قـهـسـیدـهـیـ بـکـلـیـنـهـوـهـ ئـهـواـ وـهـکـ دـهـرـدـکـهـوـیـ وـ دـهـبـیـنـ دـلـدـارـیـ وـ سـیـکـسـ پـهـرـدـهـیـکـیـانـ کـهـوـتـوـوـهـتـ نـیـوانـ، نـالـیـ تـهـنـانـهـتـ بـهـ یـهـکـ وـ وـشـهـشـ گـوـزـاـرـشـتـ لـهـ عـیـشـقـ وـ مـهـحـبـهـتـ وـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ خـوـیـ نـاـکـاـ بـوـ مـهـسـتـوـورـهـ، هـمـوـ مـهـبـهـسـتـهـ کـهـ لـیـرـهـدـاـ ئـهـوـهـیـ کـهـ وـیـنـهـیـ ئـهـنـدـامـیـ سـیـکـسـبـیـ خـوـیـ وـ مـهـسـتـوـورـهـ نـیـشـانـ بـداـ وـ دـوـاـتـرـ بـکـهـوـیـتـهـ نـیـوـهـلـبـهـزـ وـ دـاـبـهـزـیـکـیـ دـهـرـوـونـیـ وـ جـهـسـتـیـیـ وـ لـهـ کـوـتـایـشـ کـهـ وـاـ پـیـ دـهـچـیـتـ کـهـ یـشـتـبـیـتـهـ ئـوـرـگـاـزـمـوزـ وـ پـاشـانـیـشـ پـهـشـیـمانـیـ خـوـیـ نـیـشـانـ دـدـاـ ..

زـوـرـ کـورـتـرـ بـلـیـیـنـ: نـالـیـ لـهـوـ قـهـسـیدـهـیـدـاـ رـوـلـیـ شـوـوـمـهـنـ وـ شـوـوـمـهـنـیـ بـهـ مـهـسـتـوـورـهـ وـ بـهـ خـوـیـ دـاوـهـ، وـاتـهـ: جـیـاـواـزـیـیـ ئـهـوـانـهـیـ کـهـ لـهـ رـیـگـهـیـ کـوـمـپـیـوـتـرـ وـ بـیـنـتـهـرـنـیـتـ وـ چـاتـ وـ Webcam دـاـ خـوـیـانـ روـوتـ دـهـکـهـنـهـوـهـ وـ دـهـکـهـوـنـهـ نـیـوـهـ حـالـهـتـیـ خـوـتـهـوـهـ (Selbstbefriedigung) یـاـ لـهـ رـیـگـاـیـ خـوـتـ وـ خـهـیـالـیـ خـوـتـهـوـهـ گـیـشـتـنـ بـهـ ئـوـرـگـاـزـمـوزـ لـهـکـلـ نـالـیـ وـ مـهـسـتـوـورـهـ لـهـوـدـاـیـهـ، ئـهـوـانـ ئـهـوـ حـالـهـتـهـ

تەعمىم و پەرش و بلاو ناکەن، كەچى نالى و مەستورە عەورەت و زەكەرى خۆيان نىشانى ھەموو خويىنەرىك داوه.. لەۋىدە دەشى كە ھۆيەكىن بۇ بزواندىنى ھەستى سىكىسى لاي كەسانى تر و وايانلى بىكەن كە ئەوانىش بىكەن نىۋئەو پېرسە خۆتەواوكرىدە.

ھەر ئەو ھۆيەيە كە وادەكى بالىتىن: لەو قەسىدەيەدا نالى و مەستورە دوو ئەكتىرى سەرەتكىي فىلەمەيىكى پۇرپۇن.. بىگومان لە فىلەمەكەشا دەر ئەو دوو ئەكتەرە دەور دەبىن بېبى بۇنى هيچ دىكۈرىك و هيچ شۇينىيىكى ترى جەستە، جىڭ لەھى كە جارىك زومى كامىرا دەچىتە سەرمەمكە زىوينىيەكانى مەستورە، ئەگەرنا بە درىزايىي فىلەمەكە كامىرا لەلایەن دەرھىتەرەكەوە كە نالىيە لە گۆشەي جياجياوا و ئىنەي ئەندامى سىكىسى نالى و مەستورە دەگرى.

بەو پىوھانەي كە ئەو قەسىدەيەمان پى خويىندەوە، قەسىدەي مەستورە دەكەپىتە خانەي (پۇرپۇرگرافيا) وە، (Pornography) يا (porn-porno) ھونەرى وروۋازاندى غەریزەي سىكىسىيە لە رىگەي ئەدبيات و وينە و تابلو و پېيكەرتاشى و فيلم و كاسىتى دەنگى و كاسىتى قىدىقىي و هەتا ھەندى گەمەي كۆمپىوتەرىش.^٤

وەك لە پېشترىش ئاماژەمان پى كرد مىزۇوپۇرپۇرگرافيا- ئېرۇتىك دەگەپىتەوە سەرەدمى چاخە زووهەكان، بەلام لەو سەرەدەمانە تەنیا لە رىكەي نەققاشى و پېيكەرتاشى ئەدبياتدا بۇو، ئەمە و تا سالانى ۱۹۷۰ يەكان بەرنجامى شۇرۇشى سىكىس لە رۆتانا دا كۆوار و كاسىتى قىدىقىي بە شىۋەيەكى پەرش و بلاو كەوتە نىيو بازارەكان، لە ۱۹۹۰ يىش بەلاده ئىدى ورده ورده سايىتى ئىنتەرنېت و دواي ۱۹۹۵ يىش كەنالى تەلەفزىيونى بەشىۋەيەكى بەرلاو دەستىيان كرد بە نىشاندانى ئەو جۆرە وينانە، دىراسەيەكى بەريتانيايى ئاشكراي كردووە كە ئىستا سى لە چوارى كۆمەلگى بەريتانيايى خەرەيە كىرىنەوەي سايىتەكانى پۇرپۇن.

ئايىنى ئىسلام بە شىۋەيەكى رەها ھەموو جۆرە بزواندىنىكى سىكىسى و

ته ماشاکردنی ئەندامىي سېكسيي كەسانى ترى قەدغە كردووه، ئەوهىي كە لە قورئاندا دەلىت: {ـ قل للمؤمنين يغضوا من أبصارهم ويحفظوا فروجهم ذلك أزكي لهم إن الله خبير بما يصنعون وقل للمؤمنات يغضضن من أبصارهن ويحفظن فروجهن} [سورة النور : ٣٠-٤٣].

ھەروھا ئايىنى مەسيحىش بەتەواوى ئىباھىيەت يا پۇرۇنى حەرام كردووه، ئەوهىي مەسيح لە ئىنجىلدا دەلى: "نىكاى شەھەوتئامىز مەعنای ئەوهىي كە تو بە دىل زىنات كردىبى" ^{٤٤}.

لىرەدا زىاتر بۆمان دەردەكەۋى كە ئەوهى نالى كردووبىتى بەگۈيرەي ياسا و رىسا و شەرع و دەستوورى هەمۇو دىنەكان قەدغەيە، نەك ھەر قەدغەيە بىگەرە حەرامىيىكى گەورەشە.

كەوابى نالى كەسىكى لادەرە و حەرامى كردووه لەو قەسىيدىيە، بە پىچەوانەي زۆر لەو قەسىدانەي كە بۆ پىغەمبەرى نۇوسىيە، ھەر ئەوهىشە كە وادەكَا ئىمە بلەين: نالى خاوهنى فەزايىكى كراوهىيە و ھەر كەسىك دەتوانى لە بەشى خۆيدا لەزەت و چىزى لى بىا.

بەشی پێنجەم

پرۆسەی سیکس لە دیوانی نالیدا

بۆ قسەکردن لەسەر پرۆسەی سیکس لە شیعرەکانی نالیدا پیویستیمان بە
گەرانەوەیەکی تەواو ھەیە بۆ دیوانی نالیی مەلا عەبدولکەرمی مودەریس و
فاتیح عەبدولکەرمی، بە تایبەتیش لە تیکستی:

ئىلتىقاي پۇلا و ئاسن ھەر نىزاعە و گىر و دار
جەمعى ما و نار و، زەند و زەندھوو، مەرخ و عەفار
ل ۱۷۰

بۆ سەلاندىنى ئەو بۆچۈنەمان پېویستە تىكستەكە و بەشىكى زۆر لە¹
شەرەكەی مامۆستايان بنووسىنەوە، چونكە بى نووسىنەوە ئەو تىكست و
تەفسىرانە رەنگە كەمەتەرخەمەيىھەك بکەۋىتە نىو پرۆسەی گەياندىن، با لە
نووسىنەوە تىكستەكە دەستت پى بکەين:

ئىلتىقاي پۇلا و ئاسن ھەر نىزاعە و گىر و دار
جەمعى ما و نار و، زەند و زەندھوو، مەرخ و عەفار
ئەم لەسەر تەعزىم و گەورە گىرنى ئەو بى قوشۇر
ئەو لەسەر تەحقيр و تەخفىف و شكسىتى زارى مار
ئەم بچى، ئەو دادەنىشى دەم وەكىو گۈل خەندەران
ئەم دەبى ھەستى كە ئەو بى، چاو يەك و قەترە هەزار

ئەم بە چاودور و بۆسەر لەعلی ھەدیییە بۆ دەبا
ئەو بە تف دەیکا بە میزابی شکستەی ئابشار

نەزمى (نالى) مىسلى ئاو و ئاوینە رەنگى نىيە
دو پووه بۆسەيرى خاتر: يەك خەفى و يەك ئاشكار
ل ۱۷۰-۱۷۴

ئەگەر لە بەيتى كۆتايىيەوە دەستت پى بکەين ئەوا نالى بە ئاشكرا راي
گەياندووه كە شىعرەكانى وەکو ئاۋ و ئاوینە وان، هيچ رەنگىيان نىيە، دوو
رووشن كە دەتوانرى زىاتر لە مەعنایەك و خۇيىندەوەيەك ھەلبگەن.. رەنگە
ھەر لەبەر ئەو ھۆيەشىوھ بى كە مامۆستايىان ھىنندە ورد و بە دېقەت
تەفسىرەكەي خۆيان ئەنجمام داوه.

بىڭىمان ئەو تىكىستە ھەلگىرى كىشىمەكىش و بىنە و بەردەي زۆرە، ئەگەر
لىپەرە بگەرەتىنەوە بۆ بەيتى يەكەم ئەوا دواى دوو خۇيىندەوە بۆ ئەو بەيتە
لەلاين مامۆستايىانەوە، مەسعوود مەحەممەدىش بۆچۈونىيکى جىاترى ھەر
سەبارەت بە دەسپىيەكى ئەو بەيتەوە ھەي (ئىلىتىقايى پۇلا و ئاسىن كە لە^{٤٥}
شەرحەكەدا بە تىكەلپۈونى نىر و مى لىكىراوەتەوە، لە ئاست داخوازى
مەقام، كورت دەھىننى، چونكە گونجاندىنىكى متمانەگەيىن، نە بە وشەى
پاتەپيات و نە بە زەوينەيەكى معەنەويى دىلراڭر، لە بەيتەكەدا نىيە. من رايەكى
يەكچارەكى لەم مەسىلەيەدا نادەم، ھەر ئەوەندە دەللىم: شەرحەكە لەبەر ھەر
ھۆيەك بىت خوتخوتەي دل كپ ناكات. لە نموونەدا دەللىم، وشەى - حەيد - لە
شەرحەكەدا مىيىنە و - پۇلا - نىرينه حىساب كراوه، ئەگەر قورئان بکەين بە
شايىد بۆ حەيد تەعبيرى (فيه بائس شدىد) اى بەكار ھىتىاوه نەك (فيها)
تەنۈلىتكى نەحوى ھەي دەيکا بە مى، وشەيەكى لە چووكىرىنەوە (تصغىر) دا
بو بە مى، ھەر بە مى حىساب دەكربىت، ئىتر لەم بەيتەدا دەبى بلىتىن نالى
كورئانى بەلاوه ناوه لەبەر نەحو^{٤٦}.

به بچوونی من ته فسیره که ماموستایان له بهیتی یه کم ته فسیریکی زور
دقيق و ورد و له جییه، هردو خویندن و اوهاته: مهعنای اشکرا و مهعنای
شارا و دکه یان زقد به زیری و به زیره کی دهرهیناوه.

له بهیتی دووه مدانا نالی دهلى: پیاو خه ریکی گهوره کردنی سکی ژنه، ژنیش
خریکی و شکردن و ئاوه دهرهینانه له پیاو.

مه بهستی قسه کردنی ئیمه سه بارهت به پرسه سیکس له دیوانی نالیدا
به ته اوی له و بهیتہ دا دهره دکه وی:

ئەم بچى، ئەو داده نیشى دەم وەکو گول خەندەران

ئەم دەبى ھەستى كە ئەوبى، چاو يەك و قەترە هەزار

(واته: كە پیاو چوو بق لای ئافرهت، ئافرهت به دەمى وەک گول
خەندەران سورى، كراوهىي وە، لەبەر دەمیدا داده نیشى، كە ئافرهتىش
بى بق لای پیاو، دەبى ئەم به يەك چاو و هەزار دلۇپ وە
ھەستىتە وە ..).

ئەو شەرخە خوینەر تىر ناكا، ئەمە لەلايەك، كە موک وورى و
تىنەگە يىشتىنې كىشى تىدا يە لەلايەكى ترەو، (ئەم بچى) مه بهست لەو (ئەم) د
پیاو نىيە، بگەز مە بهست ئەندامى سىكىسىي پیاوە، (ئەو داده نیشى) مە بهست
لەو (ئەو)، ژن نىيە، بگەز مە بهست ئەندامى سىكىسىي ژنه.. فيعلى
(داده نیشى) بە مانانى ئامادە سازى و تەواو پىكىردن دېتن بە مانانى خۆ
متىرىن و تە سليمبۈون دى.

(دەم وەکو گول خەندەران) مە بهست لە (دەم)، دەمى ئەندامى سىكىسىي
مېيە، نەك دەمى مرۆف، (وەکو گول خەندەران) يەكى لە سيفەتكانى گول
خەندەران ئەوهىي كە سورە، هى دووه ميان ئۇھىي كە ناسكە، سېيەميان: دەم
دەكتەوە و كە شتىك بچىتە ناوى خۆى دەگوشى و ئەو شتە هەلدەمژى و
دەمى دادەخا.

بەداخەوە ماموستایان له لىكدانە وە ناوى گول خەندەران تەنیا

نووسیویانه: سوره و ناسکه، کچی باسی خهسلتی سییمه میان نه کردووه، که مه بست له به کارهینانی کول خهندران له و بهیته دا تهنا خهسلتی سییمه، دهمی کراوهنه وه که شتیک دهچیته ناوی دهیگوشی و دهمی دادهخا، ریک و هکو نهندامی سیکسی مییه له کاتی پروسهی سیکسدا.

(نهم دهی ههستی) مانای نه و رسته یه روشنه، مه بست له نهندامی سیکسی نیره، (نهم دهی ههستی ... ههستانه که بئ مه که مه که، هی ئاله نی پیاوه^{۴۷} .. (که نه و بئ) تووشی کیشمان دهکات، (نهم دهی ههستی که نه و بئ) نه و رسته یه کومه لیک خویندن وهی بق دهکری:

۱- (نهم دهی ههستی که نه و بئ) دهنوین (نهم) و هک فاعیل دابنیین واته: نهوهی که سیکس دهکات دهی ههستی و واز له پروسه که بینی، له و حالهته که دهگاته نورگازموز، (چاو یه ک و قه تره هزار) مانای نه و رسته یه ش زور روشنه، نهوه نهندامی سیکسی پیاوه که یه ک چاوی ههیه و هزار قه تره ده ریزی، کهوابی فاعیل که (سپیرم - توق) ده ریزی دهی ههستی و تمواو دهی.

۲- (نهم) نهگهر نهندامی سیکسی پیاوه بئ، نهوا دهی ههستی تا (نه و بئ)، لیرهدا (نه و) ده بیته چی؟ نهندامی سیکسی می؟ نهگهر دامان نا که نهندامی سیکسی می دهی بی تا هی پیاو ههستی نهوا وای لئ دی: دهی نهندامی سیکسی نیر ههستی که نهندامی سیکسی میینه دی، یا که نهندامی سیکسی می دی هی پیاو دهی ههستی، دواتر پروسه ای ته او بیون یا نورگازموز و توق رژاندن دی.

له بهیته چواره مدا ماموستایان ناوایان شهرح کردووه:

نهم به چاو دورر و به سه ر له علی هدیبیه بق دهبا
نهو به تف دهیکا به میزابی شکسته نابشار
واته: (پیاو به چاوی، دلؤیه ئاوی و هک مرواری سپی و به سه ره که ای سورایی و هک له عل دهبا بق نافرهت، که چی نه و له پادشا نه و نده تف

به دیاریه که دا هه‌لدادا و هک پلوسکه شکاوی تاڭھە لى دەکا) ^{٤٨}.

(ئەم) لېرەشدا مەبەست لە ئەندامى سىيكسىي نىرە، ئەم بە چاوش سپىرم بۇ ئەندامى سىيكسىي مى دەبا، بەسەر لە علی ھەدىيەي بۇ دەبا، سەرى ئەندامى سىيكسىي نىر لە حالتى سىيكسدا سوور دەبىتە وە وەكۈ ئەوە وايد سوورايىي وەكۈ لە عل بە دىاري بۇ ئەندامى سىيكسىي مى بىا.. بە كورنى مانانى نىوهى يەكەمىي بەيتەكە بەو شىوهە: بە چاوش تۇرى سپىرى وەك دورى بۇ دەبا و، بە سەريش سوورايىي وەك لە عل بە دىاري بۇ دەبا.

(ئەو بە تف دەيكى باه مىزابى شكسىتە ئابشار لەنیو پروفسەكەدا نىر تف بە ئەندامى سىيكسىي خۆى دادەكا، تا ئىرە زۆر روشنى، بەلام كە دەگەيتە (مىزابى شكسىتە ئابشار لىلىيەك دىتە پىشە وە، شەرحى ديوانى نالى لەم رووهدا تواناي تىركىردنى خوينەر نىيە و لە كۆل خۆ كراوەتە وە.

وەك لە پىشتىريش نووسىيمان كە ئەو تىكىستە ئالىرى شتى زياتره، ئاڭلۇزىيەكى پىيە ديارە، ئەگەرچى ئىمە بە كورتى ھەندى شتمان لەبارەيە وە خستە رۇو، بەلام ئەوەتەيە بە بۆچۈونى كەسىكى وەك مەساعود مەھمەدىش ئەو تىكىستە شاياني ھەلۋەستەكردنى زياتره: (خولاسە لەكەل تىكراي ئەم قەسىدەيە و شەرحەكەي ديوان نائارام.. خوينەر بىبەخشى شتىكى مەمانەگەيىنم پى نىيە) ^{٤٩}.

بەلام ئەوەي كە ئىمە پىي گەيشتىن نەختى جياتره، چونكە نالى لەو قەسىدەيەدا رىك باس لە پروفسەي بە ئەنجام كەياندى سىيكس دەكتات، بە شىوهە كىش كە وىنەي چۈونە ناو و دەرىينانى ئەندامانى سىيكسىي نىر و مىيمان بۇ نمايش دەكتات و لە سپىرم دەدويت و حالتى گەيشتن بە ئۆرگازمۇزىش دەخاتە رۇو.

بهشی شهشم

تەوەرى يەكەم

– هاورەگەزبازى Homosexuality

Homosexuality – هاورەگەزبازى) ھەۋەس و حەز و سەرچ راکىشىي جەستەيى و دەرۈونى و عاتىفي و ھەستىيارىي بەردەوامى كەسىكە بەرانبەر بە كەسىكى هاورەگەزى خۆى، بە واتايىكى تر: حەزكىردن و شەھەودت بىزىتى و ھەستىكردىنىكى دەرۈونى و عاتىفي و جەستەيى لە كەسىكە و بۇ هاورەگەزەكانى پىتى دەلىن: (Homosexuality – هاورەگەزبازى).

جياوازى لە نېوانى ئowanى كە مەيلى هاوجىنسپارازىيان ھەيءە لەگەل ئowanى كە مومارەسەي سىكىسىي هاورەگەزى خۇيان دەكەن لەودادىي، كە بەشىكى زىرى ئowanى ئو مەيلەيان ھەيءە بېتى ئىرادەي خۇيان خاوهەن ئو مەيلەن، كەچى بەشىكى ترى ئو مەيلە نائىرادەييان نىيە كەچى مومارەسەي سىكىسى لەگەل هاورەگەزى خۇيان دەكەن.

كۆمەللى لىكۈلىنەوەي زانستى كە زاناكانى دەرۈونناسى و پىشىشكە دەرۈونناسە كان ئەنجامىيان داوه، ھۆيەكانى بۇونى ئو حالتە بۇ ئو دەگەرېئننەوە، كە حەز و ھەست و ھەۋەسى سىكىس لاي مروقى كى ئىختىيارى نىيە، واتە: مروقى بە ھەۋەسى خۆى ناتوانى جۆرى ھەست و حەزلىكىرنى سىكىسى بە مەيل و ئىرادەي خۆى ھەلبىزىرى، ھەر لە بەر ئو فاكىتۇرەشە كە خەلکى ئاسايىي بەشىيەدە كى ئاسايىي حەز و ھەستى سىكىسىي بۇ رەگەزى جىا ھەيءە كەچى بە پىتچەوانوھ كەسانى تر ھەن لە دەرەوەي ئىرادەي خۇيان ئو حەزەيان بۇ هاورەگەزى خۇيان ھەيءە.

بويه دهبيين له هنهدي ديراسي باوهه پيكر اووهه دهركه وتووه كه٪٤
دانيشتواني کومه‌لکه کي مرؤثايه‌تى واته: له کۆي ٦ مليار مرؤف ٤٥٠ ميليون
مرؤف هاوجنس بازن.

هاوره‌گه‌ز بازى به تانيا لاي مرؤف سنوره‌ند ناكرى، بگره ودك
به شيوه‌ييه کي زانستى و دوكومينت دهركه وتووه که گيانداران يش ئهو حاالت‌يان
ھەيە به تاييەتىش لاي هنهدى لە بالىنە و زەرافە و مەيمۇون..

وەك لە لىكۈلىنە وە زانستىيە كان دهركه وتووه (Homosexuality) –
هاوره‌گه‌ز بازى) لاي ١٥٠٠ جورى گيانداران بۇونى ھەيە و لەوانە ٥٠٠
گياندار به شيوه‌ييه کي بەرجەسته و دوكومينتى ئهو حاالت‌يان لە سەلمىنراوه.
ئەگەر باس لە مىژووی (Homosexuality – هاوره‌گه‌ز بازى) بکەين ئەوا لە
ئىنجىل و لە قورئانىش و بەر لەوانىش لاي يۇنانىيەكان و.. تاد باسى لىيە
كراوه، وەك گىپداواهتەوە قەومى لوط كە لە شوينى ئىستاى دەريایى مەددوو
دەزيان بەو جۆرە كاره ئىدمانيان كردىبوو.. ئەوتەيە لە قورئان لە سورە
الشعراء {آيە ٢|الشعراء| ١٦٥} و الآيە {آيە ٢|الشعراء| ١٦٦}. و فى سورە
الأعراف، الآيە: {آيە ٢|الأعراف| ٨٠} و الآيە: {آيە ٢|الأعراف| ٨١} بە ئاشكرا
باس لە هاوره‌گه‌ز بازى كراوه و تەحرىم كراوه، لاي زۆربەي ئائىنەكانى تريش
جە كە بودىيە رۇئاوابى و چىنى و يابانىيەكان و بەشىك لە كونفوشىيەكان
هاوره‌گه‌ز بازى قەدەغە و حەرام كراوه.

تەوهى دووھم

– هاوره‌گه‌ز بازى و ئەدەبیات: Homosexuality

خۆشەويىستى بۆ هاوره‌گه‌ز هيىندهى كۆنيي مرؤف كۆنە^١ .. كەوابى لەكەل
درۇستبۇونى هونەر و ئەدەبیاتدا خۆشەويىستى و گوزارشتىرىن بۆ هاوره‌گه‌ز
لە هونەر و ئەدەبیاتدا رەنگى داوهتەوە.

ئەگەر بگەرىتىنە و بۆ سەردىمى گىركى و رۆمانىيەكان ئەوا هەردەم وەك

نمونه‌یه کی هلبژیردراو بقسه و باس و لیکولینه و له روودا پشکی هره زقری به رده‌کوئی ..

له سه‌ردنه‌ماندا به شیوه‌یه کی له شیوه‌کان هاووه‌گه‌زبازی له لاین کۆمەلگوه قبوقول کراوه و به‌گویره‌ی گیرانه وه میژووییه‌کانیش زوریک له مرۆفه داهینه ر و به‌ناوانگه‌کانیش هاووه‌گه‌زباز بونه، نمونه‌یه هره دیاری ئه و بواره‌ش ئەلیکساندھری گه‌وره‌یه .. هه‌روه‌ها (هیرشفیلد) پاش ئوه ناوی ژماره‌یه کی زقر پاشا و ئیمپراتوری نیربازی وک ئەسکه‌ندھری یەکه‌می تزاری روسیا، ئیدواردی دووم پاشای ئینگلترا که بووه قوریانی خوش‌ویستی (بیرزجانستون). فردریکی گه‌وره‌ی پاشای بروسیا، هینری سییه‌می پاشای فه‌رنسا که ده‌باره‌که‌ی پر کرديبو له مندالی لووس و هه‌روه‌ها لویسی دووه‌می پاشای بافاریا ده‌کات و ناوی زقد له شاعیر و نووسه‌ر و ئەدیبه ناسراوانه‌ی ئه‌روپیا ده‌هینزیت که هاوجن‌سباز بون، ده‌یه‌ویت بق خوینه‌ری رون بکاته وه که ئه و جۆره که‌سانه پیوسته به‌ریزه‌ه سه‌یریان بکریت و سیفه‌تی نه‌خوشییان بخریت پال نه ک تاوانباری، هیرشفیلد ده‌یت: له جیاتی سووکایه‌تی و هلپه‌ساردن، پیوسته تیگه‌ی شتنمان بق ره‌وشه ئه و لادرانه هه‌بیت و سوود له توانکانیان وه‌برگین، هه‌روه‌ک چون یونانیه‌کان پیشتر ده‌یانکرد.^{٥٢}

که‌وابی هاووه‌گه‌زبازی (دیارده‌یه کی کۆمەلگه‌ی شارنشینه و له ته‌واوی شارستانیه‌ته کۆنکانی چین و هیند و یونان و رومان و نه‌وکانی دواي ئه‌وان و تا ئیستاش بینراوه و ده‌بینزیت، میژوو بؤمان ده‌گیریت‌ه و که نیربازی له سه‌ردنه‌ی سوکرات و ئەفلاتوندا واته سه‌دهی چوارهم و سییه‌می پیش زاین دیارده‌یه کی به‌ر بلاو و باو بووه و یونانیه‌کان به‌کاریکی دزیوبان دانه‌ناوه، له‌وهش تى په‌ریت یاسای یونانی ریگه‌ی داوه و پیاواني ده‌وله‌ت و لیپرسراوان پیمان ئاسایی بووه له‌گه‌ل (غولام/هفتیو) هکانیان بچنه شوینه گشتیه‌کان ..

ده‌لین: که سوکرات پیشی وابوو که سه‌یرکردنی مامۆستا بق مندال به‌چاواي

عیشق و خوشه‌ویستی کاریکی پیویست بوده بُوگه‌یاندنی زانست و زانیاری و له خزمه‌ت پرۆسەکهدا بوده، ئەگەر مەسەلەیکى وا بۆ سوکرات راستیش نەبیت ئەوه کەس ناتوانیت نکولى لهو بکات كە ئەفلاتونی قوتابیی سوکرات له دلله‌وه عەشقی مندال دەبۇو، ئەو پىتى وابۇو كە (ئاسایيیه پیاویک عەشقی پیاویک بیت) .^٣

له کلاسیکی کۆن و کلاسیکی نوئى و تا بە ئەمروش رادەگات، بەرهەمى ئەدھیبات بە گشتى و شىعىر بە تايىېتى سەبارەت بەو تىمەيە بۇونى ھەيە، بۆ زانیاريي زىياتر لە روودا دەتوانىن بۆ ئەم ئەرىيسەي سایتىكى ئىنتەرنېت بگەرىيىنەوه <http://en.wikipedia.org/wiki/Homosexuality> كە باس له ئەدھبیاتى هاۋىرەگەزبازى دەكتات و ئەم ناوانەي خوارەوه بەشىكىن كە له بوارەدا كاريان كردووه، وەك دەردەكەۋى شاعىرى بەناوبانگى عىراقى ئەبونەواس لە سەررووى ليستەكە دى، ئىمە دواي نۇوسىنەوهى ناوى ئەو نۇوسەرانەي كە له بوارەدا كاريان كردووه ھەول دەدھين نەختى بە كورتى له ئەبونەواس بدوپىن دواتر دەچىنە سەر تىمە ئەسلى كە ئەۋىش هاۋىرەگەزبازىيە لاي نالى:

ناوى بەشىك لە نۇوسەرانەي كە سەبارەت بە هاۋىرەگەزبازى نۇوسىيويانە:

A	Auden . H . W	Alison Bechdel
Abu Nuwas	B	Gad Beck
Nene Adams	Guido Bachmann	Louis Begley
Am Rande des Him- mels	James Robert Baker	Gu_bergur Bergsson
Jerzy Andrzejewski	James Baldwin	Ulrich Berkes
Kenneth Anger	Clive Barker	Das Bildnis des Do- rian Gray
Gustl Angstmann	Djuna Barnes	Marie-Claire Blais
Reinaldo Arenas	George Baxt	Dirk Bogarde
	Jaime Bayly	Jane Bowles

Paul Bowles	Lutz van Dijk	Allen Ginsberg
Marion Zimmer Bradley	Emma Donoghue	Georges-Arthur Goldschmidt
Harold Brodkey	Alfred Douglas	Witold Gombrowicz
Sylvia Brownrigg	Norman Douglas	Melissa Good
Anthony Burgess	Dykes to Watch Out For	Frank Goyke
Bur- . William S roughs	E	Juan Goytisolo
Judith Butler	Heinrich Eichen	Judy Grahn
	Vilhelm Ekelund	Julien Green
C		Jim Grimsley
Pat Califia	F	Detlef Grumbach
Truman Capote	Lillian Faderman	Hervé Guibert
Edward Carpenter	Karen-Susan Fessel	
Mohamed Choukri	Hubert Fichte	Gino Hahnemann
Carlo C_ccioli	Walter Foelske	Joseph Hansen
Jean Cocteau	Forrest . Katherine V	Bertha Harris
Dennis Cooper	Forster . M .E	Joachim Helfer
Albert Cossery	Jürgen Friedenberg	Patricia Highsmith
Noël Coward	Fruttero & Lu-centini F (Fort-setzung)	Magnus Hirschfeld
Hart Crane	Carlo Fruttero	Peter Ralf Hofmann
Quentin Crisp	Stephen Fry	Andrew Holleran
Michael Cunningham	James Fugaté	Alan Hollinghurst
ham		Heinrich Hössli
D		I
Martin Dannecker	G	Christopher Isherwood
Abha Dawesar	Christoph Geiser	
Delany . Samuel R	Sina-Aline Gei_ler	
John D'Emilio	Jean Genet	
	André Gide	J
		Hans Henny Jahnn

Rudolf Jung (Autor)	Del Martin	Jamie O_Neill
K	Gigi Martin	T_nu _nnepalu
Arthur Knebel	Armistead Maupin	Joe Orton
Bernard-Marie	Hans Mayer	P
Koltès	McClatchy .D .J	Camille Paglia
Friedrich Kröhne	Carson McCullers	Pier Paolo Pasolini
Elisar von Kupffer	Terrence McNally	Cristina Peri Rossi
Hanif Kureishi	Barry McCrea	Roger Peyrefitte
L	Karl Meier (Schaus- pieler)	Felice Picano
Friedo Lampe	Willem de Mérode	Richard Plant
Josh Lanyon	Detlev Meyer	August von Platen-
Rüdiger Lautmann	Mishima Yukio	Hallermünde
David Leavitt	Henry de Mon- therlant	Minnie Bruce Pratt
John Lehmann	Fritz Morgenthal- er M (Fortsetzung)	Rosa von Praunheim
Amy Levy	Danny Morrison	Marcel Proust
Erich Lifka	Murathan Mungan	Manuel Puig
H_kan Lindquist	Mirjam Müntefering	James Purdy
Audre Lorde	Kurt Münzer	R
Mabel Dodge Luhan		Marguerite Rad- clyffe Hall
M	N	Friedrich Rads- zuweit
John Henry Mackay	Joan Nestle	John Rechy
Christian von Malt- zahn	Nickstories	Reimut Reiche
Erika Mann	Stephan Niederwies- er	Christa Reinig
Klaus Mann		Felix Rexhausen
Thomas Mann	O	Anne Rice
Andreas Marber	Nuala O_Faolain	Christopher Rice
Eric Marcus		

Keith Ridgway	Melissa Scott	Colm Tóibín
Arthur Rimbaud	Wolfram Setz	Günter Tolar
Catherine Robbe-	Shyam Selvadurai	Michel Tournier
Grillet	Hans Siemsen	
Michael Roes	Charles Silverstein	U
Alma Routsong	Mike Soper	Grete von Ur-
Jane Rule	Stephen Spender	banitzky
S	Andreas Steinhöfel	V
Umberto Saba	Steward .Samuel M	Urvashi Vaid
Mário de Sá-	Straton von Sardis	Ruth Vanita
Carneiro	Sturgis .Howard O	Gore Vidal
Sappho	Ron Suresha	
Asta Scheib	John Addington Sy-	W
Scher- .Ronald M	monds	Michael Warner
nikau	T	Sarah Waters
Peter Schult	Abdellah Taïa	Edmund White

ههروهها له سه‌رده‌می عهباسییه‌کانیش: ئهو شاعیرانه به ئالاچ ئه و بواره داده‌نین: والبة بن الحباب، الحسین بن الضحاک، مصعب الکاتب، ابی جفنة الرقاشی، عمرو بن الملل الوراق، الشروانی الکوفی، العبادی.. تاد)

له ههموو ئو ناوانه‌ی که له سه‌رده نووسیمان لیرهدا ههول دده‌دین به کورتی چهند دیتیک سه‌باره‌ت به ئېبونه‌واس بنووسین:

ئېبونه‌واس يأ ئەلھەسەن کورى هانى ئەلھەكەمی ئەلدىمەشقى شاعیرى عهربى ئەھوازى يەکىكە له بەناوبانگترین شاعیرانى سه‌رده‌می عهباسییه‌کان، له سالى (٧٥٧) زاینى لە ئەھواز له باوكىكى عهرب و دايىكىكى فارس لە دايىك بۇوه و له ٨١٥ زاینى مەردۇوه). ئېبونه‌واس له سه‌رده‌می هارونه رەشید ژياوه و يەكىك بۇوه له وانى که له چىرۆكى ۱۰۰۱

شهوه ناوی و هک هاوریّی هارونه رهشید هاتووه.

دوای بهزینی مهروان له شهربی (ئەلزاب) خانه واده‌ی شاعیر بۆ به‌سره
گواستیانووه، ئېبونه‌واس لهو سه‌رده‌مەدا تامه‌نی دوو سالان بووه، ھەندىكىش
دەلین: شەش سالان بووه، لەو سه‌رده‌مانه له دوکانى عەتاريدا کارى كردووه.
له به‌سره‌ووه چوونه‌تە كۈوفە و لەۋى (والبى) كورى ئەلحەبابى ئەسەدى
كۈوفى) ناسىيۇو كە يەكىكە له ئەستىرە درەوشادەكانى شىعىرى
ھۆمۆئىرەتىكى عەرەبى، ئەو شاعيرە رۆلى گىپراوه له پەروەردەكىردن و
پىكەياندىنى ئېبونه‌واس.

پاشان سالىيک له بارىيە زمانى خويىندووه و دواتر گەراوەتەووه به‌سره و
لەۋى لەسەر دەستى گەورە زانىيان زانستەكانى شىعىر و ئەدەبىياتى
خويىندووه.^{٥٤}

ئۆوه‌ي دەمانه‌وئى سەبارەت به ئېبونه‌واس بىلەين بىۆگرافياكەنی نىيە بىگە
ئەوەيە كە (أبونواس- به مامۆستاي شىعىرى نېرىبازى عەرەب دادەنرىت و
شىعىرەكانى مەزنترىن رەواجىان لاي ئەدېبان و كۆپە گشتى و تايىبەتىيەكاندا
ھەبووه و هاودەم و شاعيرى دەربارى خەليفە هارونه رهشید بووه).^{٥٥}

بەوجۇرە بۆمان دەرده‌كەۋى كە له رېئاوا و رۆھەلاتدا ھەر له سەرده‌مى
يۇنانى و رۆمانىيەكانه‌وھ تا دەگاتە مىژۇووی زۇوی ھىند و ئېران و چىن و
سەرده‌مى تەورات و ئىنجىل و قورئان و تاد هاورىدەكەزبازى بۇونى ھەبووه و
لە ئەدەبىياتىشدا رەنگى داوهتەوھ، ئىيمە ھەول دەدەين لەو بەشەي دادى
سەبارەت بە هاورىدەكەزبازى له دىوانى نالى چەند سەرنجىك بخەينه رwoo.

تەوەرى سىيەم

هاورەگەز بازى لە دىوانى نالىدا

بۇنى بى تارادىبى لە ئىختىارى ئارەزووى سىكىسى لاي مرۆقق تا رادىبەكى زقق پىۋەستە بە رادە و رېزەدى نىير يما مىيىاپتى لە نىير و مىدا، (دىارە تىيگەيشتنى راستىيەكان و كرمان نايىت گەر زانيمان تاقىكىرنەدە و زانستىيەكان سەلاندوويانە كە پىاوايىك نىيە بەماناى تەواوى وشەكە پىاوا ياخۇ نىر بىت، بۇ ژىنیش بەھەمان شىيە مەسەلەكە وايە، واتە رېزەدى نىرايەتى و مىيىاپتى لاي هىچيان ۱۰۰٪ نىيە و ھەرييەكەيان بەشىك لەم و بەشىكى لەوي ترى تىدايە، بۇ نموونە: پىاوايىك نىرايەتىيەكەمى ۵٪ و ۱۵٪ بى ترى مىيىنەيە، ئەو رېزەدى كە كەمى و زۆرىيەكەى كارىگەرى لە ئارەزوو و سىروشت و ئاكارى سىكىسى مەرۆقەكە دەكەت، ھەر بۇيە بۇنى ئەندامى سىكىسى نىرينە لە پىاوايىكدا مەرجى پىاواهتىي تەواو و كاملى نىرينەيى بى سىكىسىي ئەو پىاواه ناگەيەنلىت، زقق رى دەكەۋىت كەسىكى وا لە شکلى پىاواهتىدا ئاكارى ژنانە لە روېشتن و قىسەكردن و جل لەركىردن و تەنانەت لە ئارەزووى سىكىسيشا ھەبىت)^{٥٦}.

ھەندى جار و لە ھەندى شوېندا نائاكاپى زال دەبى لە پرۆسەي نووسىندا، لەو حالەتەدا كۆمەللى شتى شاراوهى نىيۇ مىشك و دەرۈون تەرچەمەي حەرف و وشە دەبن و نەينىيەكان دەردەخەن، لە چەند بېتىكى قەسىدەي:

عىشقت، كە مەجازى بى، خواهىش مەكە ئىلا كچ
شىرین كچ و، ليلا كچ و، سەلما كچ و، عەزرا كچ

ل ۱۶۳-۱۵۷

ئەوهى كومانى تىدا نىيە لەو تىكىستە ئەوهى كە مەسەلەي ھۆممۆسىكىۋىل وەك تىمەيەك وروۋڭاوه و باس كراوه، بۇوەتە چوارچىوهى ئەتمۇسەفىرلى ئەو تىكىستە باس لە بەراوردەكىنى نىوانى كور و كچە، ئەوهش بەلگەيەكە بۇ ئەوهى كە بزانىن ئەو زىنگەيە نالى تىيدا زياوه ھاوجىنبازى تىيدا بابەت

بووه، هه رئه و هوچیش واي کردووه که نالي رئه و قه سیدهه بنووسى، بهلام رئه و هي جيگهه سه رنجي ئيمه بى رئه و هي که نالىش له رىكى رئه و بهارودهه که دهيكات بوجوونى خويمان لوه رووهدا بوجهخاته روه، جا رئه و خستىه روه له ئاكايي ياخو ئانئاكايي بووبى..

بابىكى هه يه دونيا بوجەشقى مەجازى، بەس

نالى چىيە رئه و بابە: ئادەم كور و حەوا كچ

عەشقى مەجازى يا خوشە ويستىي سېكىستانمىز، تەنيا دەبى لە نىرەوه بۇ مى و لە مىتشەوه بۇ نىر بى، چونكە لە ئىسلەوه هه روابووه، ئادەم كور بوه و حەواش كچ، كەوابى ئابى نىر لەگەل نىر، ياخو مى لەگەل مى عەشقى مەجازى ئەنjam بەدن.

ئه بەيتە جەخت لەسەر رئه و دەكاته و که رئه و قه سيدهه دەكە و يتە خانەي ئەدەبىياتى هاۋىرەگەزبازى ئەمە لەلايەك، نالى بوجوونى خويشمان پى رادەگەيىنى كە لەكەل هاۋىرەگەزبازىدا نىيە لەلايەكى ترەوه. بهلام ئەگەر بگەريينه و بوجەيتەكانى پىشىوتى ئەو شىعرە ئەوا شتىكى ترەلەدەكەرىتىن جىا لە تىرىامانى نالى لە بەيتى كۆتايى جا ئەمە لەبەر هەر هوچىك بوبى:

كور زىبى دەبۈستانە، كچ شەمعى شەبۈستانە

بوجەزمى تەماشا كور، بوجەلۆھتى تەنها كچ

كور جوانىي قوتاپخانەي، كچ مۆمۇ تارىكىستانە.. بوجەزمى تەماشا كردىن كور، بوجەلۆھتى تەننەيىي و پىتكە و بوبۇنىش كچ..

كور جوانە و بوجەزمى تەماشاش خوشە، يەعنى چى؟ ئاخو بوجەشقىكى سۆفيگەرييانە كور خوشە؟ ئاخو مەبەست لە عىشقى تەسەوف لىرەدا رئه و هي تەماشاي كور بکەيت و لەزەت لە جوانىيەكانى بېبەيت دورو لە عىشقى مەجازى؟ هەر چۈنۈك بىت ئىمە لىرەدا كار لەناو گوتىنى گوتراويك دەكەين کە دەلى بوجەزمى تەماشا كورى خوان خوشە.. ئەگەر لە بەيتەش نەمانتووانىيى

عهکسی بچوونی بهیته کوتا بسلینین ئَوا له و بهیته به ئاشکرا دهردەکەۋى
كە له چەند بېتىكى نېيۇئە و شىعرە لە ئائاكاپىدا ھەندى شتى دركاندووه:

كۈر ئايىنه يى حوسنى، تا وەك كچە، مەنزوورە
كىرتى كە غوبارى مۇو چىنى كۈر و مينا كچ

(واتە: ئاوينەيى جوانىيى رومەتى كۈر تا وەك ھى كچ وابە و مۇوى لى
نەھاتووه، بۆتەماشاكردن دەشى. بەلام كە توزى گەنە تووکى لى
نيشت، وەك قاپى فەخفورى لى دى، كەچى كچ ھەر بە شۇوشە يىيى
خۆى دەمەننەتىوھ و هيچى لى نايە)^{٥٧}.

ئەگەر ئىمە ئَو بەيته بە شىيەھى پەخشان دابېرىزىنە وە ئاوای لى دى: كۈر تا
ھېشتا ھەر وەك كە ئاوينەيى جوانىيە و جىكەيى تەماشاكردنە، بەلام كە
غوبارى مۇو كۈر داپوشى (چىنى كۈر) و (مينا) كچ.

چىنى بە قاپى فەخفورى و مىناس بە شۇوشە لېكىراوەتەوھ لە ديواندا، من
گومانم لەو لېكدانە وەيە ھەيە، چونكە دەلەتكانى فەخفورى و شۇوشە زۆر
لە جى نىبىيە بۆ بەراوردىنى كچ و كۈر لەو بەيته، ھەر چۈننېك بى ئَوا باسى
ئىمە نىبىيە، بەلام ئَو وەيى كە پىتىستە بگۇترى ئَو وەيى كە لەو بەيتهدا بە ئاشكرا
دىيارە نالى دەلى: تا كۈر وەك كچە و ھېشتا مۇوى لى نەھاتووه و رووی وەك
ئاوينە وايە جىكەيى تەماشاكردنە، تەماشاكردن واتە: گەران بە ناویدا و
لەزمەت لېبرىنى، جا ئَو لەزمەت لېبرىنى لە خازىي عىشقى مەجازى يَا عىشقى
سۆفييانەدا بى، لە ھەر دوو حالەتدا ئىمە دەكەۋىنە بەرانبەر بېتىك كە بۇنى
ئارەزووبىزوانى سەبارەت بە ھاوارەگەز لى دى.

لە بەيته دواي ئَو ھە مدیس جەخت لەسەر لۇوسى و خۆشىي كۈر دەكتەوە
و دەلى:

كۈر تازە و تەر، مادەم سادە وەك خوشكى بى
ئەمما كە روا سەبزە، دىببا كۈر و، زىببا كچ
كۈر ئَهگەر تازە و تەر بى وەك خوشكى و مۇوى لى نەھاتى بى ئَوا خۆشە و

ئارهزوو دهبرويتنى، بەلام كە مۇوى لىٰ ھات وەکو (دېپا = قوماشى نەخش لېكراو)^۸ لىٰ دى، كە قوماشى نەخش لېكراویش شتىكى ناشيرين نىيە.

ئەوهى لېرەدا بۆمان دەردەكەۋى نالى له بەراوردىدا كورى تازە پىگەيشتۇرى مۇو لىٰ نەھاتنۇرى گەياندۇوھە ئاستى كچ ھەم لە جوانى و ھەم بۆ تەماشاڭىرن و لەزەت لېبرىدى..

بەكۈرتى: لەبەر ئەو روونكىرىنەوانەي سەرەتە بۆمان دەردەكەۋى كە ئەو شىعىرەي نالى دەكەۋىتە خانەي ئەدەبىياتى ھۆمۆسىيەكىسىلىتىت، جىڭ لەو شىعىرەش دەكىرى ھەلۋەستە لەسەر چەند بەيتىكى ترى نىيو دىوان بىكەين كە شايەنى خويىندەنەوهى جىدىترەن لەوانەي كە پىشىتىر بۆيان كراوه، چونكە زۆرجار و لە زۆر شوپىندا دەردەكەۋى كە تەفسىرىرى مامۆستايىان بە باكىگراوهندىكى عەقىدەيىي ديارىكراودا كراوه، بۆ نموونە لەو غەزەلەدا:

ئەللا.. ئەللا.. كە ج عەقل و كەمالىكى ھەي

لەگەل ئەو عەقل و كەمالە ج جەمالىكى ھەي

دېلىنىكە لە بۆ مەدھى، سەرپاپىيى ئەۋى

واجبە مەدھى بكا ھەرچى كەمالىكى ھەي

ئەھلى ئەم شارە ھەمۇو نۆكەر و ئەتباعى ئەون

يۇسۇپى مىصرە، عەجب جاھ و جەلالىكى ھەي

گەر خەيالى دەھەنى بىتىمە نىيو ئەم غەزەلە

دىن دەلىن ئەم غەزەلە ورده خەيالىكى ھەي

خەتى سەبزى لە كەنارى لەبى، نالى ھەروەك

خەدرى زىنەدە لەسەر چاھە، زولالىكى ھەي

ههـر له دهستـپـيـكـي شـهـرـهـهـكـه مـامـوـسـتـاـيـان دـهـلـيـن: «هـگـهـر جـوانـي و تـيـكـهـيـشـتـن پـيـكـهـوـهـ لـهـ ئـافـرـهـتـيـكـداـ كـوـ بـبـنـهـوـهـ، ئـهـ وـ ئـافـرـهـتـهـ دـهـبـيـهـ بـهـ نـمـوـونـهـ.. تـارـ».^{۵۹}

ئـهـگـهـرـ بـهـ وـرـدـيـ لـهـ غـهـزـهـلـهـ بـرـوـانـيـ هـيـچـ ئـامـاـزـهـيـكـ بـقـ بـوـونـيـ ئـافـرـهـتـ نـادـزـينـهـوـهـ، كـهـچـيـ دـهـكـرـىـ بـهـلـكـهـ دـزـ بـهـ بـقـچـوـونـهـ بـيـزـينـهـوـهـ، ئـوهـتـاـ لـهـ نـيـوـهـيـ دـوـوـهـمـ بـهـيـتـيـ سـيـيـهـمـ دـهـلـيـ: يـوسـفـيـ مـيـصـرـهـ، عـهـجـبـ جـاهـ وـ جـهـلـاـيـكـيـ هـهـيـهـ.. پـرـسـيـارـ لـيـرـهـ ئـوهـدـيـهـ بـقـچـيـ نـالـيـ ئـافـرـهـتـ بـهـ يـوسـفـيـ مـيـسـرـ دـهـچـوـيـنـ؟ـ لـهـكـهـلـ ئـهـوـشـ كـهـ ئـيمـهـ هـيـچـ گـومـاـنـيـكـمانـ لـهـ زـانـيـرـيـيـكـيـ بـرـيـ نـالـيـ نـيـيـهـ ئـهـمـ لـهـلـايـهـكـ، لـهـلـايـهـكـيـ تـرـهـوـهـ نـالـيـ سـهـلـانـدـوـوـيـهـتـيـ كـهـ هـيـنـدـهـ بـالـاـدـهـسـتـهـ لـهـ سـنـعـهـتـسـازـيـ شـيـعـرـيـ كـهـ بـهـ هـيـچـ شـيـوـهـيـهـكـ دـهـسـتـهـ وـيـئـرـنـوـ نـاوـهـسـتـيـ لـهـ بـهـرـانـيـهـ دـهـزـينـهـوـهـيـ بـهـدـيلـ.. ئـهـگـهـرـجـيـ لـهـ كـلاـسـيـكـداـ وـ تـهـفـسـيـرـ كـراـوـهـ هـنـدـيـ جـارـ خـواـ دـهـكـنـهـ لـهـ بـلـاـ وـ خـوـشـيـانـ بـهـ مـهـجـنـوـونـ، يـاخـوـلـيـوـيـ خـواـ دـهـمـژـنـ وـ.ـ تـادـ بـهـلـامـ لـهـ رـوـوـيـ ئـيـسـتـيـكـيـيـهـوـهـ هـمـوـ كـاتـ شـوـبـهـانـدـنـيـ خـوـشـهـوـيـسـتـيـ ئـافـرـهـتـ بـهـ كـلـيـيـبـاتـرـ جـوانـتـرـهـ لـهـ يـوسـفـيـ مـيـسـرـ.

بـهـلـكـهـيـ دـوـوـهـمـ ئـهـوـهـيـهـ كـهـ باـسـيـ (خـتـيـ سـهـبـزـيـ كـهـنـارـ لـهـبـ) دـهـكاـ، زـورـ ئـالـهـ وـ ئـهـدـوـاتـيـ تـرـهـيـهـ كـهـ نـالـيـ بـقـ گـوزـاـشـتـكـرـدـنـ لـهـ ئـافـرـهـتـ دـهـتـوانـيـ بـهـكـارـيـانـ بـهـيـنـيـ، كـهـچـيـ باـسـكـرـدـنـ سـمـيـلـ (كـهـنـهـمـوـوـيـ سـمـيـلـيـ تـازـهـ دـهـرـهـاتـوـوـيـ) ئـافـرـهـتـ، باـوـهـ نـاكـهـمـ لـهـ هـيـچـ سـهـرـدـهـمـيـكـداـ بـهـ شـتـيـكـيـ جـوانـ تـهـماـشـاـيـ كـرابـيـ، لـهـكـهـلـ ئـهـوـشـدـاـ ئـوـ گـهـنـهـمـوـوـهـ يـاـ سـمـيـلـيـ تـازـهـ روـاـوـهـ لـهـ زـقـرـ شـيـعـرـيـ تـرـيـ نـالـيـ بـهـكـارـ هـاتـوـونـ كـهـ بـقـ بـيـاـوـيـ نـوـسـيـوـنـ:

موـشـهـخـهـصـ لـهـشـكـرـيـ خـهـتـ لـهـسـهـرـ تـهـخـسـيـرـيـ بـالـاـيـهـ
كـهـ توـرـهـيـ (مـيـرـيـ مـيرـانـ)ـاتـ نـيـشـانـهـيـ سـهـبـتـيـ توـغـرـاـيـهـ
خـوـصـوـصـهـنـ هـيـنـدـوـوـيـ خـهـتـ بـهـيـازـيـ روـوـيـ (مـهـحـمـودـ)ـمـ
لـهـ مـوـلـكـيـ (رـوـمـ)ـهـداـ ئـيـسـتـهـيـشـ (خـهـلـيفـهـ)ـيـ شـارـيـ (بـهـغـدـاـ)ـيـهـ

له هه رد وو به یتدا (خه تی سمهیل) باس کراوه، بیگومان لیره دا له پیاو
 دهدوئ وهک دیار و روشنە.. جگه لهو دوو به یته له به یتی:
 کور تازه و ته، مادهم ساده وهک خوشکی بى
 ئەمما که روا سه بزه، دیبا کور و، زیبا کچ
 دیسان (سه بزه) ای به کار هیناوه، که ئە وشیان به لگه یه کی تره که نالی ئەو
 به یته بق سه بزه ئافرەت نه نووسیوو بگرە زیاتر بەلای پیاودا دەشکیتەوە و
 بونی ئەوھی لى دى کە ئەو تیکستە بق یوسفیک نووسیبى کە تازه (خه تی
 سه بزى لە کەنارى لب) دا روابى.. بق زیاتر جەختکردنەوە لە سەر
 ھۆمۆسیکسویلیتیت لە دیوانى نالیدا، پیویستان بە ھەلۆستە کرینىکە
 لە سەر شیعى (ئەم تاقمە مومتازە) و (ئەی قەلعە بى ماھم..)، بق شیعى
 يەکەم (ئەم تاقمە مومتازە) کە سەرتاپا لە کور و لە جوانى ئە و تاقمە
 کورە مومتازە دهدوئ، باشترین رېگە ئەوھىدە بق خودى دیوان بگەریبىنەوە،
 بەلام من لیره دا تەنیا لە سەر شیعى دووھم دووھستم و چەند تىبىنى و
 سەرنجىك دەدمەن:

١

ئەی قەلعە بى ماھم کە دەلیتى ئەوجى بورجى
 وەی قوللە بى دورى کە دەلیتى قامەتى عوجى

٢

وەک قافى زەمین قابىلى ئىكمال و تەرەققى
 وەک بورجى سەما لايقى ئىقبال و عوروچى

٣

ئەی ئاھووی نادىدە بە تەئىسىرى مەھىبى
 يَا گە وەری ئەصادافى يو ياقوتى دوروجى

٤

بۆ مەجلیس و یارى سەببى شەوق و سیراجى
بۆ راو و سوارى عەلەمى زین و سوروجى

٥

سەد حەيفى لە بۆ كەعبەيى حوسنت كە بە سەريا
نەجاشى يى خەت ھاتووه نىزىكە خوروجى

٦

ھەرچەندە دەكەن قەتعى سەرت، دىيەوە ئەھى خەت
وەك (ھيندووی سەحشارى مەجوسى) ج لەجوجى

٧

تلۇينى رەقىيەت ج بەيان كەم بە (مەقامات)
مەشەورە حىكاياتى (ئەبو زەيدى سوروجى)

٨

مەعلومە لەۋى راز و خوتورى دلى نالى
(اذ حل بقلبي، و باس راره نوجى)
ل ٦٣٧-٦٤٢

رۆشىنە ئەو شىعرە بۆ كورىكى تازە پىيگەيشتىو گوتراوه، نالى تا بېيتى
پىنجەم لە وەسف و پىداھەلگۈتنىدا دەيكى بە قەلue، مانگ، لوونتكە، كىيىو
ئەفسانەيىي قاف، عوج، ئىكمال، ئاسك، مەھىب، صەدەف، دوروج، سيراج..
تا گەياندووچىيە ئاستى پىغەمبەرى ئىسلام، ئىپايە بەرز وەك بورجى
ئەستىرەكانى ئاسمان، كە شايىانى ئەوهى رووت تىبىكى و شان و شىكىت زۆر
بېنى وەك چۆن پىغەمبەر سەركەوت بۆ ئاسمان.. تاد) ٦٠.

له بەیتی پینچەم نالی ئاخ هەلّدەکیشى و زۆر دلگیرە كە كەعبەي حوسنى يا روخسارى كەعبەئاساي برادرەكەي مۇوى لى دى و ئەو هەمۇ جوانى و درەوشادەبىي رووى بە مۇو رەش دەبىت و جوانىيەكەي جارانى سەردەمى لۇسىيەتىي نامىتىن، پرسىيار ئەوهىي: بۆچى نالى شىعىر بۆ مەندىلىكى لۇوس دەنۇوسى و خەفتەبار و غەمبارىشە كە رووى ئەو برادرەي بە مۇو دادەپوشىرى؟ ئەگەر بىمانەۋىتى بە گوتتىكى خۆي وەلام بەدىنەوە ئەوا لە و گوتتەدا بۆمان روون دەكتەوە و وەلامىكى پە بە پىستمان دەداتەوە:

كۈر ئايىنەي حوسنى، تا وەك كچە، مەنزۇرە
گرتى كە غوبارى مۇو چىنى كۈر و مينا كچ

لە تەواوى بەيتەكانى كە لە كۈر دەدۋى يَا بۆ كۈر نۇسىيەتى نالى جەخت لەسەر لۇسىي روخسار و گۈناى كۈر دەكتە و مۇو يَا رىش لېھاتىش بە ناشىرين و ناپەسند دەزانى.

لە بەیتى شەشمادا هەمدىس رووبەررووى ئەو عوقىدەي دەبىنەوە:
هەرچەندە دەكەن قەتعى سەرت، دىيەوە ئەم خەت
وەك (ھىندۇرى سەحشارى مەجوسى) ج لەجوجى

ھەرچەندە سەرت دەبىن ئەم مۇو ھەر دىيەتەوە، وەك جادووگەريي ھىندى ھەرچەندە سەرت لە جەستەت جىا دەكەنەوە ھەر چاڭ دەبىتەوە و سەر دەرددەكەيتەوە، وەك دەرددەكەۋى تاخۇشحالە كە برادرە گەنەكەي سەمیئىل و رىشى ھەبى، ئەوهش دەمانگەيەنەتە ئەنجامىك كە نالى بەھەر ھۆيەك بوبىنى كەسىكە كە تىكستەكانى لە بوارى ئەدەبىياتى ھۆمۆسیكىسۇلىتىت لەنىو ئەدەبىياتى كورىيدا شوينىكى بالا و پايمە بەرزىيان ھەيە.

كورتتر بلېين: لە نمۇونانەي كە ھىنەنامانەوە دەرددەكەۋى كە نالى بناغا و سەرتاتى ئەدەبىياتى ھۆمۆسی لەنىي ئەدەبىياتى كوردى داناوه و دارشتىووه، كە ئەوهشيان لايەنەكى ترى داهىنەريي نالى لەنىي شىعىرى كوردى دەرددەخا.

بهشی حەوتنەم

لە نەحو و صەرفى ئەدانى مەپرسە..

سەرەتايى كۆتاينى:

لە دىوانى نالى ئەوهى كە پىوهستە بە پۇرنىڭرافىيا و ئېرىۋەتىك و پروسى
ئەنجامدانى سىيكس و... تاد باس كرا، بىگومان ھەموو سەرەتايىك
كۆتاينىيەكى ھەيءە، ئەو خەتەي كە ئىمە لە دىواندا ھەلمان بىزاد و
سەرەتايىكەمان دەستنېشان كرد، خاوهنى كۆتاينىشە.

كۆتاينىي ئەو سەرەتا و ناواھەراست و پىش كۆتاينىيەكى كە لىيى دواين لەو
شىعرەدا دەبىيىنەن وە:

شەوى بەھارى جوانى خەۋى بۇو پر لە تەشوير

لە فەجري پايزى پىرى بەيانى دا تەعبيير

٢١٧-٢٠٤

يەكىن لە سەرەنچ راکىشىرىن شىعىرى نالى بەتايىبەتىش لە بوارى بالا دەستى
لە خولقاندىن و سىنۇھەتى شىعىرى و رەوانبىيىزى و... تاد ئەو تىكىستەيە.. (ئەم
پارچە شىعىرە بەرزە و پر ماناڭانى نالىيە و دىيارە ھى سەرەدمى پىريشىيەتى
و يەكىشە لەو پارچە كەمانەي شىعىرى ئەو و تىكىراي شىعىرى كلاسيكى
كوردى).^{٦١}

ئەو شىعىرە لە (١٩) بەيت پىكھاتووه، تا بەيتى ١٣ باس لە پىرى و عومرى
بەسەرچووئى خۆى دەگات و لە ئەندامە پەككەو تووهكانى جەستەي دەدوى، تا
دەگاتە بەيتى ١٤ و لە وىدا دەگاتە سەر باسکىردن لە بەسەرچوون و سەرەتايى
كۆتاينىي ئەندامى سىكىسى خۆى، بەلام بەشىوهەك كە تەنيا كەسانىتى كە

توانای وەک مامۆستایان مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس و فاتیحی کورى نەبن
تىيى ناگەن..

لە نەحو و صەرفى ئەداتى مەپرسە ئەى موعرب
كە رەفع و نەصب و جەر و جەزمە ئالاتى تەقرىر

٢١٢

(ئە) ئەو كەسەئى سەر و زېر دەكەى بە ئافرەت، باسى رووپىيەكىرىن و روو
پى لادانى (ھينەكەم) لى مەپرسە، كەلکى ئەوهى پى نەماوه. بەھەستان و
قىنجبۇونەوە و راكىشان و تەواوكردىدا دەردەكەۋى كەسىك ئەو سەرۇزېر
پىكىرنەى لە توانادا بىي يَا نە، خۇ منىش ئەوانەم نىيە)^{٦٢}.
ئەوهى لەو بېيىتە دەردەكەۋى بە ئاشكرا دىيارە كە نالى ئەزمۇونى لەگەل ڏىدا
ئەزمۇونىكى واقعىيە و دوورە لە فەنتازيا و خەيالى رووت و موجەرەد، ئەوهەش
دەمانگەيەنитە ئەنچامى كە بلىين: رەنگە ژىنى ھەبوبىي يَا لەگەل ژىنەك
زىابى، چونكە لۇخەتە ئېرۇتىكىيە كە لە دىوانەكە دەرمان ھەتىناوه، ھەمۇ
قۇناغەكانى سىكىسىي تىدایە، ھەر لە ماچىرىنى كولمەوه تا دەگاتە مردىنى
ئەداتى نەحو و صەرفى.

وەها سەقىم و موجۇززا عەۋامىلى ئەجرا

كە ئالاتى عەمەلى نەحوى مەحوى صەحوى زەمير

لە سى مەعنى و تەفسىرە مامۆستاييان كە بۇ ئەو بېيىتە يان كردووه، ئىمە
تەنبا يەكىييان دەننوسىيەندۇو: (ئەندامە ئىشكەركانى لەشم و نەخۇش و
پەككەوتۇن و پىۋەندىيىان بېيەكەوە براوە، وەك ئەوهن كە چۆن ھۆى
كىرىن) يىشىم بەرەو ئەو دەرپوا تونانى (ھۆشىيار) بۇونەوە لە شارراوەكەم
بىستىئىنى^{٦٣}.

ئىدى لە ھەمۇو بېيىتە كانى ترى (١٩ - ١٨ - ١٧) ھەمان حالاتى
پەككەوتەيىي ئەندامى سىكىسىي خۆى دووبىارە دەكاتەوە و جەختى لەسەر
دەكاتەوە، تەنكىدى ئەوه دەكاتەوە كە ناتوانى ئىدى پرۇسەئى سىكىس ئەنچام

بـدـاـتـ، تـاـ دـهـگـاتـهـ ئـوـهـىـ بـلـىـ: (هـىـنـهـكـهـ) وـهـكـ ئـلـفـهـكـهـمـ ئـوـهـنـدـهـ بـىـ كـارـهـ وـ پـهـكـهـوـتـهـيـهـ كـهـسـ نـايـنـاسـىـ وـ نـاتـوانـمـ بـهـ كـهـسـىـ بـنـاسـىـنـمـ، هـىـنـهـكـهـمـ كـهـ جـارـانـ وـهـكـ ئـالـاـيـقـنـجـ بـوـوـ وـهـكـ شـتـىـ تـرـىـ لـىـ هـاـتـوـوـ وـ كـيـرـيـشـ بـوـوـ بـهـ هـاـوـسـهـرـىـ تـهـنـ وـاتـهـ لـهـشـ وـ لـىـيـ جـيـاـ نـابـيـتـهـ وـهـ بـرـواـ بـقـ جـيـيـهـكـ) ^{٦٤}.

بـهـ شـيـوـهـيـهـ سـهـرـتـايـيـكـىـ پـرـ لـهـ بـزـاـوتـ وـ ئـينـهـرجـىـ وـ چـالـاـكـ بـهـرـهـ لـاـواـزـبـوـونـ وـ بـيـهـيـزـىـ وـ پـهـكـهـوـتـهـيـهـ هـنـگـاـوـىـ نـاـ وـ ئـيـسـتـاـ ئـشـكـىـ پـرـ لـهـ خـمـ وـ فـيـغـانـيـ بـقـ دـهـرـيـئـىـ، ئـوـهـتـهـيـهـ بـهـ خـوىـ ئـيـعـتـيـرـافـ بـهـ مـهـرـگـهـ دـهـكـاتـ وـ كـيـرـىـ وـهـكـ عـهـلـمـىـ پـيـشـوـوـتـرـىـ ئـيـسـتـاـ ئـوـهـنـدـ بـيـكـارـ وـ پـهـكـهـوـتـهـيـهـ كـهـ هـيـچـ كـهـسـيـكـ نـايـنـاسـىـ:

ئـلـيـفـ نـهـ كـيـرـهـ وـ بـيـگـانـهـ، نـايـهـتـهـ تـهـعـرـيـفـ

عـهـلـمـىـ موـشـابـيـهـ غـيـرـ وـ مـوـلاـزـيمـىـ تـهـنـكـيرـ

ئەنجام

لە باسەدا گەيشتۇوينەتە چەند ئەنجامىك، ھەول دەدەم لېرەدا بە خال دەستىشانىيان بىڭىم:

- ١- لە دىوانى نالىدا تەنبا لەسەر تەنبا تاکە ھىلىيک كار نەكراوه، بە پىوهرى كە ئىمە خەتىيکى دوور و درېزمان دەرھىتنا و دەستىشان كرد كە لە ئىرۇتىك دەدۋى، لەگەل ئەوهشدا توپۇرلى تر ھاتۇونە و قىسىيان لەسەر لايەنەكانى ترى وەك: تەسەوف، حىكىمەت، عەرروز.. تاد كردووه كە ھەرىيەك لەو تىمانەش بەشىكى گرينىڭى دىوانى نالىيان بۆ خۆيان قۇرخ كردووه.
- ٢- نالى وەك ھەر يەكىكى تر مەرۆف بۇوه، لە قۇناغىكى بۆ قۇناغىكى تر بىرپا و بۆچۈن و رامان و تەماشاكردىنى بۆ دنيا گۆواوه، واتە كەسىكى خاوهەن عەقىدە و باوهېرىكى جىڭىر نەبوبو.
- ٣- تا ئىستا ھىچ دىراسەيەكى كوردىيمان نېبىنيوھ كە كارى لەسەر ھىتى ئىرۇتىك و پۇرۇنچىگرافيا لە سەرلەبەرى دىوانىيىكدا كربىنى و توانىبىيەتى بىكاتە ئەنجامى كە ئىمە پىتى گەيشتۇوين، وەك دەبىنин نالى خاوهەنى جىهانىيکى كامىل و تەواوه لە رووددا، ئەوھتا لە ماچى كولمەوه دەست پى دەكەت تا دەگاتە مژىنى لىيو و خواردىنەوە ئاوى دەم و مەمك مژىن و مومارەسەي سىيكس و ھۆمۆسىيەكىسىۋەلىتىت و مەردى ئالەتى سىيكس، ئەو تەكامولىيە لە رووددا بەتەواوى لەو باسەي ئىمەدا سەلمىنراوه.
- ٤- لە جىهانەي نالىدا كە ئىمە كردوومانەتە باسى لىتكۈلىنەوەكەمان، گەيشتۇوينە ئەنجامى ئەوهى كە نالى بە يەكى لە دامەززىنەرانى ياخۇ ھەر

به خودی دامه زرینه ری ئەدھبیاتی ئیرۆتیکی یا هۆمۆئیرۆتیکی کوردى داده‌نرى.

۵- زمانى نالى لە باسکىردىنى ئیرۆتیک و سیکس و هۆمۆ لە ئاستىكى زۇر بەرزدايە و ھەرگىز دايرىكت و ئاشكرا شىتەكان نادركتىنى، لە ھەندى بەيىتى ئەو قەسىدەيە نېبى كە بۆ مەستورەدى نوسىيە.

۶- تىكىستەكان پىتىمان دەلېن كە دەقنووس كەسىكى بە پراكتىك شارەزايە لە سیکس، ئەوهش دەرگەيەك دەكاتووه بۆ چۈونە نىئو ژيانى خىزانى و گەيشتن بە وەلامى ئەو پرسىيارەدى كە ئاخۇنالى ژنى ھەبوبە ياخۇن، بەو اتايە كە لە رىيگەمى شىعەرەكانەوە ژيانى تالى بخۇينىنەوە.

۷- بەو شىيە كاركىردىنى ئىيمە دەتوانرى سەبارەت بە دىنیاى دىينى دىوانى نالى كار بىكىيت و ئەو جىهانەشى ئاشكرا بىرى و بىزانرى ئاخۇنەويش بەھەمان شىيە خاوهنى دىنیا يەكى كاملى بە دەسىپىك و ناوهند و بەر لە كۆتايمى و كۆتايمىيە.. نەك ھەر بە تەنيا سەبارەت بە دىنیا دىينى بىگە ھەموو دىنياكانى ترى دىوانى نالى.

۸- نالى كەسىكى بە جورئەت بوبە، بە بويىرى و ئازايەتىيەكى زۆرەوە بەبى كۆيدانە كۆمەلگە و بازنەكانى كۆمەلگە و تراداتسىيون سەبارەت بە ئیرۆتىك و سیکس و هۆمۆ گۈزارشتى لە ھەست و دل و روح و جەستە و روئىا و تىپامانى خۆى كردىووه.

۹- زانىن و زانىاري تەواوى سەبارەت بە ئیرۆتىك و سیکس و هۆمۆ ھەيە نەك ھەر بە تەنيا لە رۇوى تىۋىرىيەوە، بىگە دەردەكەۋى لە رۇوى پراكتىكىشەوە ھەمان زانىاري و ئازمايشى ھەبوبە.

۱۰- ئەوهى ئىيمە لەو باسەمان كردوومانە، كارىكى خىرايە لەسەر ئەو ھىلە، دەكىرى وردىر و رېزدىر لەو رۇوەدا كار بىرى.

سەرچاوه

- ١- لیکۆلینه‌وھىك له شىعرە ئايىنى و سۆفىگەرى و فەلسەفييەكانى نالى، د. عەبدوللاخان مەولۇود، ھەولىر ٢٠٠٧ چاپخانەي ئاراس، لە بلاوكراوهكانى كۆوارى رامان، ل ١٢٢.
- ٢- ديوانى نالى مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، بلاوكىرىدەنەوەي كوردىستان، چاپى پىتىنجەم، سىنندج، پادعىزلى.. ل ٣٠٤.
- ٣- ديوانى نالى، مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، ل ٢٩٩.
- ٤- هەمان سەرچاوه، ل ٥٤٧.
- ٥- هەمان سەرچاوه، ل ٥٣.
- ٦- چەپكى لە گۈلزارى نالى، مەسعوود محمد، دەزگاى ئاراس، چاپى دووهەم، سالىي چاپ ٢٠٠٧، ل ١٥.
- ٧- ديوانى نالى، مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، ل ٢٥.
- ٨- چەپكى لە گۈلزارى نالى، مەسعوود محمد، ل ١٧.
- ٩- ديوانى نالى، مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، ل ٢٤.
- ١٠- ويكيبيديا - Eros - der griechische Gott der Liebe.

11- ويكيبيديا (Erotische Literatur)

١٢- الدكتور إحسان هندي.. ئىينتەرنېت <http://www.discover-syria.com/news/>

١٣- الدكتور إحسان هندي.. ئىينتەرنېت <http://www.discover-syria.com/news/>

١٤- ويكيبيديا، ئىينتەرنېت [kamsutra](#).

15-www.br_online.de

16- http://www.gekuesst.de/home/liter_zitate.htm

17- <http://www.suffbilder.de/sprueche/zitate/zitate-kuss.html>

18- <http://www.zitate-online.de/thema/kuss/>

.۱۹- همان سه رچاوه.

20- <http://www.kuss.de>

- .۹۱- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۲۱
- .۳۹۸- همان سه رچاوه، ل.۲۲
- .۱۲۵- همان سه رچاوه، ل.۲۳
- .۲۶- همان سه رچاوه. ۲۴
- .۸۴- همان سه رچاوه، ل.۲۵
- .۸۶- همان سه رچاوه، ل.۲۶

27- <http://www.ghrib.net/vb/showthread.php?t=>

- .۲۸- همان سه رچاوه.
- .۲۹- همان سه رچاوه.
- .۳۰- همان سه رچاوه.
- .۳۱- همان سه رچاوه.
- .۷۶- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۳۲
- .۳۳- همان سه رچاوه.
- .۳۴- همان سه رچاوه.

35- http://de.wikipedia.org/wiki/Weibliche_Brust

- .۱۵۲- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۳۶
- .۳۷- کتیبی نالی، ریبور سیوهیلی.
- .۶۰۶- دیوانی نالی، ملا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل.۳۸
- .۱۱۲- کتیبی نالی، ریبور سیوهیلی، ل.۳۹
- .۱۱۴- همان سه رچاوه، ل.۴۰

41- http://de.wikipedia.org/wiki/Isaac_Asimov-

42- [http://en.wikipedia.org/wiki/Pornography-](http://en.wikipedia.org/wiki/Pornography)

43 - <http://ar.wikipedia.org/wiki>

.۴- همان سه رچاوه.

٤٥- دهسته‌ودامانی نالی، مه‌سعوود مه‌مهد، چاپی دووهم، ده‌گای ئاراس ٢٠٠٧، ل

.٨

٤٦- دیوانی نالی، مهلا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل ١٧٣.

٤٧- دهسته‌ودامانی نالی، مه‌سعوود مه‌مهد، ل ٩.

٤٨- دیوانی نالی مهلا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل ١٧٤.

٤٩- دهسته‌ودامانی نالی، مه‌سعوود مه‌مهد، ل ٩.

50- <http://en.wikipedia.org/wiki/Homosexuality>

51- <http://www.spiegel.de/kultur/gesellschaft>

٥٢- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لائی ئیسلامدا.. کوردیار ٢٠٠٢.

٥٣- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لائی ئیسلامدا.. کوردیار، سلیمانی ٢٠٠٢.

54- <http://www.arabsdurra.com/vb/showthread.php?t=85->

٥٥- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لائی ئیسلامدا.. کوردیار ٢٠٠٢.

٥٦- کورته میژووییکی نیربازی له رۆژه‌لائی ئیسلامدا.. کوردیار.

٥٧- دیوانی نالی، مهلا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، ل ١٦٠.

٥٨- همان سەرچاوه.

٥٩- همان سەرچاوه، ل ٥٧١.

٦٠- همان سەرچاوه، ل ٦٣٨.

٦١- همان سەرچاوه.

٦٢- همان سەرچاوه، ل ٢١٣.

٦٣- همان سەرچاوه، ل ٢١٤.

٦٤- همان سەرچاوه، ل ٢١٧.

